The Carmichael Lectures, 1921

LECTURES

111

ANCIENT INDIAN NUMISMATICS

DITTYPED

I١

D R BHANDARKAR,

ALTERNATION SECTION AND A CHILD IN STATE OF THE AND A COLUMN AND A COLUMN ASSESSMENT OF THE AND A COLUMN ASSESSMENT OF THE ANALYSIS OF THE ANA



UNITERSITY OF CALCUTTA

1921

ALTHE ALCTER CANADAS ELECTRONIA PRODUCTION AND ALTER AND

DEDICATED

with

Profound Respect and affectionate Regard

to

My Father

Dr Sir R G BHANDARKAR,

Master of constructive and suggestive Criticism

In all branches of Indology.

PREFACE

In 1918, thanks to the President of the Post-Graduate Council in Arts, a course in Ancient Indian History and Culture was introduced for the M A degree of the Calcutta University, and various lecturers were appointed to teach the various subjects falling under it. Thus a young promising scholar had been appointed to teach ' Numismatics," which tormed part of ' Archeology, ' one of the Groups comprised in this course He was placed under me for some time for being trained in the subject. He was working very hard, but just when he was fit and ready to lecture on ' Numismatics," circumstances forced him to leave us. As there was none else in the University at that time who was sufficiently conversant with this subject, there was no recourse left but for me to teach it. I was therefore compelled to devote my special attention to it I was not, however, sorry for it. For that convinced me, once again, that there was hardly any field connected with the Ancient Indian History and Culture, where research work was not possible. When I began to revise my knowlodge of rumism thics with the object of preparing

myself to lecture to the classes, I thought that it was mactically an exhausted field, containing hardly any scope for further work however. I was undeceived and found that even here much new and good work was possible This work, of course, I had to do, when I was lecturing to the "Archaeology" class As some of my conclusions and points of view were thought by my friends to be interesting and worth placing before scholars, they were embodied in a course of five lectures which I delivered last cold season before the public in the University It is these lectures that have been published in this volume, and I am glad they are now before scholars for their constructive and helpful criticism

The Index of this volume has been kindly prepared by Mr Jitendianath Banerjea, MA, who is now lecturing on "Numismatics" to the "Archæology" Class of the University. In regard to the proof-reading and the great help I required in the preparation of these Lectures, I am indebted to Babu Nanigopal Majumdar, MA, who was my pupil some time ago and is now one of my Assistants in the University

CONTENTS

Page	Importance of the Study	I	Lecture
1-36	Importance of the Study of Numismatics	1	144411114
37-7 5	Antiquity of Comage in India	IT	,
76-123	Kārshāpana its Nature and Antiquity	111	•
124-166	Science of Coinage in Ancient India	IV	,,
167-212	History of Comage in Ancient India	v	••
213-229			Index

LIST OF ABBREVIATIONS

AA-Amana Antiqua

ACMC-Ancient Coins and Measures of Ceylon

AI Ancient India

VSI-AR—Archaeological Survey of India Annual Report

ASIR-Archeological Survey of India Reports

BG-Bombay Gazetteer

BMCGSKI—British Museum Catalogue of the Coms of the Greek and Scythic Kings of Bactria and India by Percy Gardner

B8-Bibliothica Sanskritica

CAI-Coms of Ancient India

CCGD—Catalogue of the Coms of the Gupta Dynastics

CCIM Catalogue of the Coms in the Indian Museum, Calcutta,

CCIMC Vol I -by V A Smith

CCPML—Catalogue of Coms in the Punjab Museum, Lahore, Vol I by R B Whitehead

CICBM-AKTB—Catalogue of Indian Coins in the British Museum of the Andhra dynasty, the Western K-atrapas, the Traikūtaka and the Bodhi Dynasties

CL-Carmichæl Lectures

CMI-Coms of Medieval India

EI-Epigiaphia Indica

ERE-Encyclopedia of Religion and Ethics.

HASL—History of Ancient Sanskrit Laterature IA—Indian Antiquary

IC-Indian Coins by Rapson

[G] — Imperial Gazetteer of India

INO-ACMC—The International Numismata Orientalia-Ancient Coins and Measures of Ceylon

INO-CSI--International Numismata Orientalia-Coms of Southern India

18-Indische Studien

JA-Journal Asiatique

JBBRAS Journal of the Bombay Branch of Royal Asiatic Society

JBORS—Journal of the Bihar Orissa Research Society

Jāt-Jātaka (Cowell - edition)

JHA8—Journal of the Hyderabid Asiatic Society

JRAS-Journal of the Royal Asiatic Society

M 181-Memoir-Archeological Survey of India

Nehr-Numismatic Chronicle

NO-Numismata Orientalia

NO-AIW—Numismata Orientali i—Ancient Indian Weights

SBE-Sacred Books of the East

T88-Trivandrum Sanskrit Series

VP-Vmaya Pilaka

ZDMG—Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschatt

LECTURE T

IMPORTANCE OF THE STUDY OF NUMISMATICS

Numismatics, as you are all aware, is a science which treats of coms Before, however, we begin our study of this science, the question must arise what is the importance of this study for the purpose of the ancient history of This question is natural, because it is generally believed that numismatics merely confirms history but seldom modifies or amplifies It must be noted, however, that this remark holds good in the case of the history of other countries only, but not of India No connected written history of this country for any period prior to the Muhammadan conquest has come down to us We therefore have to construct it as best as we can out of the materials at our disposal. These belong to two main classes, the first of which consists of contemporaneous works whether written as panegyries by Hindu authors or as descriptive accounts by foreign travellers and historians The second class of materials is of a more important nature, and comprises epigraphy and numismatics. In

the construction of the ancient history of India, coins have therefore to be classed with inscriptions in point of importance. Numismatics is thus like epigraphy an important source of ancient Indian history, in other words, it helps us to construct history and does not merely corroborate it

If numismatics is thus a source of history, as important as epigraphy itself, can it be shown, it may be asked, to shed light on the different aspects of the ancient Indian history? Let us take the Political History first. It is hardly necessary for me to dwell on this point, because many of you are already aware how much beholden Political History is to this science. In a book of the ancient history of India, how often we read about the Indo-Bactrian Greek. Indo-Scythian, Indo-Parthian and Kushana kings, whose might overshadowed the north of India from about 250 BC to about 300 A D and who were either ruling conterminously or supplanting each other in succession? What would have been our knowledge of the Indo-Bactrian Greek princes, if we had not had their coms to help us? Of course, some Greek historians like Justin and Strabo have preserved an account of some of them, but this account is of four or five princes only and ranges scarcely over half a century On the other hand, a study of their coms reveals to us no less than thirty-seven

such Greek princes, whose sway extends over two centuries and a half The condition of their contemporaneous barbarian potentates, riz, the Indo-Scythians, was even worse. Who would have heard at all of Vonomes, Spalirises, Spalahores, Spalagadames, Azes I, Azilises and Azes II, if their coins had not been found? Certainly no historian or traveller. Indian or foreign, has preserved any reminiscences of them. Again, it is their coins which not only give us their names but also enable us to fix their order of succession a The Indo-Parthians, who overtheew the Indo-Scythians, do not seem to have fared better Of course, there is an epigraphic record of Gondophares, the founder of the Indo-Parthian dynasty, and there is also a reference to him. perhaps of a nebulous character, preserved in the Syriac version of the Legend of the Christian Apostle, Saint Thomas But what about his successors, Abdgases, Orthagnes, Pakores and so forth? If come of these latter had not been recovered, should we have ever known anything about them? It is true that in regard to the Kushanas we are luckily in possession of a

¹ QCIM, 5 6

^{*} I agree with Mr Whitchevd in ciling them Indo Stythian My reasons have been set forth in /A 1911 18, n 13

I was the first to fix this order of succession in JBBR48, XX, 284 & 27, which was accepted by the late Dr V A Smith in ZDMG, 1906, 50 & ff

fairly large number of inscriptions of Kanishka. · Huvishka and Vasudeva But what about their immediate predecessors, Kujula Kadphises and Wema Kadphises, who were the first to establish and propagate Kushana supremacy? Are we not indebted to: our knowledge of these rulers to the study of then comage? Perhaps the most important service done by numismatics to political history is in connection with the Western Kshatrapas who ruled over Kathiawar and Mālya The founder of this dynasty was Chashtana, who has been identified with Tiastenes of Ozene (Upain), mentioned by Ptolemy, and has been assigned to circa 130 A D. Hero too. as in the case of the Indo-Bactuan Greek princes, many names of the Kshatiapa rulers have been revealed by their coins, which, again, as they give the name and title not only of the ruler but also of his father, and, what is most important, specify dates, enable us to arrange them in their order of succession and to determine sometimes even the exact year in which one Kshatrapa rulei was succeeded by another 1 Nay, a careful study of their coins enables us even to find out where and on what three occasions there was a break in the direct line from Chashtana

Let us now turn to the Administrative History of India and see whether the study of coins has

^{1 (&#}x27;IOBM-AKTB, Intro, chu-civn

ever proved to be of any use there I hope you have not forgotten the two lectures on Administrative History which I delivered here two years ago I had then occasion to bring into requisition the various items of information supplied on this point by Indian numismatics in the second of these lectures, which was concerned with the Samgha form of governme it I diew your prominent attention to three types of Collegiate Sovereignty denoted by the terms Gana, Nargamo and Janapada Gana, I then told you, was an oligarchy and was thus a distinct political form of government This conclusion was in the main based upon Chapter 107 of the Santiparyan of the Mahabharata, but received corroboration from what we knew from numismatics At least three types of coins have been brought to light which were issued by three different Ganas, 112, the Malayas, Yaudheyas and Vrishins 1 That all of them were Ganas was already known to us from inscriptions and Kautilya's Arthasastia And it may, therefore, perhaps be argued that these coins teach us nothing new Nevertheless, it must be acknowledged that they possess great comobinative value, which cannot be ignored in a subject connected with Administrative History, which is still in its infancy Although in respect of Gana numismatics does not

thus furnish us with new information, its value in respect of the other forms of Samgha government cannot be denied In that second lecture of mine on Administrative History, I have clearly shown that side by side with oligarchy, democracy of a two-fold kind was flourishing in ancient India, one styled Naigama which was confined to a town. and the other Janapada which extended over a Of course, I am not here referring to the power which the people of towns and provinces, called Paura and Janapada respectively. sometimes wielded in the administration of a country, and which is often alluded to in the epicy and sometimes in works on law, but which was never of a political character. I am here referring to those cities and countries which enjoyed political autonomy and whose existence has been attested by coins alone I hope you remember I mentioned one type of come found in the Punjab on the obverse of which you find the word Negama, 1.e. Naigumāh, and on the reverse such names as Dojaka, Tālimata, Atakatakā and so forth. and told you that they were really the civic coins struck by the peoples of these cities 1 This. no doubt, reminds us of similar coinages of Phoceea, Cyzicus and other Greek cities, and further points to the fact that the Nargama or civic

[·] CL , 1918, 176

^{*} The Gold Counage of Ana before Alexander the Chent by Percy Gardner, 32

autonomy was as conspicuous among the Hindus of the old Punjab as among the Greeks on the Western coast of Asia Minor That a country autonomy, or Janapada as it was called, was not unknown to India is similarly clear from a study of coms only Thus we have two types of coms, one of which was issued by the Rajanya Janapada and the other by the Sibi Janapada of the Madhyamika country 1 A few other interesting facts connected with Administrative History are also revealed by numismatics, but it will take me long to mention them Two administrative puzzles furnished by it I will, however, mention here by way of curiosity. Those of you who have critically examined the coins of the Indo-Scythian dynasty must have already been faced with one of these puzzles Four kings of this family are Spalinises, Azes I, Azilises and Azes II Now, the peculiarity of the coins of these princes is that over and above those each issues in his name alone, he strikes come componity with his predecessor and his successor, but with this difference that in the first case his name appears on the Kharoshthi reverse and that of his predecessor on the Greek obverse, and in the second case his name on the Greek obverse and that of his successor on the Kharoshthi reverse. What is, however, puzzling is that the

titles of the prince on the Greek obverse are of exactly the same political rank as those of the prince on the Kharoshthi reverse Thus to take one instance, riz, that of Azes I and Azilises, the former is styled Basilevs Busilevn Megalou Azon and the latter Maharajasa rajarajasa mahatasa Here the titles Maharaja rajaraja Aurlesasa mehata, which have been coupled with the name of Ayılısa, e.c., Azılıses, are the exact translation in Prikist of the Greek titles Busileos Basileon Megalon associated with the name of Azes titles are thus exactly identical, showing apparently that the two rulers wielded the same degree of political power. But how is this possible? because Arilises is the heir apparent and Azes the real king. According to Hindu polity a Yuvaiāja cannot possibly be assigned to the same political rank as his father the Maharagi Such was also not the case with the many foreign tribes who established a kingdom in India e a, the Kshatiana dynasty which held sway over Kathawai and Malwa and to which I have already referred in connection with the light which numismatics throws on political history on then coms and in their inscriptions the actual ruler is invariably designated Mahākshatrapa and the hen-apparent merely Kshatrapa Hence it becomes mexplicable how in the case of the Impenal Indo-Scythian dynasty the king and the prince-royal come to assume titles of precisely

the same political grade This knotty point I hope some one of you will be able to solve one day

So much for one administrative puzzle presented by the study of numismatics I will now place another before you I shall here come to a somewhat later period, 112, the Gupta period, and fix your attention on the coins of the founder of this dynasty On the obverse are the figures of a king and his queen, who from the legends appear to be no other than Chandragupta I and his wife Kumaradevi, and on the reverse the legend has Lichchharayah, ie the Lichchhavis What is the significance of these names: Those who are numismatists need not be told that as the name of the Lichchhavis occurs on the reverse. they had evidently become subordinate to Chandragupta I But how did they come to occupy this subordinate position? Did Chandra gupta conquer them - This does not appear to be possible, because his son Samudragupta calls himself with pride Lichchhaus-dauhitra, ' the daughter's son of a Lichchhavi " This Lichchhavi father-in-law of Chandragupta could not have been a ruler of Nepal as conjectured by Dr Fleet Before the conquest of Nepal the Lichchhavis according to their tradition suled at Pushpapura or Pataliputia, and this is confirmed by one of the Nepal inscriptions published by Pandit Bhagwanlal Indrays. The Lichchhavis,

^{14.} IX. 178, v 7

you know, were an oligarchic tribe and consisted not of one but of many chiefs who ruled conjointly 1 llow could they have become subordinate to Chandragupta even through this matrimonial alliance: This is the real puzzle presented by Chandragupta's coms Perhaps the solution is that he war already mairied to a Lichchhavi princess, and in some battle or through some such catastrophe all the Lichchhavi chiefs and their heirs were killed. leaving no male 1550e behind and leaving the whole state as patrimony to Kumāradevi, queen of Chandragupta kumāradevi thus through succession came to be the ruler of Pataliputia and the surrounding Lichchhavi territory, and, being a Hindu wife, her husband was naturally associated with her in this rule. But Kumāradevī was an actual ruler is seen from the fact that along with Chandragupta's her figure appears on the obverse of his coms I do not claim any finality for the solution I have proposed and I have no doubt that some one amongst you will suggest a better solution

We now turn to the sphere of Historical Geography and see what light numismatics throws on it. In this connection, the coins issued by the old republics of ancient. India are

very useful I shall give here two or three instances only

We know that the Yaudheyas were an oligarchic tribe and are mentioned in inscriptions as being opposed to Rudradaman about 150 A D and to Samudiagupta about 330 A D They have also been referred to in the Mahabharata and by Panni But the question arises where are they to be located. It is scarcely necessary for me to remind you of Pānim's Sūtia Janapade lap (IV 2 81), according to which the name of a tribe or people serves also as the name of the country occupied by them. Hence when the question is asked 'where are the Yaudheyas to be located,' it is also meant 'which was the province occupied by them ?' Now, the answer to this question can be given only by their coins, ie, by taking into consideration the localities where the coins have been found. And we know that then coms 'are found in the Eastern Punjab, and all over the country between the Sutley and Jumna Rivers Two large finds have been made at Sonpath, between Delhi and Karnal '3 It is this knowledge supplied by numismatics that enabled Sir Alexander Cunningham to identify the Yaudheyas, rightly I think, with the Johiyas

¹ LL, 1857

^{*} A816, XIV, 110 CH

settled along both banks of the Sutlej-which part is consequently known as Johnya-ban.

We know, again, from epigraphic records that the Malaxas were another tribe with oligarchic form of government. The present province of Malwa which is in Central India was doubtless named after them when they were settled there. But when this province came to be called Malwa after the Malayas we do not exactly know, but certainly not till the Gunta period In the time of Alexander, however, they were settled somewhere in the Punjab and have been referred to as the Mallor republic by the Greek historians who accompamed him Certainly the Malayas have migrated through the intermediate regions before they passed from the Punjab to Central India But it may be asked In there any evidence as to what this intervening province was through which they moved southwards This evidence is turnished by their coms, which, as we know, have been picked up in large numbers in the south-east part of the Jaipur State called Nagar-chal in Rapputana As the coins here found range in date from circa 150 BC. to thea 250 AD, we may reasonably hold that in this period the Malayas had established themselves in this province and must have been in occupation of that region when

about 100 AD Ushavadāta, son-in-law of the Kshatrapa Nahapāna deteated them, as we learn from a Nāsik cave inscription. They were not then far distant from Pushkar near Almer.

The migrations of the Malavas remind us of the migrations of another people which have been brought to light by their coms. - I mean the Sibis whose comes have been found in and near Nagari not far from Chitorgarh in Raiputānā and who have been called not a Gana but Jananada Of course, from the Mahabharata and also from an inscription we know that the Sibis originally belonged to the Punjab, but coms show that some of them were settled m the Chitograph district shortly before Christ It is curious, however, that the province so occupied by them is not called Sibi after them. but Madhyamika, as is quite clear from their coin legend. In one of my lectures, I informed you that the province of Madhyamika has been mentioned both in the Mahabharata and Varahamihna's Bichat samhita,' and that Madhyamika was in reality the name of both the province and its principal town as Avanti and Avodhva no doubt were. The coins thus enable us to identify the city of Madhyamika with Nagari, near Chriorgath, which, as I have

^{1 11 1915 75}

[.] VISI 123 1

^{*} CL, 178, u 3, W.461, 121 5

elsewhere shown contains the ruins of a large town 1 The significance of this identification will flash on you You are aware that Pataniali in his Mahabhashya gives two instances of lan, 112, arunad = Yaranah Saketam arunad = Yarano Madhyamikam, to show that the past event denoted by this lan must be such as is capable of being witnessed by the Patanjah thus evidently gives to understand that the city of Madhyamika was besieged by a Yavana or Greek prince shortly before he wrote. And naturally eurosity centred round the location of this Madhyamika This curiosity, we know, was gratified by the study of coins only ie by the occurrence of the name Madhyamika on the coins of the Sibi Janapada. We thus see that this Wadhyamika can be no other than Nagari itself as far south as which place the Greek prince, who soever he was, pushed forward in his expedition of conquest when Patañiali lived and wrote

So much for the light which numismatics sheds on the ancient Geography of India Let us now see what its utility is for the History of Religion Religious history is of two kinds, rec, socio-religious and mytho-religious. We shall first confine our attention, briefly, of course, to socio-religious history. The most important tact in this connection is the adoption of Hindu

religion by, and absorption into Hindu Society of, the foreign tribes which poured into India from time to time. This subject has been handled at full length by me in a paper entitled For eight Elements in the Hindu population 1 Epigraphic records are of great service in this respect, but numismatics is by no means far behind What is noteworthy here is that not only did these toreigners embrace Hinduism, ie Bud dhism of Brahmanism, but that some of them also actually adopted Hindu names Thus Gondophaies, the founder of the Indo Parthian dynasty, has one type of coms on the reverse of which figures Siva holding a trident - Similarly on at least two types of coins of Weins Kadphises. the second ruler of the Kushana family, we find Siva bearing a trident sometimes with his bull Nandm behind and sometimes with gourd and tiger skin? Here then we have two foreign kings who had become worshippers of Sixa and consequently followers of Brahmanism case was, however, different with Wema Kadphises' successors. Kanishka Huvishka and Vasu-Here we notice great eclecticism practised by those Kushana rulers in the matter of religious faith We find very few Greek many Iranian. and only some Hindu divinities selected for

^{1 11, 1911, 7} and ff

^{*} BMCGSK1, ivm and 104 'R 15, 1903 255, CoPMT 1.1.2

^{*} BMCGSKI 124 and W CCIM 64 CCPUI 143

worship This indicates a curious religious cast of mind with these Kushana sovereigns, and this sort of eclecticism we never find again in the religious history of India But be it noted that this singular tigit of religious mind evinced by these Kushanas in deducing a pantheon of their own by a selection from among the derives of various religions, which is of extreme importance for the religious history of any country, is made known to us for the first time not by epigraphy but numeraties only. Now, among the fudian divinities worshipped by these foreigners the most pre-eminent is of course Buddha, who, however, figures indubitably on the come of Kanishka There is nothing strange in this as Kanishka is looked upon as a patron of Buddhism There can be no doubt in regard to the identity of Buddha on Kanishka's come as he has been actually so named on them. And this is a very important piece of information and conveyed to us by numismatics only, because this is the carliest human representation of Buddhai known to us so far which can be assigned to the reign of any particular king. Although Kamshka was a devotee of Buddha, he had not given up the Kushana tamily worship of Siva, which and

Perhaps this goes back to the reign of his predecessor feadaphre, because the countype on which his name is illegable but which on other grounds has been attributed to him has on the observe Smildha scated in reventional attitude (JASR, 1897, 300 (CPMT 181)

also appears on some of his coins,1 and also on those of Huyishka and Vasudeva The name of this god, as it appears on their coins, consists of iour Greek letters OHPO, which has puzzled many numismatists They are all convinced that the god so represented is no other than Siva, but his name has laiffled all their attempt at decipherment Some numismatists equate it with Ugra (Siva), some see in it some connection with ukshan or niisha the bull of Siva, and others take it to stand for Bhavesa* But none of these readings can be considered satisfactory, because the word ukshan or creake by itself can hardly denote Siva, and Bhavesa and Ugra, although they are names of Siva, can hardly be represented in sound by the four Greek characters Now, the second of these four letters, as I have just said is H Knowing as numismatists do how H is confounded with M in the Kushana period, I feel no heatation in reading the letters to be OMPO, and taking them to stand for Umesa's The worship of Siva seems to have been continued by the Scytho-Sassanians who succeeded

SMC(SALIS) ACIN 71 COPMI 187

Beine Annimatyee, 1988-207 Activ, 1892-62 JRAS, 1907-1048, p. 1

^{· 178 48 , 1597 929}

The name of Luck occurs on a coun of Buyobka (NCh, 1492) and lift is twice written like II (IR 15, 1847, 191)

the Kushapas We thus have coins of Varahran Y (A.D 422-440), the reverse of which beers siva and bull 1. This Siva-bull type is afterwards found on the coins of only one king, viz., Sasanka, king of Gauda (A.D. 600-625) 2. But Siva is not the only divinity that was worshipped. Other deities connected with him are found represented either jointly or severally on the coins of Huvishka, viz., Skanda, Kumūra, Visākha and Mahāsena. Nay, an instance is not wanting of even the bull of Siva being worshipped by these foreigners. Thus on some coins of Mihirakula, the most powerful Hūna potentate, we have a bull-emblem of Siva—with the legend jayata vyisākah on the reverse.

As regards the adoption of Hindu names, there is but one instance among the foreign princes so far noted, e.e. Vāsudeva, successor of Huvishka. But if you turn to the Kshatrapa dynasty which held Surāshtra and Mālwā, you will find that except two all the twenty-seven names of these rulers supplied to us by their coins are distinctly Hindu. The founder of this family was, of course, Chashtana, and his father's name was Ysāmotika. Both these names are Scythic and therefore foreign. But immediately after Chastana we begin to get a

^{&#}x27; IC' pl II No 1"

^{*} COUD 147

^{*} CCIM 236

string of Hindu names, such as Jayadāman, Rudradāman and so forth, and as if to remind us that these Hindu names were borne by princes of alien extraction, we find immediately after Budradāman the name Dāmayada, about whose foreign origin no doubt can arise

Let us now see whether a study of couns can prove itself useful in the sphere of mythoreligious history A short while ago I told you that Gondophares and the Kushana rulers were devotees of Siva and that this god was repre sented on the reverse of their coins Evidently Siva here figures as an object of worship. how is Siva worshipped now-a-days? Do the Hindus worship this deity under his man-like representation, ie, do they worship his image holding a trident and tigor-skin and standing near his bull, as we no doubt find him on the coins of these Indo-Scythian kings? Do they not invariably worship him under the form of Lingar Of course, images of Siga as on these com are by no means unknown at the present day or even as lar back as the post-Gupta pe-11od, but certainly they are not now, and were never then, objects of worship On the coins of these foreign rulers, however, the figure of Siva has no significance except as an object of worship, and yet we find on them not a Linga but a regular representation of Siva clearly shows that up to the time of the Kushana

king Vasudeva at my rate. Siva worship had not come to be identified with Linga worship Of course, from Pataniali's Mahabhashya on Panini's Sütra, jirik üithe ch üpunye we learn that till his time, ie, the middle of the second century BC, an image of Siva and not phallus was made for worship! But now we know that till the seventh century A D, at any rate Siva in his human form continued to be worshipped, though already in the beginning of the Gupta period phallus worship was being forsted on the 1 Siva cult And, in fact, the earliest representation of Linga that has been found in a Saiva temple is at Gudimallam in South India and on the grounds of plastic art, it cannot possibly be assigned to any date prior to the 1th century! A.D And even here, it is worthy of note, you do not see a mere Linga, but also a standing figure of Siva attached to it in front showing clearly that even in this period the representation of Siva was not entirely lorgotten and was not completely supplanted by Lingas Another

JBRRAS, XVI AM

T A Go matha Rao - Hements of Mindu homography Not I pt I p to

I here is a sculpture originally found at Bhits but row lying in the Lucknow Museum D. I uhici, who discovered it, apparently took it to be the capital of a column. Mr. R. D. Banceji, however, says that Di. Führer did not pay much attended to the inscription on it to ma careful study of which at apparent that the sculpture represents a Linguish that the date of the Linguish on palaeographic evidence is the first contain B. C. (ASI. AR., 1909.10, 147.8). Now, in the first place,

very early representation of phallus is that supplied by the Lingu stone found near the village of Karamdāndā and inscribed on the base! The epigraph is dated 117 GE = \$36 A.D., and speaks of the Lingu as Bhagavān Mahādeva, showing a clear identification of phallus with Siva in this instance. But it must have taken sometime longer for the phallus to completely supersede and supplant, all over India, the human form of Siva as an object of worship. For Siva in his human representation certainly occurs, as I have said above, on the coins of Sasānka who flourished in the first half of the seventh century A D

the characters canno with certainty be proved to be carlier than those of the time of the Aushana king Vande va (enca 200) VD V Secondiv. Mr Banerji no doubt reads /(mby) in his transcript, but the word is clearly lago, whatever that may me in The late Dr Bloch also read at lago, as Mr. Bancip informs us not sotnote. Thirdly, even taking the word to be lines with Mr. Banciji and further correcting if into lingent, it cannot denote the phallic actually five like and in in scriptions such in mice is termed Vahide a & was rightly maint uned by Block Fourthly what is meant by saving that the large of the sons of Khajahata was dedicated by Namen, ' is Mr Bancape to inlation has it. If the sons of king a tribid caused the idol to be neede the construction would have been company live or king, and to pute wik protechthaptum cha Va while guirena etc l'itthis Mr Bucille opinion that the walpture represent a law case based in rele on the inscription which, is we have seen, dies not speak of my language at all He does not tell us that the sculpture looks like a large. In future, on the other hand, looks upon it is the critical a column as we have blooks secologist in the solution of the secologist should examine the sculpture excelully and tell us whether it has the form of a Langa

¹ EI, X 70 & ff.

Connected with Siva are the four gods, Skanda, Kumāra, Visākha and Mahāsena are, however, regarded at present as only four different names of one and the same god, viz., Kartikeva The well-known two verses of the Amarakosha, which include these names, are taken as giving seventeen names of this deity In ancient times, however, these four names denoted four different gods Of course, the passage from Patanjali v Muhābhāshua, which I have just referred to and which speaks of an image of Siva made for worship, speaks also of Skanda and Visakha in that connection. This indicates that images not only of Siva but also of Skanda and Visākha weie made in Patafijali's time for worship Here both Skanda and Visakha have been mentioned Certainly, if these two names had denoted but a single deity, Patanjah would have mentioned only one, but as he has used two names at as clear that Skanda and Visakha must denote two different gods. But let us see what come teach us on this point. Those of you who have studied the Kushana comage need not be told that we have two types of Huvishka's come which are of great interest to us in this connection One type bears on the reverse three gods who have been named Shanda, Kumara and Visakha, and another, tour gods named Skanda, Kumāra, Visākha and Mahāsena! As

[.] CCPML . 207

all these names have each a figure corresponding to it, is it possible to doubt that Skanda. Kumāra, Visākha and Mahāsena represent four different gods? The coins thus convey to us an important piece of mythological knowledge, which we do not yet know from any other source. Huvishha, most of you are aware. flourished in the second half of the second century A D, and the Amarakosha is now-a-days being assigned to the 4th century A D 1 As the interval between the two is not very great, a doubt may naturally arise as to whether we are right in taking the two verses from the Amarakosha as giving us seventeen names of only one god, raz , Kartikeya The two verses in question consist of four lines, and strange to sav. none of these lines mentions more than one of the four gods Skanda, Kumāra, Visākha and Mahasena Thus the first line has Mahasena, the second Skanda, the third Vi-akha, and the tourth Kumāra only Had we not rather take each line separately and say that it really intends setting forth the different names of each one of these four god- instead of saying as we have been doing up till now that all the four lines together give seventeen names of one and the same god r

You will thus see what light is thrown and on what various aspects of the ancient history

[·] Ja , 1912, 216

of India by the study of coins But it is impossible, I am atraid, to perceive the full importance of nunusmatics unless we select come of any particular class or period and find out what cumulative effect their critical study produces I will show you what I mean by giving only one instance, etc., the group of coms struck by the Greeks settled in and about north-west India Of course I have already referred to their extreme importance in respect of the political history of the Indo-Bactiran rule I shall therefore refrain from doing so here But the question that presents itself to us at the very ourset and even before we can think of deducing their political history is when and where did the Greeks first come in contact with the people of India . I know some of you may say "Of course, in the time of Paumi" for does he not in one Stitus teach us the tormation of the word largani which is derived from Yarana, and which, as Kātyayana tells us, signifies 'the writing of the Yavanas or Greeks?" But this is just the mislortune of Panini, for, because he mentions the word Yarana in his Sutia, he is at once dragged down to the 4th century BC, ce to a period after the invasion of Alexander. The internal evidence, which was adduced long ago by Goldstucker and Sir Ramkrishna Bhandarkar and which must perforce place Panni at least in the 6th century BC, is set aside,

although it is of an irrefragible character, and most of the European scholars will not even entertain the idea that the Yavanas or Greeks might possibly have been on the borders of India long before Alexander, and that Panin's reference to this people is thus perfectly compatible with the date assigned to him by Goldstucker and Sir Ramkrishna In fact, I confess that the possibility of the Yavanas having come in contact with the people of India long prior to the time of Alexander had suggested itself to me when I first took up the study of the Asoka inscriptions Rock Edict VIII, as most of you must be aware, speaks of five Greek kings, whose kingdoms were, of course, outside India, at any rate, outside the dominions of Asoka But I am not referring here to the passage which contains the name of these Greek potentates. I am alluding here to that part of the edict which gives the list of those peoples whose countries were included in Asoka's empire. And this list, be it noted, begins with these very Yonas, after whom are mentioned Kambojas, Gandharas and so forth. The question here Who were these Yavanas? Of course, they were Greeks. But where are they to be placed? It is no doubt tempting to sav that they may have occupied Bactina which was certainly associated with Greek rule, at a somewhat later period, at any late. In Asoka's time

we know that Bactua was comprised in the Syrian empire of Antiochus Theos We learn from the Greek historians, Trogus, Justin and Strabo, that it was Diodotus who first made Bactria independent He was a Satrap of this province under Antiochus Theos, and it was after the death of this monarch that Diodotus took advantage of the disturbances that followed it and managed to make himself independent It is therefore impossible to locate the Yonas of Rock Edict XIII in Bactila, because this edict was promulgated when Antiochus Theos was living, his name being actually specified therem Which country, then, did these Yonas occupy? Of course, it must have bordered on Gandhāra, which is mentioned immediately after it in Asoka's inscription. And I suspect that it has to be identified with Aria of Arachona which were the two provinces ceded by Seleucuos to Chandragupta and which must have been inherited intact by Asoka I admit it is not possible to locate these Yonas exactly, but this much is certain that they were outside the kingdom of Antiochus Theos, and lived in Asoka's empire in a territory adjoining Gandhara but outside India But when could they have come and settled there? Did they come with Alexander? No, this is not possible, because the Macedonian conqueror did not leave behind him any permanent settlements in or near India

Of course, he may have left some Greek garrisons, but certainly a province is not named after the race of garrisoned soldiers. It is only when a tribe or people comes in such terrific masses as to outnumber the original inhabitants that it gives its name to the province so occupied by them. We have many such instances, eq of the Abhiras, Gunaras and so on! The idea of a mere gainson impaiting the name of its race to the country where it is stationed is, I am afraid, utterly inadmissible, if not even ludicrous In all likelihood, the Yavanas of Rock Edict XIII must have come and settled in large numbers in some outlying province of India long before Alexander. But it we assume that the Yavanas had then colony in a territory conterminous to India they must have exercised some sort of political independence and for at least some period, and have we, you may naturally ask, got any evidence to that effect? And this question numismatics is, I think, in a position to answer in the affirmative similar to those of the authort type of Athens, are known to have been collected from the north-west frontiers of India They bear head of Athens on the obverse and owl on the reverse? And the question must naturally arise Why are they to be found in the figntier provinces of

^{*} JBBR48 XXI, 130 and it ** NChi , XX 101

India? It is no doubt possible to say that these occle of Athens, as this type of comage is called, were carried to India in the course of commerce 1 Similar occle have also been picked up in Southern Arabia Felix But none of the owle found in the cast are of the types known from Athens In the case of this Semitic country. again, it is not impossible to say that they may have travelled there as a result of commercial intercourse, because they are generally countermarked on the obverse with Sabasan letters or are scratched with a Sabiean monogram on the When a foreign money for the first time comes into engulation along with the native comage of a country, all the new specimens are tested, and those, which are found not deficient in weight or quality of metal, are sanctioned by marking them with an official stamp, which may consist of a single letter or symbol official stamps are no doubt noticeable on the owls of Athens brought to light in South Arabia. But they are conspicuous by then absence on those recovered on the frontiers of India cannot be doubted that the practice of countermarking foreign coinage in circulation was observed in or near India also, for we do know that the silver Persian siglor which were current

¹ IC p 3 59

⁻ G F Bill's the Ascient Coincie of Southern Arabia (Reprint from the Proceedings of the Brite h leadensy, Vol. VII), pp. 23

in the Punjab bear distinctly Indian countermarks 1 When, therefore, no countermarks are traceable on the owls of Athens picked up from the frontier region of ludia, it is not reasonable to say that they were brought there with the expansion of commerce The natural inference must be that they were native to some outlying district of India which was peopled by the Yavanas or Greeks And as the original orda of Athens have been assigned to cure 594-560 BC, a Greek colony it is possible to infer, may have been established near India about 550 BC There can, after all, be nothing strange in Panini flourishing in the 6th century BC, and in his referring also to Yayanani, the writing of the Greeks. In fact, if it is not admitted that the Greeks had a settlement near India before Alexander, how is it possible, I ask, to uniavel the enigma about the coms of Sophytes: Sophytes, you know, ruled over a province somewhere in the Western Punjah when Alexander invaded India, and as he acknowledged speedy submission to the Macedoman emperor, he was re-instated in his kingdom. Now, we have found some coms, which hear his head on the obverse and a cock and

¹ JR (h . 1545, 571 and ff

^{*} Hill's Historical Cli el Coine 11

^{. •} For the extreme probability of a small a Roman settlement at or near Madury in the Maduse Presidency see IP is , 1991, 613.

his name in Greek character on the reverse. When could be have struck these coms? This is the most puzzling question to answer Did he strike them after the death of Alexander but before the Puniab was subjugated by Chandragupta? Then it is very strange that we do not see the bust of Alexander instead of his up to BC 306, i.e., till the extinction of the old royal line of Macedonia, we find that all the generals of Alexander retain the name and bust of Alexander on their coins, and if Sophytes was no better and perhaps even worse in point of political power than these generals, does it not look the height of presumption for him to have his own name and bust on the coins instead of those of Alexander who was doubtless his overlord? And it it is the height of prosumption to have his name and bust on coins, if they are supposed to be struck after the death of Alexander, would it not be sheer folly on his part if he issued them when Alexander was actually alive and in the Punjab? I am afraid, the only way to get over this difficulty is to Suppose that Sophytes struck his coins before Alexander invaded India and before he lost his independence Now, if Sophytes was an Indian by extraction, how is it possible to account for the presence of a bust and the employment of the Greek character before the Macedonian conquest of the Punjab? This is simply inconceivable.

The only explanation that is plausible is that he was a Greek prince in India before the advent of Alexander. I know Sophytes is not considered to be a Greek name. It has been taken to be identical with the Sanskrit Saubhüti. But there is nothing strange in a Greek taking a Hindu name immediately before the Maurya period, if another Greek, shortly after, i.e., in Asoka's time, adopts a Persian name, riz, Tushāspa.

But if the Greeks really conquered some region near the north-west frontiers of India and were settled there, as no doubt numismatic considerations lead us to conclude, is there any reference to such a fact in any one of the accounts drawn up by the Macedonian historians of India about the time of Alexander's invasion? If the Greeks really established a colony in a border province of India, it is inconceivable that such a thing which would be of supreme interest to a Greek should be ignored by any historian of Alexander's time Do we then, as a matter of fact, find any reference to it in the work of any Greek historian . This is the natural question that must arise here and which you will no doubt expect me to tackle even though I may have to deviate strictly from the subject of to-night's lecture. And I am glad to say that

Bane m's Ancient India, 153 8, OCIM., 7

there are two passages in the Fifth Book of Arrian's work which in my opinion answer this question and thus complorate the numismatic evidence. The passages in question, to which Mr Homebandra Ravehaudhun was the first to draw my attention, give a description of the city and people of Nysa which was situated between the Kophen and the Indus The deputies of Nvsa, who waited upon Alexander, themselves told the Macedonian monarch that their city was founded by Dionysos as he was returning to the shores of Greece after conquering the Indian nation and that he called it Nysa after the name of his nurse Nysa, and in moof of their statement that Dionysos was then founder adduced the fact that my which grew nowhere else in the land of the Indians grew in their city. In fact, anybody who carefully reads these passages will be convinced that Dionysos here is a real Hellenic derity and not any. Hindu god in Hellenic garb and that the account clearly points to Nysa having been a Greek colony

Let us now look at the come of the Indo-Bactuan Greeks from the religious point of view. You will perhaps wonder what new thing can possibly be taught by this class of coins

¹ McCrindle's fremat India at Livision by Alexander the Creat, 79.90 Lorum incient Greek burief ground see If 1409, 144

And you may naturally ask What new contribution these coins can possibly make to the knowledge of Hellenic pantheon which we already possess from more direct and exhaustive sources? Let us, however, see whether it is possible to approach the study of these coins from a new angle of vision If Sophytes was a Greek of the time of Alexander and yet he adopted a Hindu name, is it not possible to say that some of the Indo-Bactrian kings must have embraced Hindu religion? Or if you want to leave Sophytes out of account, do we not know that during the regime of Antialkidas when the Indo-Bactrian rule was in the heyday of its glory, his very ambassador Heliodorus, a Greek. had become a Bhagavata, a devotee of Vasudeva? How is it then possible to think that none of the Indo-Bactrian kings was a Hindu? Is it not therefore possible to study their coins more closely and from this view-point? In this connection, allow me to invite your attention to the square bronze come of Eucratides The deity figuring on the reverse has been taken to be Zous scated on throne who holds a wreath and a paim branch and has fore-part of elephant in front of hun! There is also a Kharoshthi inscription on the severse, which reads Karikiye nugara-decata and means "the city-decty of

Kapisi" Now, Kapisi was a Hindu town and has been referred to in one of Panini's Surran as a place where good nine was brewed.1 Evidently, therefore, the divinity figuring on the coin is a Hindu one, being the nugaru-decata of Kāpisī, and yet it has been so figured on the coin that it can be easily mistaken for a Greek derty and has actually been mistaken for Zous by the numeratists, as we have seen. The term nagora-derata occurs on another com also. which unfortunately cannot be assigned to any king as the legends on it have not been preserved whole and entire. On the obverse is a goddess with the Kharoshthi legend [Pa]khalavadidevada." which has been taken to mean the tutelary divinity of Pushkalavati Pushkalavati also was a Hindu city and yet we find that the goddess on this coin wears Greek dress and a mural crown which is the emblem of a Greek civic deity. The natural inference from a study of these come is that more Greek dress and emblems do not stamp a deity as necessarily a Hellenic one and that a Hindu divinity may appear under Hellenic garb on Indo-Bactriau coins. The theaks were notorious for identifying foreign detties with their own so long as there were any characteristics in common. For

¹V. 2 119

^{*} JR45, 1905, 787

do we not know that Megasthenes, e.g., calls Krishna or rather Balanama of Mathura. Herakles, and Siva of the hills, Dionysos? Nay. that some of the derives occurring on the coins of the Indo-Bactrian Greek princes may not be Hellenic, though they are invested with Hellenic attributes, was suspected long ago by Percy "On come of Demetrius," says this emment numishistist. "Antemis is sometimes radiate, on coins of Agathodes Zeus bears in his hand the three-headed Hekate, Herakles crowns hunself with a wreath. Pallas appears in short skirts, and many other such strange forms of Greek deries appear To search out the reasons of these variations of type, reasons to be found , probably in many instances in the influence of local Indian or Persian legend or belief, would be a very attractive task, and not hopeless, considering the data furnished us by the legends of the gold Indo-Scythic coins The earliest of the clearly Indian types to make its appearance is a dancing-ord, wearing lone hanging ear-rings and oriental trousers, on the money of Pantaleon and Agathocles As we come to a later period. non-Hellenic types, or types in which there is a non-Hellenic element, gradually make their way on the coins On coins of Philoxenus and Telephus we find a radiate figure of a sun-god, holding a long scentre On those of Amyntas and Hermaeus we find the head of a derty wearing

Phrygian cap, whence issue rays "1 I am sorry I had to quote this long extract here, but as Percy Gardner is looked upon as a very great authority on this subject, his opinion must be considered to be invaluable. And you have just seen what that opinion is He clearly admits that some types of Greek derties are fantastic even according to the Hellenic standard and that some contain an unmistakable non-Hellenic element It is a matter of regret that no numismatist has gone faither than where Percy Gardner left this line of inquity, but what I have said is enough to show to you that the Indo-Bactuan Greeks were by no means slow to be influenced by Indian and other religious beliefs with which they came in contact. The exact character and extent of this influence can be determined only by a critical study of their come, and the results of such a study, I have no doubt, will form an important contribution to the religious history of India, if not of the world

¹ RUCh KI, Intro, lyn lyn

LECTURE II

ANTIQUITY OF COINAGE IN INDIA

I believe, you still remember the words which the President of the last Oriental Conference used in regard to the mentality of the European and the Indian scholar towards Oriental subjects "The Indian's tendency," said he, "may be to wards rejecting foreign influence on the develop ment of his country's civilization and to claim high antiquity for some of the occurrences in its history On the other hand, the European scholar's tendency is to trace Greek, Roman or Christian influence at work in the evolution of new points and to modernize the Indian historical and literary events" It is not possible to determine how far these words are true of the Indian scholars in regard to the ancient Indian numismatics, because there is hardly any one amongst them yet who has seriously devoted himself to this subject, but it must be admitted that they are true of some of the European scholars who were or are looked upon as authorities on this subject. Their attempt seems to have been unconsciously to prove that the invention of

coinage was not indigenous to India and that the Indians learnt the ait of stamping money either from the Babylonians or from the Grocks, and that again certainly not prior to B C. 600 or 700 Thus James Prinsep, to whom must always go the honour of having unravelled the most ancient Indian alphabet, the Biahmi lim thought that the Hundus derived their knowledge of cornage from the Greeks of Bactria. And although afterwards he had to admit that the Hindus had an indigenous currency of precious metals, he persisted in at least maintaining that from the time the Greeks entered India "may be assumed the adoption of a die-device, or of comed money properly so called, by the Hindus 11 Pringep was Assay Master of the Calcutta Mint, his words naturally carried great weight. And it is not strange it we find that H A Wilson, the author of the Arrana Antiqua, also indulged in surmise, and asserted that it was "likely that the currency of the country consisted chiefly, if not exclusively, of lumps of gold and silver not bearing any impression, until the Hindus had learned the usefulness of money from their Bactrian neighbours, and from their commerce, especially with At the time when Prinsep and Wilson wrote, there were two other numismatists, both of them Englishmen, Alexander Cunningham

⁷¹⁹B I 394 IV 636

and Edward Thomas, who, however, beld the opposite view, and maintained the evistence of an indigenous Indian comage But their arguments, forcible and cogent though they were, were left unheeded, and the tendency of assigning a later date and tracing almost everything Indian that is good or original to a foreign source, which is so natural to some European writers, re-asserted itself, probably with greater vigour James Kennedy holds that the punch-marked come, or the Kārshāpanas as they were known to the ancient Hindus, which form the most ancient money in India, were copied from Babylonian originals after the opening of maritime frade the sixth century B.C. Smith's .1 view is substantially the same. In his article on Numismatics, which he contributed to the Imprreal Gazetteer, he says as follows . The introduction into Iudia of the use of coins, that is to say, metallic pieces of definite weight authenticated as currency by marks recognised as a guarantee of value, may be ascribed with much probability to the seventh century BC when foreign maritime trade seems to have begun. There is reason to believe that the necessities of commerce with foreign merchants were the immediate occasion for the adoption by the Indian people of a metallic currency as well as of alphabetical writing "t

[·] JRAS , 1699, p 279 & #

^{· 10 ,} II 126.

In his Catalogue of Coins in the Indian Museum, Calcutta, he gives a later date to the parliest coinage of India, the earliest type of the Karshapan is being assigned by him to 500 or 800 B.C.1

Such, in short, are the theories held by most of the European numismatists in regard to the origin and antiquity of the Indian comage view that the knowledge of the stamped or diestruck coins the Hindus obtained from the Bactrian Greeks, which was originally started by James Prinsep is no longer countenanced by numismatists of my repute. As early as 1558 when, Sir then Mi, E C Bayley was Deputy Commissioner of the Kangia District in the Punjab, were discovered a number of silver coins "compusing specimens of Antimachus II. Philoxenes, Lysias Antialkidas, and Menander, togsther with a few punch-marked pieces, the last being much worn, whilst all the Greek coins were comparatively fresh '2 Evidence of a more convincing nature has been furnished by a find of coms made in Sir John Marshall's excavations at Taxila during the cold season of the year 1912-In the Bir Mound, the earliest of the three 13 cities till then excavated by him there, he lighted upon a small hoard in the shape of one hundred and seventy-five punch-marked coins along with

[.] COINC . 189

^{*} W Chr., 1111 (1878), 209 OAI 54

a gold com of Dixlotus struck in the name of Antiochus II of Syria. It will thus be seen that the hoard belongs to a period when Diodotus was still a Satrap of Antiochus and before he declared the independence of Bactia. As the punchmarked come of this deposit are thus of a time when Bactua was still subordinate to the Seleukidin power, it is not possible to assert now that the Hudus learnt the art of conage from then Bactran Greek neighbours. Even numismatic considerations pointed to the same inevitable conclusion, as was contended long ago by Alexander Cunningham "If the findus had derived their knowledge of comage from the Greeks, the types, shape, and standard of all their money would have been Greek" ' The Bactuan Greek coms are round in torm, conform to the Attic standard, and contain invariably a bust on the obverse and a Hellenic deity on the reverse The earliest Hindu coms, on the other hand, are mostly square in form, correspond to any but the Attie standard, and, in point of type, have never shown any bust or any Hellenic divinity on any one of their sides Besides, they are utterly without inscriptions which are invariably found on Bactilan Greek coins. In these circumstances, to say that the Hindus are indebted to the Bactuan Greeks for

¹ ASI AR 1912 13, pp. 41 2 NChr. XIII (1571), 212

the art of stamping money is a more gratuitous supposition unwarranted by any facts or rather opposed to all facts It is no wonder, therefore, if the modern followers of Prinsep and Wilson have given up this assailable position, and are now taking their stand on the ground that the art of com-making was adopted by the imitative Hindus, somewhat earlier, ie, between 500 and 700 BC, but doubtless from some foreigners. possibly the Babylonians You may perhaps ask whether Cunningham and Thomas, who, representing the other view, have any successors at present just as Prinsep and Wilson have Kennedy and Smith, and I may therefore inform you that amongst the modern numisinatists Prof. Rapson is the only one who holds that the most ancient comage of India was developed independently of any foreign influence. In regard to their date, however, he says that its earliest specimens are probably as early as the beginning of the 4th century BC only

I contest, I cannot possibly understand how Kennedy and Smith can bring themselves to regard the Kārshāpanas, the earliest coinage of India, as a foreign importation. Both again go to the extent of saying that the Hindus adopted the art of coin-making just as they learnt the usefulness of alphabet—trom foreign country. This is,

indeed, a most astounding assertion. Of course, there was something to be said in favour of those who held that the Brahms, the oldest Indian alphabet, was derived from the Semitic script, as no doubt was contended by Weber and Bubler We had both Brahmi and Semitic alphabets before us for our scrutiny. We could serv well see that there were many characters which bore close resemblance to each other, and were intended to denote the same sound. Again, it was almost conclusively shown that the Brahmi like all Semitic alphabets, was originally written from right to left Besides, the earliest Semilic script was definitely known to be earlier than the carliest form of the Brahms lips When, therefore. Buhler wrote on this subject, he was certainly right in maintaining that the Brahmi was derived from the Semitic script, though, as I showed you last year, we have now to abandon this theory in the light of the evidence furnished by certain pre-historic aitifacts. But what are the grounds for saying that the Hindus adopted their metallic currency from foreign source, as is no doubt asserted by Kennedy and Smith? Have they found any come outside India of a period puor to 600 or 700 BC, and of a type closely corresponding to the Kārshāpanas? Is there any evidence at all to show that there was foreign comage, of a date anterior to 600 or 700 B.C. the earliest date assigned by them to

the Karshapanas, which through identity or at any rate extreme similarity of type can rightly be called to be their prototype? I confess I am not aware of any such foreign comage, and carefully as I have read the articles written by Kennedy and Smith on this subject, I do not find that they ever describe what sort of foreign comage this was or even altempt to adduce any shred of evidence to show that such a comage at all existed outside India In these encumstances is it not absuid to asseverate that the Hindus learnt the use of coinage from foreigners? Does it not clearly indicate that such an ipse dirit has been prompted by nothing but the propensity of attributing everything useful or elever in Indian art to an extraneous origin cally and without any tear of contradiction maintain that the Kaishapana comage, which is the earliest metallic currency whose specimens are found in India, has not yet been definitely proved to be of foreign origin

To find out, however, whether there was any toreign influence on the earliest metallic currency of India, we must discuss the question to what earliest period the art of com-making in India is traceable. The question can be satisfactorily answered only by ransacking our literature, sacred and profane, Brahmanic and Buddhist, and finding out what classes of coins were prevalent at different periods before 400 B C which

is the earliest date assigned by Prof Rapson to the Kāishāpanas

Now, if we take up Panin s Ashtadhyaus which is useful not only for the study of Sanskrit grammar but also for constructing the social. religious and economic history of India, we find that in adhyāya \ and pāda I he mentions certain affixes which have the sense of tena killam, ie "purchased with this price" and Ind = ar hate i.e. "which deserves that " You can at once perceive that here is a section which must throw some light on the economic condition of India in Panini's time and the various media or exchange then prevalent. And, as a matter of fact, this natural expectation is more than fully realised through a study of these Sutras We are not, however, here concerned with a detailed specification of these media of exchange Our pre-ent object is merely to ascertain whether there are any references to the use of coins in Panim's work, and it so, what kinds are mentioned And somewhat startling as it may appear, we notice that Panini refers to at least seven kinds of coms. Not only does he speak of the Kar shāpanas but also of Nislikas, Satamanas and so forth Panin, as I have repeatedly told you, has to be assigned to the middle of the 6th century BC at the latest. And it seven different types of metallic currency were prevalent in India about 550 BC, the beginning of the art

of com making in this country must be placed earlier than 700 B C

But I can very well imagine some sense of doubt crossing your mind. I have no doubt said. that Pauni Sounshed about 550 BC Prof. Goldstucker and Su Rumkrishna Bhandarkar would place him even earlier. But as I have told you in my last lecture, this view is not shared by the European scholars in general The argument about the antiquity of Indian comage, which may be based upon the study of Panim's Sutras as I have done just now, will, I am afraid, not carry conviction to them as they drag Pānim down to 350 B C We must, therefore, base our argument on that section of Indian literature, about the early date of which there is a general consensus of opinion among European scholars And what other works can present themselves to our mind in this connection than the latakas or Buddha's Buth Stones which form an important part of Buddhist literature ? The Jataka stories may not perhaps constitute the earliest class of this literature. but certain it is that they represent a social and political condition prior to the rise of Buddhism and belonging to the sixth or even seventh century BC. This is the opinion not of Indian antiquarians but of European scholars, such as Buhler and Prof. Rhys Davids ' Let us. therefore.

Buhler (18, 111 to & ff) refers the Pfth Buddhist Canon "to the fifth end possibly to the sixth contury BC" and as be says that

see what the Jataka tales teach us on this point, i.e. whether they speak of any class or classes of coins which were current in India at the early period

Now, any one who carefully studies Panini's Sutras and the Jataka stories cannot but be impressed by the fact that both depict ancient India of practically the same period. It is not, therefore, surprising if we find the same classes of coms referred to m both But Fannu's Ashtadhyāyī, just because it consists of aphonisms, cannot be expected to throw much light on this subject beyond the mere mention of the denominations of coins The case is, however, different in regard to the Buddhist Jatakas they portray social and economic India of the 7th century BC, it is hero that we can clearly see what part, insignificant or important stamped metallic currency played in the manifold transactions of the people at that early period us, in the first place, see whether there was any gold currency in India at that time Of course, as India was the land of gold in those days at least, we must naturally expect some sort of gold comage to have been then prevalent And we certainly find that our expectations are

the Jatuba stories are found from the order pre Buddhestic national tradition of fights and the streeties of civilisation described in them have assigned to the assigned to the assigned to the assigned to the assigned, at the lates the seath century BC. For Rhys Davids siems see Suidhist Innia, Aff 5

not unfounded. For we read of at least three classes of gold comage in the Jaiaka literature. And as gold is the most precious metal of which coms can be manufactured, it is only in connection with hourds of money, munificent gifts and so torth that we find gold coins mentioned Thus the Kuhaka Jataka' gives us an amusing story of a scamp of an ascetic who goes to a village and lives in a hermitage built by a local Kutumbika or tarmer. Taking the ascetic to be a model of goodness, the farmer brings his hundred nishkas of gold to the harmitage and there buries them, requesting him to keep watch over them. Confiding in the pious protestations of the hermit, the farmer goes off, but the former covertly removes the gold and buries it in the wayside. The very next day the ascetic takes leave of the farmer, but returns shortly after to return a straw from the farmer's roof which has stuck in his matted han but which does not belong to him. This over-manifestation of moral sensitiveness arouses the suspicion of a shread trader who has halted on the outskirts of the village and who forthwith sees the farmer and warns him Away they hasten in hot pursuit, eatch the rascal, and kick and cuff him till he shows to them where he hid the gold The truler, who is the Bodhisattya of this story, rebukes the ascetic, saying 'So a hundred

Nishkas did not trouble your conscience so much as that straw ' Here then a specific class of coms-gold coms-is mentioned, it: Nishkas. for the valuation of a rich faimer's hoarding. Only two references to Nishkas may be given out of the many which I was able to trace in the Jatakas Some of you are pretty well conversant with the Vessantara Jataka, which, among other things, tells us how Vessantara, King of Sibi, who had retired to a forest gives over his son and daughter completely to a Brahman called Jujaka! Of course, the children are reluctant to go, and he conforts them by "Son Jali, it you wish to become free, you must pay the Brahman a thousand Nishkas But your sister is very beautiful, if any person of low buth should give the Biahman so and so much to make her free, he would break her buthright None but a king can give all things by the hundred, therefore if your sister would be free, let her pay the Biāhman a hundred male and a hundred female slaves together with elephants, horses, bulls and Nishkas, all a hundred Thus did he price the children and comfort them, and taking water in his waterpot he poured it out, giving the Brahman this precious gift of his children Here we have a tather before us, putting a piece upon his children, and as the latter are of the royal blood, naturally this

¹ Ibid VI, 546 28, 347 be

price has to be the heaviest, and the coins to appraise it must necessarily be of the highest value The Nishkas here specified must therefore, represent the highest order of gold coins We now turn to a third Jataka, the Great Being of which story is a snake-king called Champeyya who allows himself to be caught by a snakecharmer for his good. By making the snake perform to the crowd of a frontier village the snake-charmer cains as much as one thousand Kārshāpanas in one single day! Desire of further gain impels him to go to the capital-town, Vārānasi While the performance to the local king is going on, the wife of the snake-king suddenly makes her appearance and offers a handsome lansom, one of the numerous items of which is one hundred Nishkas? Jātaka we find two classes of come specified, riz. the Kārshāpanas and Nishkas. The first evidently are the silver and the second the gold money of the country of Kası

It is, however, a mistake to suppose that Nishkas were the only class of gold coins known to the Jalaka literature. Not unfrequently we meet with an expression in which the words harange and superme are associated together. Thus the Bhūridatta Jātaka gives us another tale of a snake-king tamed by a snake-charmer.

¹ Ibid, IV 158 6 Ibid, 460 28, 461 7 & 10

who amassed a fortune by making him assume various appearances and exhibit daucing powers It the very first performance that he gave in a village, the people, we are told, were so pleased that they heaped on him hiranya, surarna, rastra, alamkāra and the like 1 Of course, rustra and alamkara mean 'garments' and 'ornaments' respectively But what about hiranya and sucarna? For both signify 'gold,' and consequently one of these words becomes superfluous. On the other hand, surarma denotes a specific kind of gold coins, which the other word, rez. hiranya, does not It is true that Suvaina denotes a certain weight as well as a gold com of this weight, and it is no doubt possible to suppose that in this particular Jataka story, the word surarna means merely gold bullion of this weight But according to this supposition. suraina, like the other word, itz hiranya, would signify gold only, and thus there remains no distinction between the two Are we not therefore compelled to infer that successed in this as in other places where it is associated with hiranya must stand not for 'gold' but a 'type of gold come'? But this is not all For in the

[&]quot; Ibel, VI 146. d The phrase hirafife an inner occurs also in lat 31 89 18, which is true slated by 'gold and com' by Cowell and Rouse (p 39) The same phrase is met with in Kaubiyan Arthafastra (p 248) also but a its Sanskirt form and is rendered by Mi Shama Santi; as 'but wold and coined gold' (p 305) ('ompare also JRAS, 1901, p 879

Jātaka literature we read of gold coins of a still smaller denomination. I have been able to trace at least two references to a type of gold coms called Suvarna-Māshaka Thus in the Udava-Jātaka we are introduced to Udavabhadra and Udayabhadra, who are brother and sister and yet become husband and wafe. They are the king and queen of the Kasi kingdom Udayabhadra dies, and becomes Sakra in the Heaven of the Thuty-three (Taratimsa-bharana) And he comes to the mortal world one day to tempt his tormer wife with riches, by, we are told, lavishing encomium on her beauty and holding before her a golden dish replete with Suvarna-Māshakas 1 Agam, in the Samkhapāla-Jataka we have a third instance of a snake-king being captured, this time, however, by a party of sixteen men A nich landownen, who happons to pass that way sees the Bodhisuttva in great agony, and struck with compassion, releases him by making handsome gifts to those lewd iellows amongst which prominent mention is made of the Suvarna-Māshakas 2. But what 15 a Buyama-Māshaka, you may naturally ask me here? I may have something to tell you about it in my next lectures, but here it will be sufficient to state that make is a unit in the weight system of Indian comage which differs in weight according as the coin is of gold, silver

¹ Jai, 18 106 1, 107 17

^{*} Ibid , V 164 156

or copper And while, as a rule, māsha denotes the weight, Mashaka denotes a coin of this weight A Suvarna-Māshaka is, therefore, a gold com which is equal to one mashe in weight according to the standard of gold comage in the first of the two instances here quoted we have seen that Udayabhadra holds in front of his wife a place filled with Suvarna-Mashakas. which, just because we are not told how many they were, cannot denote pieces of gold bullion but gold coms only,-such as were ready at hand and could be got hold of at any time to: waving them round a person. As the plate is said to have been filled with Suvaina-Mashakas, it tollows that they were all distinct pieces, so that each one of them could be called a Suyanna-Mashaka. and that each piece weighed one musha. And are we to suppose that in this instance gold bullion was so adroitly chopped off, and just on the spur of the moment, that every bit weighed exactly one māsha and could thus be a separate prece by itself? This is simply absurd. We thus perceive that in ancient India of the sixth or perhaps of the seventh century B C no less than three types of gold coins were current Of the lowest value was the Mashaka, of a higher denomination was the Suvarua, and of a still higher denomination, the Nishka

There was yet another class of coms which is frequently referred to in the Jataka stories.

I mean the Karshapana about which most of you must have already heard. I do not wish to say much here about this type as the whole of my next lecture will be devoted to this subject. The Karshapana, as we read of it in the Jataka literature, was of three varieties according as it was of gold, silver and copper. Gold Karshapana, however is seldom referred to, and the common types of Karshapana that we hear of are other silver or copper. How extensive and deep the circulation of this type of money was in all the strata of the society of the seventh century B. C. is clear even from a cursory study of the Jataka tales, but this we shall see in the next lecture.

I am ifiaid we cannot stop here but must proceed further to find out whether there are any references to metallic currency in literature of a still earlier date than that of the Jatakas You must have already guessed that it is the Vedic literature that I am here alluding to No doubt. even here there is perceptible the tendency of some European scholars to drag down the various compositions of this literature to as late a period as possible. But even then it must be admitted that they have not been able to place them later than the age represented by the Jatakas If we can theretore, trace any mention of comed money in the Vedic literature, we can conclusively say that the use of this money was known to India long long prior to 600 or 700 RC Let us therefore see whether the works comprising this literature make mention of the metalise currency Some of you probably know that Kātyāyana's Srauto-sūtru contains a reference to a com called Satumana that there is no mention of this class of come anywhere in the Buddhist works, though the name occurs in a Panini's satiat and Katyayana's rārtiku,3 showing clearly that Satamana was known till the Mauria period. The Scantasutia of Katvayana, in the chapter entitled the Rājasūya-nerūpanam, refers to the Satamāna com in three consecutive Sutras ' But this Scautasutra probably is of the same period as the Jātakas, and it may consequently be argued that it does not take us anterior to the time, we have reached on the strength of these Buddhist Birth Stories We must, therefore, go to Vedic compositions which are prior in date to this Sutra. The class of writings, which are of an immediately prior period to the Srauta-Stitias are, of course, the Upanishads. The only com name that we meet with in these works is Nishka which occurs thrice in the Chhamdogya 4 But if we correctly interpret the passages of this Upanishad, the word nishku in them must be taken

V 1 27

On Panisi's V 1 29

^{*} XV 161 3

^{• 1}V 3 1 9

to signify "a necklace" and not "a com." We know that even in classical Sanskiit literature this word had both these senses. And as in the Chhāmdogya I' panishad the term mahku has been used in the sense of a "necklace' only, it cannot serve our object. But if the Upanishads are not thus of any use to us, the Brahmanas which are predecessors to the Upanishads can be profitably brought into requisition in this connection. Of this class of composition the Satapatha-Biāhmana is perhaps the best known to us, as both a well-edited text and a critical translation are available We will therefore confine our main aftention to this Brahmana. Now, in the Kanda dealing with the Rajasaya we have a section which treats of the Ratharemochania oblations And in connection therewith we are told that behind the right hind-wheel of the cart stand the king tastens two ROUND Śalamānas, which he has afterwards to give to the Brāhman priests as his fee for this ceremony 1 Again, in another place the same Biahmana has the tollowing 'Three Satamanas are the sacrificial fee for this (offering) He mesents them to the Biahman, for the Brahman neither performs (like the Adhvaryu), nor chants (like the Udgātri), nor recites (like the Hotel), and yet he is an object of respect therefore he presents to the Brahman three

Satamanas " Of course, Sayana in this and the preceding passage takes Satamana to denote 'a round plate,' but the case is not unlike that of Nagojibhatta who, while commenting on the celebrated passage from the Mahabhashya referred to in my last lecture, interprets Mauryas as idol-makers But just as no scholar will now understand Mauryas to mean idol-manufacturers but take them to denote the Maurya princes only, no one can similarly explain the term Satamana in the way in which Sayana has done. but he must interpret it to denote the Satumana com alone Satamana may, however, have been one hundred manus or quija bernes in weight as explained by Sayana and accepted by Prof. Eggeling, but as it is spoken of as reitta or ROUND in shape in the first of the two instances just adduced, it must stand for coined money and not mere bullion weighing one hundred quijas I will quote two more passages from the Satapatha-Biahmana, because in them another class of coms have been mentioned side by side with Satamana. The first passage is Suraman hironyam bharali mpasy co-aranuadhuar Satamana bharati salayur rar purushah 2 The second is hiranyam dakshina Sucainam Satamanam tasu oktam It will be seen that

V 5 5 16 VH 7 2 13 VMH 2 4 2

here Suvarna is associated with Satumans, and both are called huunya or gold As Suvarna is thus distinguished from hiranya, Suvarna must, like Salamana, denote a com, and not simply 'gold' as has been wrongly understood by Prof. Eggeling in his translation of this Brahmana. Two passages of similar import are noticeable also in the Taittiriya-Biāhmana, which specify the reason why Satamana is given as a sacrificial fee. Here I shall cite one only, erz Satumanam bharati salayeh purushah sat-endriyah ayushy ev-endring pratitishthate 1. Nay the very same passage is traceable in the Taitting a-Samhita,2 which you are all aware, forms the Samhita text of the Black Yajur-Veda This means that the Salamana type of com was known to the Aryan India not only in the Brahmana but also in the Samhita period

The fourteenth or concluding Kanda of the Satapatha-Brāhmana gives us a story about Janaka, King of Videha. He had celebrated a sacrifice in which he bestowed huge largesses upon the Brāhmans of the Kuru-Pañchāla country. A curiosity sprung up in his mind as to who was the best-read of these Brāhmans. He collected a thousand kine, and we are told

^{1 1 7 6 2} I 2 7 7

^{· 111 2 6 9 11 . 11 5}

^{*} The same story is reposted in the Bribaltranyakopanishad, Jil 1 1 4 ff

that to every single hoin of each cow were tied ten padas, and it was proclaimed that they should be taken away by him alone who is hest cognisant with brahman The story further goes, as some of you here probably know, that Yāiñavalkya alone had the indomitable courage of claiming them. But we are not concerned with that part of the story. What we are here concerned with is to know what those padas wore, ten of which were fastened to each horn of the cows. It has been suggested by Bohtlingk and Roth, and accepted by Prof Rhys Davids that the word pida here denotes the fourth part of a certain gold weight but not a coin. Are we then to suppose that as the cows that were brought were one thousand in number. as each cow has two horns and as each horn carried ten Padas, King Janaka ordered 20,000 pieces of gold to be hammered out, each again weighing just one-lourth of a certain weight,--all this just on the spur of the moment when the idea of testing the ciudition of the Brahmans occurred to him - ? I am afraid this idea would be too adjudious for any scholar to entertain senously in his mind. On the other hand, Pada is known to be the name of a coin and

² AOMC p 3, n 2

Even if we suppose that to each normal a few was instead gold weighing ten pad s, we have to assume that I make on the spen of the moment had 2000 pieces of gold beamined out each conforming to that weight—which siso is about den night.

has been referred to in one of Panin's sutrast and also in an inscription of the tenth century. A D of course, it must have denoted a coin which in value was one-fourth of that coin which was the standard money, just as the modern denomination pārlā or pārlī which is derived from the word pāda denotes four annas, is exactly one-fourth of the standard coin, its the rupce. Only if pāda is taken to stand for a coin, it is easy to understand that Janaka could at any moment get hold of 20,000 such coins from his treasury for being tied to the horns of the cows.

There is another class of coms referred to in the Brahmanas, -- I mean Kushnala Thus the Taittiriya-Biahmana has the following passage Krishnalam Krishnalam I ajasridbhyah prayachokhati, ' i e he gives a Kiishnala to each i acer Krishnala, we know, denotes the well-known raktiku or quuju berry, and what Krishnala here means is a coin, possibly of gold, weighing one quita berry This receives confirmation from the fact that the Kathaka-Samhita makes mention of his anya Krishnala, is e the gold coin Kushnala Krishnala certainly continued to be known as a coin as late as the time of Manu! Thus in Chapter VIII, eg, he ordains that a hired servant or workman, who, without being

ill, out of pride fails to perform his work according to the agreement, shall be fined eight Krishnalas

It is well-known that the names of coins are also the names of metal weights. Thus not only are Nishka, Suvaina, etc., the names of particular classes of coms but they are also the names of the weights according to which metals are weighed. In most of the instances here adduced there can be no doubt that they are the names of coms, but in the case of a few of them some of you will, I am sure, think that the names specified may be the names of weights and Thus in the instances of Nishkas not of coms from the Jatakas and of Krishnalas which I have cited above, it may possibly be contended that it is not very satisfictorily demonstrated that they are coins, and not the weights according to which metal bullion was weighed ind passed for money Up till the advent of the British administration the practice in Burma eq. was to carry lumps of metal as currency and chop off the required weight from the lump and tender the chip in exchange for the article wanted! And it is quite possible to imagine that in the instances just referred to, gold bullion equal to one Nishka or Krishnala in weight is what is meant, and not necessarily a com of that

denomination It is, however, to be noted that in Burma there were only two denominations of weight The smaller, according to which bullion was paid in Burma as money, was the Tickel which was almost invariably mentioned in computing money, the other and higher denomination being Viss which equalled one hundred Tick ils but which was seldom used.' What is again noteworthy is that Tickal and Viss were employed in weighing not only money but also goods. In India on the other hand, there were at least six denominations in the Jataka and earlier periods, and they were used invariably to denote the weights of metal or money, but never of goods. It is again inconcervable that as six different denominations could be employed in one and the same country for paying money by weight I'm it money is to be paid by weight at all, one or two denominations are quite enough. The natural conclusion is that they all denoted not simply money weights but also denominations of coms. And even if we exclude Vishka and Krishnala, I have clearly shown that all the other names could be of come only in the instances adduced above. And it is, therefore, most unnatural to suppose that Nishka and Krishnala alone denoted money weights when Suvama, Satimana, Mashaka and Kārshāpana were all coms

But what about Nishka in the Vedic period ? you are sure to interrogate me here. We see that in this period three types of gold coins were known, etc. Suvarna Satamana and We hear about them also in the Krishnala post-Vedic period, up to at least the decline and fall of the Gupta empire. But then in this later period we read about the Nishka coins also Were they, however known in the carlier or Vedic period, and, if so how far earlier in this period can they be traced. This is the question that will now present itself to you. I may at once tell you that mention has been made of Nishkas both in the Brahmana and Sambita sections of the Vedic literature suppose, some of you are acquainted with the story mentioned about Uddalaka Trum in the Satapatha' and Gopatha' Brahmanas laka Ārum, we are told, was driving about as a chosen offering-priest, amongst the people of the northern country. By him a Nishka was offered to call out the timed to a disputation Fear served the Brahmans of the northern country, who elect Standavana-Sanuaka as their champion. And a fierce wrangling stose in which, however, Syandayana-Sunaka had the better of Uddālaka Ārum, who gave up to him the Nishka, saying, "Thou art learned,

¹¹¹¹¹⁴⁵

Svaidāyana and, verily, gold is given unto him who knows gold "

Let us now try to find out whether there are any reterences to Nishka in the pre-Brahmana strata of the Vedic compositions. But here it is necessary to repeat the remark which I made sometime ago Nishka, I then told you, is used It signifies a coin and also in two senses 'a necklace' Many are the passages in which the word nishka is employed in the sense of 'a necklace," but passages are not wanting in which the other signification of the word occurs. Thus in the Athaiva-Veda, Nishka, denoting a com, is found at least in one place. Thus we have a passage in this Veda, where Kaurama, the liberal King of the Rushamas, bestows upon a Rishi along with other things a hundred Nishkas. which can here mean Nishka coins only, and not necklaces, because it was customary to present one necklace only to a priest and because a hundred necklaces could not be intended for the personal ornamentation of a single individual, etc., the priest Similarly, in the first Mandala of the Rig-Veda we have a hymn in which the poet-priest Kakshivat praises the munificence of his patron, King Bhavayavya, thus

श्वत राज्ञी नाधमानस्य निष्काः व्यवसम्बान् प्रयतान्त्स्य पाद्व । I. 126 2 "A hundred Nishkas from the king, beseeching, a hundred gift-steeds I at once accepted"

In regard to this passage the authors of the "Vedic Index" rightly say that "as early as the Rigveda traces are seen of the use of Nishkas as a sort of currency, for a singer celebrates the receipt of a hundred Nishkas and a hundred steeds he could hardly require the Nishkas merely for purposes of personal adornment" In justice to Edward Thomas it must be said that it was he who first drew attention to this among other passages to prove the existence of metallic currency in the Rig-Vedic times 3. His other passages, however, were by no means reliable, because some were misinterpreted and others were made to prove far more than was logically warranted. It is for this reason that the single passage which I have just quoted but which was first pointed out by him does not seem to have arrested the attention of scholars

But here a question arises—what was the kind of metallic currency represented by the Nishkas in the Rig-Vedic times? Were they coined money or unstamped bullion currency? Let us see whether we can settle this point more precisely. Just a short while ago. I told you that as in classical, so in Vedic Sanskrit, the word mishka is used also in the sense of 'a

necklace' 'Vedic Sanskrit' must, of course, include the Rik-Samhitā. From this Samhitā. I have already quoted a verse in which nishka occurs in the sense of at least 'metallic currency'. It any instance of the other sense from this source is required, it is supplied by Hymn 33 of Mandala. If of the Rigveda. The line in question is

पर्दे निभवि सायकानि धन्वाई विष्कं यसते विश्वक्यम् ।

Here the god Rudra, to whom this hymn is addressed, is described as wearing a nishka or golden chain or necklace But be it noted that this nishka is called the a-rupa What can rist arupa mean? Does it signify 'omniform'? If so, what is meant by saving that Rudia's necklace was omniform? I am afraid this does not convey any good sense, and we must try to find out what could be the natural and proper sense of this term? Before, however, we can lione to arrive, at any rate, at a plausible solution, we must consider the question how could the word neshka come to signify both 'a currency' and a 'necklace'? Was there in the nature of things anything common which could make any one of these senses yield the other A little reflection will tell you that this is possible only if we suppose that Nishka means not simply 'a currency 'but 'a com,' and that Nishka denoted a necklace because it consisted of Nishkas-the

coms. The practice of making necklaces out of coms is prevalent almost all over India, and is by no means unknown. I am told, even in Bengal. In Mahārāshtra, I know, the poorer classes get a goldsmith to cast gold coins in imitation of certain Byzantine originals which they call putalyo, which are afterwards strung into a necklace which also is called putalist. If such is the case to this day in Maharashtia, we can easily understand how 'a gold com' and 'a necklace' can both be called nishka. The practice of fastening coins into a necklace can by no means be regarded as a teature of modern India only, but was actually in vogue in ancient times also. Thus the Janua canonical work entitled the Aalpa-sūtra, which describing Sri, the goddess of beauty, whom Trisala. mother of Mahavira, saw m her dream, speaks of the former as bearing wortha-dinara-mālaya e, a string of Dinaras on her breast Now, Dinaia, as most of you are awaie, is an Indian gold com adopted from the Roman denarus during the Kushana rule in the first century AD. And here we are told that a mala or necklace was made of these gold coms and adorned the breast of the goddess SrI. The custom of stringing coins into a necklace is thus

¹ P 44, SEE, CVII 273 An inaception at Scikirman dated 1240 Sala speaks of a necklue consisting of woven gold Nishka coins themselves (Ef. V. 37)

not of modern origin, but was prevalent in ancient India also It is, therefore, perfectly reasonable to say that 'a necklace' was called nishka, because it was made of coins called muhkas Nishka must, therefore, be taken in the sense of 'a coin' and not merely of 'a metalhe currency' If this natural explanation is not accepted, I ask, how are you going to interpret the word nera-napa occurring in the hymn referred to above, how can you explain satisfactorily the god Rudia's wearing a neklaco that was i isca-r upo A good sense of the term visia-vapa it is possible to fix upon, only if we admit that nishka means a necklace, originally at any rate, consisting of Nishka coins The tapa in tista-tapa can at once be recognised to be a word technical to the old Indian science of numismatics and denoting the symbol or figure on a com which for that reason is styled rupya. The term is met with in this technical sonse not only in the early Brahmanical but also in the Buddhist literature. We shall come to know more about it in the fourth lecture of this series But suffice it to repeat here that rupa signifies a symbol or figure on a coin, and this enables us at once to perceive the significance of visia-i upa What the seer, or rather the composer of the hymn, means is that the necklace worn by the deity Rudra was composed of Nishka coms, and that just because these Nishka coms bore various rupas or figures on them, the

necklace was naturally usera-rupa. The earliest of coms found in India are the punch-marked coins. and we know that no less than three hundred different devices or sunas have been marked on them No wonder if the necklace of Rudia which was made of Nishka coins is described as risiu-rupa, re, covered with manifold rupus or figures 1. This seems to be the most natural and reasonable interpretation of the phiase risia-rapa which qualifies the term wishka in the sense of 'necklace' And this is additional evidence to show that Nishkas were comed money and not merely metallic currency. In fact, unstamped metallic currency also was not unknown in the Rig-Vedic period, and is distinguished from the Nishkas by a distinct phraseology Thus Mandala VI contains a hymn, which is a panegytic by the Rishi Garga of the King Divodas, son of Śmijaya! In this hymn there is one Rik which enumerates the gifts bestowed by this king on the poet-priest. And among these mention is made of dasa hiranya-pinda which the Rishi received Now, what does hir anya-pin la mean here . As these huanga-pindas have been specifically mentioned as ten, it appears that each hir anya-pinda conformed to a definite recognised value. And

A This is exactly the interpretation put apon the physic by L. Thomas who aghify also have our attention to act and integer Dinate diagons occurring in Northern Sankrif Buddhist texts (NO AIW, 35 66)

^{*} VI 17 28

as the word pende shows, it was bullion beaten fito somewhat definite, ie, probably roundish, The huanya-pindas, which the seer (larga received, appear, therefore, to be buttons of gold which passed as unstamped money in the Rig-Vedic period Of course, there is nothing strange in both stamped and unstamped money enculating in one and the same period many years ago, as you will recollect, the Dhabuas, which were unstamped copper coms, circulated freely in Bengal along with stamped comage of various denominations. We need not, therefore, be surprised, if we find from the Big-yeda that both herange pendas and Nishkas, ee, unstamped and stamped money, were current at one and the same time

Now, what is the upshot of the whole discussion? We find that not only l'amin's Sūtias or Buddhist Brith Stories but all sections of the Vedic literature, contain undoubted references to the different classes of come. Thus the coins called Krishin ilas, Suvarias, Satamanas and Nish-kas have been mentioned not only in the Biāh-mana but also in the Samhitā portions of the Vedas. The conclusion is, therefore, irresistible that the art of coming was known to India when the Vedic Arvans composed their hymns. I am aware that different scholars have propound ed different theories in regard to the duration of the Vedic period, especially in regard to its

mitial point Thus according to some of them the Vedic period begins from 1200, according to some from 1500 and according to some again from 2000 B.C, all however agreeing that it terminates about 500 BC. The 'Age of the Veda' was about eleven years ago subjected to a searching and exhaustive scruting by Prof. Winternitz whose views have now-a-doise to be accepted " Is the result of the investigations of the last ten years,' says he, "it could be said that if is probable that in place of 500 B (' will have to be substructed the date 400 BC, and it is more probable that the initial date falls in the third rather than in the second millennium "1 Thus, according to Prof Winternitz, the Vedic period in all probability extends from 2500 to 800 BC If this is so, coined money must be considered to be existing in India is early as the middle of the third millennium before Christ Is it not therefore abound to say, as Kennedy and Smith have done that India did not know of any coined money before 400 or 700 B C? What is strange is that they have expressed this sweeping view even when they had E Thomas' book before them and especially the passage from the Rigveda quoted above. This, I believe, has to be attributed to the tendency of some European scholars to regard everything Indian that is good

¹ tienchichte des Indiret en Litter ites, Pr. I. p. 258

or original as having been adopted from the foreigners and is being of a comparatively late date This tendency, I am afraid, even a savant like Max Muller was not able to shake off from his mind Last year while lecturing on the ancient alphabet of India I had occasion to show how far he had exhibited it. This year it is my misfortune to point out how far he has manifested it in regard to the subject we have been considering here to-night. Max Muller emphatically maintains that 'the Hindus derived their knowledge of comed money from foreign nations '1 But then what becomes of the word Nishka which occurs in the sense of a gold coin and which was certainly known to him, he being a pre-emment Vedic scholar. This is what he says. 'Nothing seems to be more likely than that it should be derived from Kunishka, the Sanskiit name of Kaneiki as we speak of a 'Sovereign,' the French of a "Louis" First syllable Ka may be taken as the usual royal prefix, particularly as Fahian calls the same king Kanika and Nika 'Yet nobody would draw from this the conclusion that the Veda was written after the time of Kanishka II Nishka be really derived from Ka-Nishka Kanishka must have been the name or title of more ancient kings, whose money became known in India." In other words, what Max Muller means is that

^{1 11 \51 3 1 2} and a ca 332

there must have been foreign kings of the name or title of Kanishka before the Veda was written. And why this proposterous supposition? Recause the word Nishka in the sense of 'a com' occurs in the Rag-veda, and certainly the Hindus derived their knowledge of coined money from the foreign nations " In justice to Prof Max Müller it must be said that he does admit that " Nishka may have a very different etymology" to the one that he has proposed But he makes this remark so incidentally and covertly as to make very little impression on the mind of the student who reads his view about the derivation of Nishka from Kanishka and it leaves absolutely no doubt in the mind of an impartial and dispassionate scholar as to the kind of bias which has impelled Prof. Max Muller to his view A far better judicial frame of mind has been displayed by E Thomas, who traces the Sanskrif word makka to the Semitic root miskal, 'to be weighed,' but he admits that the Arvans of India ' do not appear to have imported or had any knowledge of the Hebrew shekel of 220 grains. So that the integrity of the Indian system of weights remains altogether unaffected ""

I am aware that it is possible to suggest any number of etymological explanations for the word nicka, eq, the author of the Sabda-balpa-druma and the Tachaspaiya derive it from

^{*} NO -ATW , 17

the root us + kai, thus nischayena kāyati sobhala = ili But such etymologies, I am afraid, are anything but convincing For we know that names of coms are names of weights. No derivation of the word nishku can therefore be acceptable to us except that from a root which means "to weigh" E Thomas' proposal connecting it with the Semitic root signifying 'to be weighed" has thus apparently something in it to commend itself to us, especially as miscal is also the name of a weight in Persia. But this miscal is equal to 72 grains of barley coin only, whereas a Nishka weighs 960 such grains Whether, therefore, it is permissible to equate Nishka with Miscal is very doubtful And even if we trace the Sanskrit word to the Semitic 100t, we must bear in mind that such a proposal can at best go to show that the Aryan and Semitic languages influenced each other—a conclusion that is in no way suiprising This cannot, however, be taken as evidence to show that the art of com-making was imported into India from , the Semitic country, because outside India no metallic currency is known to exist prior to 800 BC Besides, no Seinitic word of an early period is yet known, corresponding to nishka in sound and denoting a weight like it Hence Edward Thomas is right in saying that "the integrity of the Indian system of weights remains altogether unaffected"

But this is not all. The extreme antiquity of comage is proved also from another source. The "punch-marked coms" which are the earliest of the coms hereupto discovered in India point precisely to the same conclusion. But this matter had better be reserved for the next lecture where I am treating of the Karshapanas.

LECTURE III

Kārshāpana its naturf and antiquity.

In my last lecture I discussed the question of the antiquity of comage in India In connection with this discussion, I had to refer principally to certain classes of coins, such as the Nishka, Satamana, Suvarna and so forth, And as these are gold coins, you may well ask now whether none but gold comage was known in India up to the fifth century BC This is the first question that must suggest itself to us here Agam, if there were current in India during this early period coins of metal or metals other than gold, can we expect them also to throw some light on the question of the antiquity of comage in India which we considered in the last lecture? This is the second question that must also occur to us You will naturally expect me to tackle them both here This task I will therefore impose upon myself in this lecture

Now, the first question that I am called upon to answer, as you have just seen, is whether there were any coins known in this early period which were of metal other than gold. Even in my last lecture, if you remember rightly. I had occasion to make mention of a class of come called Kārshāpanas, which is frequently referred to in the Jataka literature, and far more frequently than the classes of gold coins, such as Nishka, Suvarna and so on Jātaka stories, at any rate such of them as contain references to come, give us the impression that this Karshapana was of three varities, according as it was of gold, silver and copper. Gold Kärshänana, however, appears to be seldom referred to, the common types being either silver or copper The different divisions of this com standard are Kārshāpana, Ardha-Kārshāpana, Pāda-Kārshāpana, Chatur-Māshaka, Tri-Māshaka, Dvi-Māshaka, Eka-Māshaka, Ardha-Māshaka and Kakanika The values and weights of these coins will receive our full attention later on, but I have here specified the different tokens of this system in order to show how big the table for I shall now show you, in brief this money is of course, how wide was the circulation of this money in the society depicted by the Jataka tales. Thus the Unmani-Chanda Jataka speaks of a king of Benares who is noted for his wisdom and impartiality While one day he is in the judgment hall, two cases come up for consideration in which one and the same individual, namely, Gamani Chanda, 18 charged with having failed

to return a pair of oxen which are stolen by thieves and with having caused a grievous hurt to a horse's leg The king decides that Chanda shall pay the price of each animal to its owner. that of the pair of oxen being twenty-four and of the horse one thousand Kārshāpanas! Of course, these must be silver Karshapanas, as copper or gold Karshapanas would be too low or too high a price to pay for those animals. Then another Jātaka gives us the story of a landed proprietor who loses his parcel of a thousand Kārshāpanas which falls into the river he is crossing The parcel is however, swallowed by a big fish which is caught by a fisherman, and is sold for seven Mashakas to the landed proprietor who is transported with joy to recover his money as his wife was drossing the fish? These too must be silver Kaishapinas as the seven Mashakas mentioned here as the price of the fish can be a copper token of silver money only

Various and numerous are the details of every day life portrayed in the Jātakas where we find the Kārshāpana and its small money playing an important part. Thus a professional assessor is paid eight Kārshāpanas as his fee, and a nice plump dog is bought for one Kārshāpana.

Tat 11 305 19, 406 19 20 Ibid, II 124 19 20 Ibid, IV 188 1, 7, 16 20 Ibid 11 247 2 decent ass is had for eight Karshajanas, and a fawn for one or two Karshapanas only' A bundle of grass, again, tetches one Mashaka, and for the same small com can be had a jar of liquor's A Mashaka or Ardha-Mashaka, again, is the daily wage of a coolie. And a dead mouse is purchased for a single Kākanikā. almost the lowest money piece of the day, to serve as food to a cat in a tavern, and so on and so on In fact, whoseever reads these Jatakas carefully cannot fail to be impressed by the fact that silver Kärsbäpana and its smaller tokens were intimately connected not only with the commercial life but also the duly intercourse of the period to which these tales belong Quite in keeping with this is the fact that in the early Buddhist works when any big sums of money are specified, no name of com is adduced, that of Kārshāpana being understood as is quite clear by its occasional mention "Kaishapaya was, therefore, looked upon as the standard coin, and the corned money stored in royal treasuries is thus described as Karshapana

Though in the majority of the instances in which Kārshāpana is mentioned in the Jātaka

¹ TRAS 1901 p 553 14t, HI 180 8

⁴ Ibid , I 330 11

^{*} Ib d . 111 a36 17

^{*} Ibid. I 120 20

^{*} Ibid, IV 378 13 15, VI 97 12 etc. ok.

literature, it can refer only to the silver coin, instances are not wanting in which copper and gold Karshapanas can alone be understood to have been referred to Thus to hire a carriage in Benares by the hour cost 8 Karshapanas. The same amount was considered to be a remuneration fit for a barber Again, tailoring repairs well done, in a suburb of Benares, brought in money at the rate of 1,000 pieces a day. Similarly, a fisherwoman is fined eight Karshapanas. In these and a tew more such instances it is impossible to conceive Karshapana as being of any metal other than copper

Gold Karshapanas also were not unknown I shall give only one reference. The Babbu-Jātaka tells us of a merchant of the Kāśi country who, when he died, left behind a treasure of forty croies of his añão or gold pieces. His wife also died, but so strong was her love of money that she was re-born a mouse and dwelt over the treasure. She fell in love with a stone-cutter, so much so indeed, that she gave him at first one, but afterwards two or three, Kārshāpanas every day till by degrees she gave him the whole hoard. Here the treasure is stated to consist of forty crores of gold pieces which are afterwards referred to as Kārshāpanas by giving

^{&#}x27; JRAS, 1901, pp 863 4

^{&#}x27; Jat, 1 488 21

³ Ibid, 1 478 7 and 16

which the hoard is said to have been exhausted. No doubt can be entertained as to Kārshāpana being here intended to denote a gold coin

Nay, the practice of striking gold, silver and copper Karshapanas was not confined to the Jataka period only, but seems to have continued to at least the fifth century AD, when the calebrated commentaries on the Pali Canon were written The Samanta-pāsādikā, while explaining a verse from Pätimokkha, says about Karshapana as follows "tattha Kahapano te sucannamayo ia iupinamayo ia pakatiko ia, here Kāi shāpana is either made of gold or that made of silver, or the ordinary one " It will thus he seen that even so late as the fifth century A D when the commentary Samantapāsādīkā was composed, Kaishāpana was known to be of three kinds ite, of gold silver and copper

So far in regard to the Buddhist literature It may now be asked whether the conclusions we have so far drawn on the strength of Pāli works receive any corroboration from Sanskrit literature. Those who have read Manu will be reminded of the verse kārshāpanas=tu rijāeyastāmrikah kārshikah panah? Manu, it will be perceived, takes Kārshāpana to denote a pana

¹ IN() ACMO, 8 and n 3

or coined money which is tamrika, ie, made of copper and is kārshika, i e., one Karsha in weight. Thus according to Manu, Karshapana is a copper com only, and the question arises whether there are any Sanklrit works where Karshapana is mentioned as being also of gold and silver metals Surely because Manu has said that Kārahānana was copper money, it does not follow that this must have been so at all times and at all places Nārada, quoted in the Vāchaspalya under karsha regards Kārshāpana apparently as synonymous with Pana and remarks that in the south Karshapana was a silver com The same Vāchaspaiya, agam, under the word Karshapana, gives three quotations, one from Gautama, one from Kātyāyana and one from a work valled Shat-trimsat. and conclusively shows that Kāishāpana is a synonym of Purana which is known to be a silver coin only Take also the Amarakosha which distinguishes between Kārshāpana and Pana Both, we are told, are kārshika, e.e., one Karsha in weight,1 but Amarasimha speaks of Pana alone as tāmrika, i e, made of copper, from which his commentators Kshirasvamin and Ramasrami infer that Kārshāpana was a silver coin If we, however, consider the statement of Amarasimha critically, a wider inference is permissible. All that this lexicographer implies is that Karsha-

pans was not a copper coin. This may mean that it can be not only silver but also gold money This seems to me to be the natural interence to draw in the present case it may, however, be asked whether, as a matter of fact, there is any explicit mention of gold Kārshāpana made anywhere in Sanskrit literature though this inference is permissible from the Amarakosha. I may therefore draw your attention to the gloss of the Kāsikā on Pānını's aphorism jālarūpebhyak parimane, where two illustrations are given in verification of the satra, rez. hatako Nichkah hāiakam Kārshāpanam Here the author of the Kāsikā speaks not only of Nishka but also of Kārshāpana as being hātaku, i.e., made of gold. No doubt need, therefore, be entertained as to Kārshāpana being also a gold com.

Now, what is the upshot of this whole discussion? We learn in the first place that the issue of Karshapana was not restricted to any particular metal and that there were Karshapanas not only of copper but also of silver and gold in favour of this conclusion is the concurrent testimony of both Brahmanical and Buddhist literature. Secondly, Karshapana appears to have been so called, because in weight it conformed to one Karsha. We have got the authority of both Manu and Amarasimha in support of this position. Thirdly, one Sanskrit work

entitled Shat-Irimsat leads to the inference that the silver money called Purana was also known as Kārshāpana Let us take' these three points one by one and try to know about each something more The first of these points, of course, is why there should be Karshapana of three different metals. If Kārshāpana was looked upon in those early days as the standard money. why should it have been struck in gold, silver and also copper? What could be the explanation of this strange fact. In this connection I cannot do better than quote the words of Prof Rapson who is one of the best authorities on the pre-Muhammadan numismatics of India book on Andhra and Kshatrapa coms he says "We may gather both directly from the statement of the law-books, and more generally from the study of the coms, that in Ancient India silver and copper comages were often independent of each other and cuculated in different districts. A copper currency was not necessarily regarded as merely auxiliary to the silver currency, but a copper standard prevailed in some districts just as a silver standard prevailed in I will verify this statement here When Weina-Kadphises, the second Kushana ruler, introduced gold comage in the first century A C, it continued to be the standard money in

North India for a long time and practically supplanted the silver currency of the preceding dynasties In Malwa, Kathiawar, Guiarat and Rasputana, on the other hand, where the Kshatrapss exercised supremacy, the silver currency held the field Both these gold and silver currencies were so firmly established as the standard money in these respective regions that when the Guptas succeeded these toreign dynastics in the sovereignty of India, they had to strike gold come in the Kushana dominions in mutation of the Kushana gold comage and silver coms in the Kshatiapa provinces after the model of the Kshatrapa silver comage This shows that the standard com of one country was gold and of the other silver for a long time On the other hand, Besnagar, the ancient Vidua, capital of eastern Mālwā, tells us a different tale. Here I excavated two consecutive cold seasons at a good many sites and of different periods, but from the pre-Mauryan down to the Gupta times no gold or silver coms were picked up except one solitary silver com of Gautamiputra Yajua Šii-Sātakarm, all the coms obtained being copper Karshapanas and constituting the currency of the town. This A a clear instance in my opinion of copper coinage forming the standard money There can, therefore, be no difficulty in taking Karshapana in any town or district to mean the standard coin whether of gold, silver or copper.

The second point we have to consider in detail is that Kārshāpana was so called because it was one Karsha in weight. Manu, we have seen, says this about the copper Karshapana only. but Amarasmaha gives this to be the weight of all the three classes of Kārshāpana first question we have to answer is what is Karsha? It is a matter of regret that the torm Kareha has not been explained by Manu, Yājūavalkya or any law-giver I hope you remember eg, the verse in which Manu says that Karshapana is a copper coin weighing one Kaisha But this Karsha has not been explained by Manu in this or any verse of his Code. The term has been explained only by his commentators Kulluka, eg, tells us that Karsha is equal to onefourth of Pala And as Pala is equivalent to 320 Krishnalas or Ratis, we infer that Karsha was 80 Ratis in weight

Cunningham has calculated that the average weight of Ratis is 1.83 grains. Kārshāpaņa is thus 1464 grains in weight. In this connection it is necessary to take the sub-divisions of the Kārshāpaṇa into consideration. For our object hera is to see whether we can identify Kārshāpaṇa with any coins recovered from old sites by flading out whether the latter conform to one Karsha in weight. And this object can be best realised by seeing that not only Kārshāpaṇa but also its smaller tokens can be satisfactorily identi-

fied A specification of these token coins occurs in two Jatakas,1 in one passage from the Vinaya-Pitaka, and in Kaulilya's Arika-sastra. An exhaustive list of the sub-divisions of the Karshapana money, prepared from these sources, would comprise the following. Kar-hapans, Half-Karshāpaņa, One-fourth Kārshāpana, One-eighth-Karshapanu, Four-Mashaka, Three-Mashaka Two-Māshaka, One-Māshaka, Half-Māshaka, One-Kākmī, and Half-Kākmī. Whether these smaller tokens were all of them and at any time prevalent is very doubtful. The most constant factors from amongst these seem to be Half-Kārshāpana, One-tourth-Kārshāpana, One-Māshaka. Halt-Mashaka. One Kakını and Half-These together with some of the intermediate sub-divisions appear to have formed the token money of the standard Karshapana of any particular district or of any particular period, 1f, therefore. Kārshāpana was one Kaisha in weight and is equal to 146 1 grains according to Cunningham's calculations, in attempting to detect Kārshāpana amongst the numerous types of ancient comage in India we ought to find out not only whether there are any which conform to this weight but also those of smaller eizes which would correspond to one-hall, one-fourth

¹ I 840 80 , HI 445 14 15

^{*} Il 204 15 IG.

⁴ p 81

and so on of this weight so as to give us the smaller tokens of the Kārshāpana as well

Let us find this out, in the first place, in the case of the copper Karshapana to which we have already confined our attention The numismatist who has made a systematic study of the Kar-hapana is Sir Alexander Cunningham, whose view would therefore naturally be worth seeking for in this matter. "The unit of the old Indian copper money," says he "was the pone, weighing 80 rates, or 146 grains. This was subdivided into balves, quarters, eighths and sixteenths, of all of which I possess numerous specimens," Cunningham is here speaking of that class of coins called Punch-marked by authorities on Indian Numismatics, and he affirms that he was in possession of numerous specimens not only of copper Kaishapana but also of at least four of its smaller tokens. This testimony is, therefore. invaluable. But let us take another instance I have already informed you that in the ancient Vidisā copper Kārshāpana was the standard money from slightly before the rise of the Mauryas to at least the beginning of the Gupta supremacy, ie, for upwards of 600 years. And you would naturally be curious to know whether in that ancient capital of Central Indus punchmarked coins of these proportionately diminishing weights were found. If you refer to my two

^{1 \}Chi , \III (1873), p 202

place,' you will find that the come picked up here completely confirm Cunningham's conclusions, and also prove something more. What this 'something more' is, will be duly placed before you in the course of this lecture, but what we are here specially concerned with is that many comes were found in these excavations, corresponding in weight to 1,1 1 2, 1 4, 1 8 and 1,16th of Karsha and thus pointing clearly to their being Kārshāpana and it, sub-divisions

So iar in regard to the copper Karshanana. Let us now see what gold Kārshāpana could have been A Karsha, you have seen, is equal to 80 Ratis Do we know of any gold come which conform to this weight. Those who are acquainted with the metrology of the ancient coms of India will at once tell you that the gold com called Suvarna has this weight, i.e., weighs 80 Ratis Take Manu, e g., who, while describing the gold standard, says pancha-Kriehnalako Machae te Surarnas = in chodasa, s.e. five Krishnalakus or Ratis make one Māsha and sixteen Mashas make one Suvarna. Does this not make a Suvarna equal to 80 Ratis, the weight of the Karshapana? Kantilya also gives precisely the same information in his Aitha-Satra. For

^{&#}x27; A8f AB, 1912-14 p 230 and ff 1914 16, p 87

^{*} VIII 184,

^{*} p 108.

, he says that five Guhjas make one Suvarna-Masha and sixteen such Mashas make one Suyama or Karsha It will be seen that according to kautilya also one Suvarna equates 80 (luñjās, e. 30 Rath But what is most important in this connection to note is that according to him another name for Suvarna is Karsha any doubt be entertained after this Suvarna being the gold Karshapana - Porhaps a sceptic may not be completely satisfied on this point, and may ask whether there were any subdivisions of Suvaina corresponding to those of Karshapana. This is a very natural question to ask. If Karshapana is looked upon as the standard money and if Suvaina is gold Kārshāpana. Suvarna surely becomes the standard coin. and Suvama cannot be admitted to be the standard coin unless it can be shown to have had its smaller tokens like those of Karshapana Have we got any evidence to prove this? Now, the same chapter of Kautilya's Artha-sastra, that tells us that Suvarna is Karsha, gives us a list not only of the sub-divisions but also of the multiples of gold weights of which the unit is I will quote it here for your comparison It runs thus Ardha-Māshakak, Māshakah, dran, chatvarah, ashtau Mashakah, (Sucarna ekah), Sucarnaudran, hatiāsah, ashtan Susarnah, dasa, emeatih, trimeat, chatearimeat, salam=str. As the denominations of coins correspond to the metal weights, are we not entitled to infer from this list that Suvarna also had its smaller tokens sımılar to Kārshāpana? No reasonable doubt can now be entertained as to Suvarna being intended as the gold Kārshāpana Unfortunately these Suvarnas, or the gold Kārshāpana, cannot be identified with any of the gold coins of ancient India that we have been able to examine or obtain. Students of Indian numerication know full well that very few gold come have survived of the pre-Kushana period and that none of these were struck by any royal dynasties native to India Perhaps the excavation of the sites of the Mauryan and pre-Mauryan periods may lead to the discovery of indigenous gold coms, to the existence of which we have abundant references in Vedic and post-Vedic literature as I shewed you in my last lecture

It gold come of genuinely Indian types have not been obtained prior to the Gupta period, silver come at any rate have been found in abundance and of much earlier periods. Are there any from amongst them which are one Karsha in weight and may thus be regarded as representing the silver Karshapana? This is

^{&#}x27;Currously enough, W. Pheobald ways small gold come of this class are known (IASB, 1890 p. 182). If he however means the gold pieces with junch marks referred to be Su Walter Elbott on p. 54 of INO CSI, they can hardly be designated Adiabapanas. For Cuming ham's view however are CAI, 51.

what we have now to find out. I am afraid we have to answer this question in the negative, as no come have so far been discovered which singly weigh one Karshs. Are we therefore to suppose that there were no silver Karshapanas? How then are we to reconcile this with the fact that Purānes are designated Kārshāpanes in some of the Sanskrit works as I told you just a while ago? Purana has on all hands been admitted to be a class of vilves come and known also as Dharana But Manu says that two Krahnals or Ratis make one silver Māshaka and that sixteen such Māshakav make one Dharana 1 , A Dharana or Purana is thus equal to 32 Ratis How can a Dharana by any stretch of language be called a Karsha and how can a Purina he supposed to denote the silver Karshapana? Again, the weight which Manu has specified for Purana is not a figment of the imagination, because many silver come of 32 Ratis or of approximately 58 grains have been found " Why then should Purana have been looked upon as representing the silver Karshapana, when it does not weigh one Karsha? This question must, therefore, confront us here. If we now refer to the chapter from Kautilya's Arthasastra which gives an account of weights and upon which we drew just a while ago to prove that Suvarna was

> VIII 135 6 NChr XIII (1878), p 201

the gold Karshapana, we find that he gives the specification of the weight of a Dharana also. and what is most interesting is that this Dharana as almost the same as Karsha Thus according to Kautilya 88 Gaura-sarahapan or white mustard seeds count one wiver Mashaka and sixteen silver Māshakas equal one Dharana question now is . What is the weight of a Gaurasarshapa as compared to a Krishnala or Rati Here Manu comes to our aid as he tells us that 18 Gaura-sarshapas make 1 Krishnala and 8 Krishnalas 1 Māshaka A Māshaka is thus. according to Manu, equal to 90 Gaura-sarshapas, whereas it is equal to 88 according to Kantilya. This difference of two white mustard soeds is so insignificant that it is a negligible quantity, especially as a mustard seed of one province cannot possibly be of exactly the same weight as that of Thus the Dharaua of Kautilya practically comes to 80 Ratis, the weight of a Karsha. Further it is to be noted that he specifies also the smaller tokens of this silver money, for he speaks not only of silver Panas but also } Panas, Panus and Panus No rational objection can therefore be taused to Dharana of Kautilya's description denoting the real silver Karshapena But here we are confronted with another If Dharapa was up till the guestion time of Kantulya equal to one Karsha, why

¹ Kantılaya's Arthetüstra, 84

did it suffer a diminution shortly after as is clearly evinced by the actual specimens of Puranas we have obtained which weigh not 116 grains like a Karsha but 58 grains only? Those who have tead Cunningham's book entitled "Coins of Ancient India" must be familiar with his remark that India produced little or no silver. Kautilya, on the other hand, speaks of many varieties of silver, and in no place gives us the impression that it was scarce in his time. Is it possible that shortly after Kautilya the sources of producing silver in India began to fail and that consequently as silver became scarce and increased in value, the Purana had to be diminished in weight?

We thus see that the old Kārshāpana, which is so frequently mentioned in the early Buddhist literature and Hindu law-books, can be recognised at least in the punch-marked coins from among the specimens found of the ancient coinage of India. Unfortunately no gold coins conforming to the Hindu metrological standard have been discovered of a period prior to the Gupta supremacy. But, so far, as the silver or copper Kārshāpana is concerned, there can be no reasonable doubt as to the punch-marked coins being among those intended. It, therefore, seems necessary now to say something more about

P 3 INO C51 51 and p. 1

P 86

these punch-marked come in order that you may obtain a clearer idea of the Karshapana. If Karshapana, as we have perceived, represents the standard money of any province, whether it be gold, silver or even copper it stands to reason that the punch-marked come which have been identified with them must be found all over Is this a fact? I have just told you that no gold come of a Hindu manasty have been discovered of a period anterior to the Guptas No wonder it gold Kārshāpanas have not yet been identified. But what of the silver or copper Kārshāpanas, you may ask I will, therefore, quote the testimony of two celebrated numismatists to show you over what wide area the punchmarked coms are found "These silver punchmarked come," says Cunningham, "are found all over India, from Kabul to the mouth of the Ganges, and from the Himalaya Mountains to Cape Comorin There were 200 specimens in the South Indian collection of Mackenzie, 500 in Masson's Kabul collections, 373 m North Indian collection, 227 in the British About 2000 have passed through my Museum hands, and altogether I have seen between 4000 and 5000 specimens" Another numematist, E. Thomas, makes the following remarks in regard to the range of the distribution of the Karshapana coins "The silver pieces of this

^{&#}x27; Cf 1 , 49

class," says he, " the puranas of the Law-books. are found in unusual numbers, and over almost the entire length and breadth of Hindústán,starting from the banks of the sacred Sarasvatito a crypt formed by nature, eighteen feet below the soil which now covers the inhumed city of ancient Behat-down the course of the Ganges to the sea, encircling the eastern and western coasts, and taking refuge even in the "Kist vaena" of the extinct races of the Dakhin "1 .These quotations will give you an exact idea of The range of the circulation of the punch-marked coins Of course, copper punch-marked coins also have been found, but they are comparatively few Copper is a more perishable metal than silver Copper com, again, are more ant to be melted down into domestic utensils. Besides, it is quite possible that in the ancient period represented by the punch-marked coins, the standard issue was generally silver Karshapana. occasionally copper and rarely gold Kaishapana. This may explain the proportionate paucity of the copper and gold, as compared to the silver, Kārshāpaņas found in India

But at this stage some of you may perhaps ask what is meant by punch-marked coins? The term 'punch-marked,' let me tell you, is used in contradistinction to 'die-struck' A die covers the whole or very nearly the whole of the

face of a coin, but a punch covers only a small portion of its surface so that the blank of a coin is impressed not by one but by many separate punches representing many devices and applied irregularly at various points The face of the coin thus presents a curious appearance, consisting, as it does, of a regular net-work of symbols often overlapping. It had for a long time been thought that these symbols were the the arintrary marks of particular shroffs and moneyers and not assignable to any particular state or locality and that they were punched into these come haphazaid by these authorities as the coms passed through then hands. Dr. D B Spooner was the first scholar to refute this view In November, 1906 some silver punchmarked coms were found in the Government House grounds in Peshawai Of these only 61 could be secured and were examined very carefully by Dr Spooner, who contributed a paper on them to the Innual Report of the Archa-ological Survey of India In one place in this paper he makes the following remarks-- But my tabulation of the marks occurring on the coms of the present collection tends directly to refutation of this view. The above mentioned group of 5 symbols occurs on 20 of the 61 coms in the collection, with one symbol regularly in each corner, and one, with like regularity the

dharma-chakra, impre-sed on one edge and overlapping the nearest two. This alone would have iendered the old theory doubtful, but when it is added that in every case where the punch-mark on the reverse nas decipherable it was found to be what Cunningham called the 'Taxila mark,' we have an invaliable concomitance established between a particular group of 5 symbols on the obverse and a particular 'mint mark' on the reverse, which cannot concervably be lacking in significance and which points decidedly to these come having been the regular comage of some one accepted central authority, and the symbols or their selection the recognised maignia of the same, not the private marks of individual moneyers impressed haphagard from time to time" Practically the same conclusion was forced on me when I had to examine the punchmarked coms, all copper, which I picked up in my excavations at Besnagar Here I could detect at least three classes of come corresponding to three distinct groups of symbols found on them 2 And it is a matter of extreme grainfication that Mr. Walsh came to the same conclusion from an examination of 1(8 punchmarked silver coins from an earthen gharafound builed in the bank of the Ganges at Golskhpur in Patna City, about 15 feet below

^{&#}x27; ARI AR , 1905 6 p 153

[·] Ibid 1913 11, p 290 and ff.

the present surface of the ground The interest of this find hes in the fact that the marks on the coms "occur in certain constant and regular groups on the obverse," though, of course, with a few varying additional symbols as might be expected, and that these regular combinations of marks enabled Mr Walsh to divide the coins into at least five classes ... These discoveries of punch-marked come with their provenances definitely known give a death-blow to the theory that all symbols on them "were affixed haphazard by shroffs and moneyers through whose hands the come passed," and give rise to the incontestable conclusion that they constitute "comages" peculiar to three different provincial towns,-one belonging to Talshasila of North-West India, the second to Pataliputra of Eastern India and the third to Vidisa of Central India

That different places had their constant and regular groups of symbols or must marks peculiar to them not only can be apprehended by a critical study of these punch-marked coins, but is also attested by a passage from the *Visuddhimagga* of Buddhaghosha to which I have already drawn the attention of scholars in my report on the excavations at Besnagai. It describes how a lot of coins lying on a wooden slab would strike an inexperienced boy, a man

¹ JBORS , 1919, pp 18 19

^{*} ASL-AR 1918-14 p 226

from the village, and a shroff or moneychanger. The boy would notice samply that some come were oblong, some round and some elongated in shape. The rustic would know all this, and also that coins were, like gems worthy objects of enjoyment to mankind. The shroft, on the other hand, not only would be conversant with all this, but also would be in a position to decide, after handling the coms in a variety of ways, which of them were struck at which village, mufassil town, capital city mountain and river bank, and also by what munt master Is it not clear from this passage that every place which issued comage had its own distinguishing mark or marks stamped on it, by observing which the shroff of the ancient day could at once tell from which place any particular coin came? In regard to villages and towns we have just seen that Takshasila, Pataliputia and Vidisa had their own individual marks on their comage And when a new hoard of Karshapanas is discovered, we have only to notice their provenance and such distinguishing marks in order that we might obtain knowledge of the characteristic symbols of the coins of other villages and towns The passage from the Fisuddhimagga also speaks of coins struck near hills or ou river banks. Those who have examined the Karshapanas found at Besnagar or Eran are already familiar with the sign-a

zig-zag-denoting a river-bank 1 The same sign occurs on the come of the Western Kshatrapas along with another, which was so long wrongly supposed to stand for a stupe or charge but which is now rightly perceived to represent a mountain' Mi Theobald has written an inperesting paper on the significance of the symbols on punch-marked coms, and we have only to refer to the plates of his article to be convinced that there were many variations of one and the same symbol, eg, that representing a hill or a riverbank. These variations of the symbols the shroffs of the early periods must have been conversant with, to enable them to tell from what different hills and river banks the coins came

I have just alluded to M1 Theobald's article on punch-marked come. Therein he enumerates no less than 277 symbols occurring on them Many more have since been discovered. But no numerates has yet been able to give an intelligent classification of them. M1 Theobald has no doubt made an attempt at this classification. He has thus placed these devices under six heads, namely. (1) the human figures, (2) implements, aims and works of man, including the stupes or charlyos, bow and arrow, etc.,

¹ ASI AR, 1914 14 pl LVV, Not 1 4 etc. CAI pl XI Not 1 5

[·] ASI AR 1915 14, p 211 12

¹ JASB , 1890, pl VIII nos 46 52

(3) animals, (4) trees, branches and fruit. (5) symbols connected with solar, planetary or Sivite worship, and (6) miscellaneous and unknown But this classification. I am afraid, is as good as nothing, for what is gained by our being told that one group of devices is human figures, another, animals, a third, trees, and so forth? What we should like to know is the significance of the human figures, or animals such as the elephant or norse, that we find punched on the Kaishapanas Elsewhere, in this connection. I have remarked that one set of symbols is certainly the seven rution or treasures, the possession of which constitutes paramount sovereignty These have been described en m the Unhā-sudaysana-sutla They are (1) chake a or wheel, (2) hasten or elephant, (3) aspa or horse. (1) man or gem, (5) str? or (6) grihaputi or treasurer, and (7) parinayaka or comsellor. All these symbols can be easily recognised on the Karshapauas, and then presence is quite natural and intelligible on com- which are indicative of sovereignty. In the same paper where I identified there devices I have thrown out a hint that another group of signs on these coins must consist of anspirious symbols and that some of them are certainly those met with in old cave inscriptions

¹⁵¹ AR , 1913 14 p \$11

^{· \}BE, X1 252 and ff

which begin or end with them. But no scholar seems to have yet worked in this direction

Far more interesting than the classification of these symbols is their origin, and Mr Theohald has done great service to the cause of ancient Indian numismatics by drawing our prominent attention to this fact. His attempt at explaining the origin of most of these marks. it is time, was not much successful, and many of his conclusions in regard to the origin of particular symbols will not commend themselves to archaelogists. Nevertheless, he was the first to perceive that most of the symbols noticeable on the punch-marked coins "occur in such diverse lands as Assyria, Egypt, India and Scotland," and to trace at least tourteen of these signs which were identical with those figured on the sculptured stones of Scotland 1 This raisean issue of paramount importance for the history of the world, and suggests a pre-historic origin of some of the marks punched on the Kārshāpaņas I will cite bere two or three mstances only to show what I mean Inke Aist the arastika, which is regarded as a symbol of auspiciousness in India to this day. We are so much accustomed to percure this symbol in the modern homes as on the antiquities of India that we are apt to suppose that it is an auspicious symbol peculiar to this country alone.

[·] JASB , 1890, pp 186 7

And if it is found in Japan, China and Tibet in ancient as well as modern times, it can be explained as being imported there from India. What is, however, noteworthy is that it is found on the pre-historic antiquities of Spain, Portugal, Greece and even America With regard to this symbol Mr Cartailhac says as follows "Modern Christian archaeologists have obstinately contended that the Svastika was composed of four gamma, and so have called it the Croix Gammee But the Ramayana placed it on the boat of Rama long before they had any knowledge of It is found on a number of Buddhist edifices the Sectamans of Vishnu placed it as a sign upon their foreheads. Burnout says, it is the Aryan sign par excellence It was surely a religious emblem in use in India fitteen (?) centuries before the Christian era, and thence it spread to every part. In Europe it appeared about the middle of the civilization of the bronze age, and we find it, pure or transformed into a cross, on a mass of objects in metal or pottery during the first age of iron " It is not my object to outer into a full discussion of the origin, antiquity and dispersion of the Svastika. round which has clustered a mass of literature and for which. I would refer you all to the most exhaustive treatment of it by Mr Thomas Wilson, published in the Annual Report of the Board of Regents of the Smithsonian Institution

for the year ending June 30, 1894. What, however, I wish you to note in this connection is that though in modern times the Svastika is confined to India, Tibet, China and Japan, in ancient days it was well-known aft over the southern and western portion of Europe and made its appearance as early as the middle of the bronze age. The systematic study of the pre-historic archaeology of India has but just begun, and has been started by this University. It would therefore be interesting to know to what early period our University colleagues are able to trace the existence of the Svastika on the prehistoric Indian antiquities.

Another symbol which is met with on the Kāishāpanas and later coins and to which I would invite your attention now is the sign which is supposed and wrongly supposed to represent the stāpa or chartya. We have got at least two specimens of this symbol, on one of which a pea-cock and on the other a dog is represented as standing. If the symbol is taken to be one of a stāpa or chartya, the presence of a pea-cock or dog on its summit is inexplicable. Cunningham was the first to suggest that it was a sign tor Mount Meru! and this idea was afterwards accepted by Pandit Bhagwanial Indraji! I have elsewhere expressed the

¹ MChr., XIII (1873), p. 189 Bt., Vol. I, Pt. I. p. 90

view that the symbol need not be taken to stand specifically for Mount Meru but rather for a hill in general ' According to this view the pea-cock or dog on its top can very well be understood to stand for the different vehicles of. the different hill derties represented Now, a seal-impression of late Minoan style has been found at Knowsos which has been averabed to carca 1500 B C. On it figures the mountainmother standing on the peak of her hill and flanked by guardian lions 4 'the hill on which she stands is represented as consisting of rows of semicircular curves raised in tiers exactly as the so-called stupe or chartye symbol does. This clearly shows that the symbol cannot possibly denote a stupa or chartya but rather a hill, and that this representation of the hill can be traced even outside India and to the pre-historic period. certainly earlier than 1500 B C to which the Knossos seal has been assigned

Two more of the pre-lustoric signs occurring on the punch-marked coins. Figure 141 of Mr Theobald's plates is described by him as "a star of eight points," and is a mark found on Kar-hapanas. But precisely the same sign has been observed on the megalithic pottery exhumed by Mr Yazdani from the pre-historic cauras in the

¹ See note 2 on p 101 shove JRAS, 1915 p 412

^{*} FRE VIII 866 , Farnell's Guite of the Greek States, III, 295 6 and pl XXXIII

Nizam's Dominions as will be seen from No. 69 of his "Diagram of marks"! The same symbol is noticeable also in the neolithic rock-carvings in Edakal in Malabar.' Again, the numismatists need not be told what is meant by the 'Hijain symbol' Cunningham invented this designation, because the symbol frequently occurred on coins found at Ujjain. The designation is, however, admitted to be defective, because the same symbol is noticeable in other parts of India. The designation is applied to an object which consists of a cross with each of its arms terminating in a ball or circle. And precisely this object is found in crosses on the Kassite cylinders in Western Asia.

It would be too irksome for me to exhaust the list of the symbols on Kārshāpaņas which have a pre-historic origin. Mr Panchanan Mitia, who is keen on the prehistoric archæology of India, is, I hear, already engaged on a systematic study of these symbols. This is just as it should be. What we have to note here is that there are not one or two but many pre-historic symbols to be found on the punch-marked coins. Mr Theobald himself has observed not less than fourteen such, engraved on the sculptured stones.

^{&#}x27; IHA4, 1917 p 57

^{14 1901,} p 413 No 21

[.] W H Ward's Beal Oylinders of Western Aun, 894

^{*} Attention may also se drawn in this connection to JBOR6 , 1920, p 400

of Scotland There was a time when Fergusson and archeologists of his kidney relegated the rude stone monuments of Great Britain and Scotland to the post-Roman period, but archæologist of any repute now disputes its prehistoric character or assigns them to any time posterior to 1500 B C When therefore we find so many symbols of pre historic origin occurring on the punch-marked coms, it is difficult to avoid the conclusion that Kārshāpaņa comage must have been handed down to us from me-historic If any further evidence is required, it is furnished by the fact, first brought to our attention by Elliot that these punch-marked coms ' have been discovered among the ashes of the men who constructed the primitive tombs known as the Pandukulis (or Kistvaens) of the South, and unearthed from the runs of buried cities in excavating the head-waters of the Ganges Canal ' ' A large hoard of these coms," says he elsewhere, "was discovered in September, 1807, at the opening of one of the ancient tombs known by the name of Pāudukulia near the village of Chavadi paleivam in Coimbatore, thus identifying the employment of this kind of money with the aboriginal race whose places of sepulchure are scattered over every part of Southern India " In regard to Pandu-kulis

¹ IND ON 1 45

^{*} M idras lour, Lit & Science, 1858, p. 227

or Pandu-kurs as they are properly salled, Caldwell in his Diaridian Grammar save as follows. "It is a remarkable circumstance that no class of Hindus know anything of the race to which these Dividical remains belonged, and that neither in Sanskiit literature nor in that of the Dravidian languages is there any tradition on the subject. The Tamil people generally call the cauns by the name of Pandu-kuris Kuri means a pit or grave, and paulu denotes anything connected with the Pandus to whom all over India ancient mysterious structures are attributed." It will thus be seen that quite in consonance with the indisputable fact, that prehistorie signs are found on the Kārshāpanas is the other fact equally indisputable, that they have been picked up also from the pre-historic cairns I have repeatedly remarked that prehistoric archaeology of India is yet in its infancy. but even taking the most unlayoutable estimate of the age of these monuments, the Pandu-kuris, I am atraid, cannot possibly be placed later than In these cucumstances the intro-1500 B C duction of the Kaishapana coinage must be attributed to about the beginning of the second millenium before Christ Cunningham who had far deeper insight into the age and nature of the ancient monuments of India than any of his

successors was disposed to date these come as early as 1000 B. C. but Smith thought thus estimate to be certainly "much in excess of the truth" because his mind was obsessed with the idea that comage began with the Lydians about 700 B C and that consequently there could be no coined money in India prior to that date It is inconcervable how he stuck to this notion when the passage from Elliot regarding the find of punch-marked coms in the pre-historic Pandukurn was known to him, and has actually been quoted by him in his Catalogue of the Coins in the Indian Museum! This is another piece of evidence, over and above that based on references to coms in the Vedic literature, to which I drew your attention in the last lecture,-1 say, this is another piece of evidence which points to a much higher antiquity for the comage of india than unmismatists would fain allow. In order that I may not be misunderstood let me make it clear to you that all that I contend is that the comage of India must date from the pre-historic period I do not, however, maintain thereby that the art of comage originated in India. though the trend of evidence points to that hypothesis, no actual specimens of or even references to come having yet been found in respect of the pre-historic age of any other country than India.

Just one or two minor points connected with Kārshāpana before I conclude this lecture We have seen that Karshapana is a com which weighs one Karsha We have also seen that though both Manu and Yājhavalkya speak of Kārshāpana. they do not specify the weight of a Karsha, which is, however, done by their commentators and which comes to 80 Ratis. Prof Rapson goes a step further and gives an actual table. according to which 5 Ratis of Raktikas make 1 Masha, and 16 Mashay 1 Kusha! And the same is repeated by Mrs. Rhys Davids in her " Notes on Early Economic Conditions in Northern India "2 Whether this table is based on the authority of any Smrifi I have not been able to find out but certain it is, as I have already said, that neither Manu noi Yajñavalkya has given it. The same table is however, cited by Suśruta, and, in fact, Kaisha is a weight pretty familiar to the Hindu science of medicine Thus in accordance with this table, sixteen Mashas made one Karshapana The commentary on the Vinaya-Pitaka,' however, tells us that in the time of the king Bimbisara five Māshakas equalled one Pāda, thus making one Karshapana equivalent, not to sixteen, twenty, Mashas. This receives corroboration from

[·] CICBM AK1B Intro cleans

^{*} JBAR , 1901, p 978

^{· 111 45}

a Jātaka which, while mentioning the sub-divisions of a Kārshāpana, speaks of a four-Māshaka piece as of lower value than a Pāda! It is not, however, clear whether this Kāishāpana, because it consisted of twenty Māshas, weighed more than 80 Ratis. It is quite possible that its weight continued to be the same, making its Māsha equal to tour Ratis only, and not five

It is worth noticing in this connection that Kautilya in his Arthasāstra speaks of Pana, Half-Pana, Quarter-Pana and One-eighth Pana as silver coms, and Mashaka, Haif-Mashaka, Kakani and Half-Kakani as copper coms' This information is interesting in more than one way For, in the first place, we see that the smallest silver com in Kautilya's time was One-eighth Pana or Kārshāpana Secondly, the smallest copper com in his time was Half Kakani Kākanī denotes a lower denomination than Halt-Māshaka, Kākanī could not have weighed more than one-fourth of a Māsha Half Kākanī must. therefore, have weighed one-eighth of a Masha, e, one-eighth of five Ratis. And as one Rati is equivalent to 1.83 grains, Half-Kākanī must have equalled 114 grains at the most Just imagine having any coin weighing only a little above one grain! Such a thing is almost inconcervable in the present age

^{&#}x27; lat, III 448 14 15

But perhaps the most complicated point we have to tackle in connection with this type of coinage is the weight of the Kaishanana and its smaller tokens. This weight problem I will place before you in a few word. Take first the weight of the copper Karshapana It weighs. we have seen, approximately, 146 Lgrains. But, as a matter of fact, the Kārshāpanas of all provinces do not strictly conform to this weight: eg. among the various come picked up by me in the Besnagar excavations the Karshapana weighs 147 5 grains 1 I admit it is quite possible to explain this small difference of weight by saying that the Batika or Gunja seeds of the different provinces, like any other seeds, cannot be of exactly the same weight, and that this insignificant difference of 2 or 3 grains is, therefore. permissible But take another case which, I am afraid, cannot be made explicable in this way If the Kar-hapana weighed 147 5 grains at Besnagar, the Ardha-Kārshāpana must have weighed about 74 grains. But between these weights of the full and half Karshapanas, ie, between 147 and 71 grains, we have coms found at Besnagar itself which weigh 136, 114, 1115 and 107 grains! What could be the denomination of these four come? Are we to imagine that there -was also a 4th Karshapana? In that case it is

¹ ASL-AR , 1913 14, p 221 No 24 , p 224, No 18.

⁴ Ibid 230 224

true it would weigh approximately 111 grains, and among the four come whose weights have rust been mentioned there is no doubt one which weighs 111 5 grains And there is nothing to preclude us from supposing that it represents the Ith Karshavana But what about the remaining three . Their denomination cannot possibly be explained away similarly, because their weights are far removed from those of the 1, 1th and 1 Kāishāpanas Again, it is not the copper Kāi shapanas only that present this difficulty. The salver Kārshāpanas, or Purānas as they are called, give rise to the same problem. Of course, we shall not here take tor our consideration any promiscuous group of Puranas coming from different places. But we will restrict ourselves only to those which have been discovered at one single place just as in the case of copper Kārshāpanas we consider only those that were found at Besnagar Let us therefore confine ourselves, eq. to the Peshawar hoard of Puranas which was reported upon by Dr Spooner The accepted weight of a silver Karshapana is 58 56 grains The weight of a half Purana must therefore come to 29 28. There is really no specimen of the half Purana or lower denomination in this hoard The lowest weight to which some of these Purapas conform is 12.09 which is far removed from 29 29, the weight of the half Purapa and which cannot thus be identified with that denomination.

The other weights presented by the other Puranas of this hoard are 12 09, 43 92, 45 75, 47 58, ' 19 41, 51 24, 58 07 and 36 78 The last of these s weights only, our, 56 73, comes so close to 58.56, the weight of the Pulana, that this difference is of no consequence, and that the coin of the Peshawar hoard bearing that weight is apt to be regarded as a Purana We will, therefore, leave that weight out of consideration. We may also ignore the first three of those weights because they approximate to 13.92 the weight of the 3th Purana, supposing for the moment that there was such a denomination. But what about the other weights which are no less than four and which do not run close to !, !th or ! Purana? How are we to account for this mutability of weight evinced by the Kaishapana. No solution that is absolutely convincing has yet suggested itself to me But a most probable explanation is that this reduction of weight is due to the debasement of the com That this reduction of weight was deliberate and systematic may be seen by a reference to the accompanying chart which sets forth the different weights to which the different Puranas of the Peshawar hoard conform In the first column have been given then weights in grains and in the second in Mashas And it will be seen from the second column that these weights advance from 11! to 151 Mashas by the successive and regular rise

of a ! Masha The actual difference between the maximum and minimum of these weightens 14 66 And in this connection I may mention to you that I made an experiment on two different men in regard to the Karshapanas I wo Kaishapanas of different weights and in different pairswere soveral times placed on the palms of then hands after carefully blind-folding them, and they were asked to tell which of the two coins was heavier than the other. Sometimes they were right, but sometimes they were wrong --even giverously wrong. And what amused me most was that sometimes a concubich was even 15 grams lighter was pronounced by them to be the heavier of the two. The ordinary human hand I concluded, cannot unaided detect a difference of even 15 grains. No wonder therefore if the Putanas of the Peshawu hoard were debased to the extent of 1466 grains. The people of Gandhara could not possibly have detected this reduction of weight by the mere touch of their hand and the debasement of the coin, necessitated perhaps by political exigencies, could thus have been safely practised on them

Debasement of coin, which leads to decline in weight may be one cause of the mutability of weight noticeable in Kārshāpana and its subdivisions. It must not, however, be supposed that debasement of coin is the only explanation of this phenomenon. Other causes also must

have operated. I may here mention one of these most likely causes, and shall do so by scleeting an instance from Mussalman numeriaties. Those who have studied Mughal comage need not be told that Amangzeh in the earlier part of his reign issued copper Dams of the heavy type, but that all the Dams dating from the seventh to the forty-ninth year of his reign weighed much less? This is not, however, an instance of the debasement of the currency as one is apt to suppose on first consideration. The real explanation is turnished by the Worder- Abraids which expressly tells us that the weight of the old Dams of Amangzeb was 21 Mishas but that the new Dam weighed only 14 Mashas Mughal period, as most of you know there was free comage in all metals so that any individual could bring his bullion to the mint and get it comed by bearing the cost of manufacture and paying seigniorage to government But soon after the fifth regnal year of Amangzeb, as the Mirat informs us, the price of copper had suddealy gone up considerably with the result that neither the state nor the merchants could find it profitable to com copper pieces of the normal weight, which consequently lessened in quantity This deficiency of the copper money, which was the principal circulating medium of the poorer

⁴ IASB NS 1917 pp 62 67

classes, was a source of extreme inconvenience to them. With the sanction of the emperor the Dains were, therefore, reduced in weight, and, as we have just seen, were reduced by no less than seven Mashas. Similar economic exigencies may have necessifated reduction of weight in the Karshāpana and its token money at different times and in different localities such as Besnagar to which I have reterred above. And this may be another cause of the multiplicity of weight in this comage.

I cannot conclude my lecture on the Kārshāpana without taking notice of mother theory which has been propounded to explain the metrological complications of this comage. This theory was first set forth unc years ugo by a French scholar called M. J. A. Decourdemanche 1 contends that the punch marked coms, whether of silver or copper, constitute simply a Hindu variety of Akhamenid Persian comage latter does not differ from the former except in impression. We know that in much later times, certain Muhammadan sovereigns of India issued some coms with Hindu symbols and legends, even idolatrous in type, side by side with some coins of purely Arabic style and Similarly, the Akhameman sovereigns struck punch-marked coms with Hindu symbols

¹⁴ NJX (1912), 117 and ff

side by side with the Persian siglor. That these coms were an Akhaminian issue he tries to prove by the fact that then weights in his opinion conform to the metric system connected with the Talent type, which first came into use either in Egypt or in the Assyro-Babyloman region and dependencies, unl. was the basis of the Akhamenid comage. To prove his point he selects punch marked coms from Smith's Catalogue and reviews then weights Confining our attention to the silver variety he takes eq. tive coms whose weights ringe between 436 and 46.2 grains and classes them under Triobolus of the heavy valety, whose theoretical weight is 14 grains. Some coms weighing between 40.2 and 42 grams he assigns to Tribolus of the light variety (Grs 12). Two or three coms of 55 or 55.6 grams are called by him Tetrobolus He ilso traces. Didrachmas, of both (Gis 56) the heavy and light variety among these punchmarked coms. But there are many silver nunchmarked coms which cannot be assigned to any of the well-known sub-divisions of the Shekel (Danc) He, therefore places them under four classes, the smallest of which weighs 26.5 grams. He takes this last class is representing I that the unit which thus comes to a Shekel of 111 grammes (heavy weight) and this is precisely the weight, he says of an Egyptian Pharohu Shekel I do not wish to take you further into the intricacies of the question, because it is unnecessary to do so

Let us now see how far this theory solves the weight problem of the Kārshāpanas I have told you that M Decourdemanche relies upon the punch-marked coms described in Smith's Cutalogue But nobody knows from which provinces which of these coms came. We, however, do know the provenance of the hoard of Puranas upon which Dr Spooner reported was undoubtedly found at Peshawar. Volody can dispute that Peshawar and the surrounding region were subject to the Akhamenian rule But what tale do these come fell - They reveal a gradation of weights, each gradation marked by 183 grains ie exactly by half a Māsha There are here not one but seven such gradations and every one of these gradations is represented precisely by half a Māsha have already tried to explain why this regular progression or rather retrogression of weight is perceptible in the coms of this lot. But whatever the correct explanation may be this much is certain that the metrical system to which these differences of weight are conformable is purch ladian to Masha is certainly an Indian weight And if the punch-marked coms were really an Indian variety of the Akhamenian comage as maintained by M. Decourdemanche. would we have found this gradation marked,

not by the Assyro-Babylomin, but by the Hindu weight. Masha in a hoard of coms found in a territory which certainly was once under the Akhremenian sway? Even conceding for the moment that the punch-marked coms are Indian variety of the Akha menian comage. W. Decourdemanche does not explain why the multiplicity of weight evinced by the Karshapin i comage is reserved only for the Indian variety, and not found in Siglor the Persian variety a large number of which has been discovered in the Punjab and the figure region Again one class of come weighing about 55 grams as called Tetrobolus by him and mother weighing 16 Tribolus A third class of coins weighing between 178 and 525 is treated as a third variety. We have thus three distinct classes of coins here. And as the difference of weight in none of these classes exceeds nine grains. I dety any ordinary human being to distinguish between these three varieties by the mere use of his hand. As they have been regarded as three different varieties it stands to reason that they also have three different values. And if they are intended to possess different values, they must be capable of being distinguished by an ordinary individual by the mere handling But as the difference of their weights does not go beyond time grains, how it is possible. I ask for an ordinary person to easily distinguish

between these varieties? I am afraid, it is not possible to look upon them as so many distinct denominations of coms, and any attempt therefore to refer them to any weights of the Assyrio-Babylonian system will not carry conviction Fourthly, M Decourdemanche selects some coms weighing about 265 grains, which, he thinks, represent the smallest class, and taking that weight as equivalent to the of the unit he arrives at the weight of the unit, and concludes from it that this unit is an Egyptian Pharohic It is not however, clear to me why he regards that 26% grains are the smallest weight exhibited by the silver punch-marked coms when even Smith's Catalogue gives a still lower weight, 112, 2, 5 grains. It is also not clear to me why he looks upon it a representing th part only of the unit, and not any other traction of it. These are some of the reasons for which I cannot bring myself to accept M Decourdemanche's theory

CHART OF PESHAWAR HOARD!

No	W.EIGH!		No from Dr Spooner's
	Grains	Māshas	Catalogue
(1)	56 73	151	Pl A 14
(2)	53 07	111	Pl A 3
(3)	5121	11	Pl. A 5, 8, 11, 18, 15,
			17, 22, 26, 28, Pl. B 1
(1)	19 41	15 }	Pl A 4, 9, 10 12, 19,
		_	20, 21 27 29, Pl B 5 29, 31
13.	17 58	13	Pl A 1, 7, 18, Pl B
(0)	\$1 UO	.,	9, 11, 13, 16, 18 21, 24, 29
(6)	15 75	121	Pl A 2, 6, 21, 23 25
(-)			30, Pl B 3, 1, 6 7,
			5, 12, 14, 19, 20, 22
			23 25, 26, 27, 30
(7)	13 92	12	Pl A 16, Pl B 10
(8)	12 00	m_1 .	Pl B 2 15 17
• /		-	

ASI - AR 1907 to 100 and B. The or that at led excoremally tell us whe mer there is character of every or copper. But Dr. Spourer has limber infermed to that they are tables.

LECTURE IV

SCHNOLOT COINAGE IN ANCIENT INDIA

Yumismatics as you are all ware, is a science which treats of coins. The study of comage is supposed to be of comparatively recent origin, but in ancient. India it seems to have been cultivated by different classes of people with different objects in view Thus in the Mahayagga of the Southern Buddhist Canon we us told a story about a boy named I pāli 1 There was in Rajagriha a group of seventeen boys, friends of each other and all under twenty years of age. The most pre-cumnent of them was Upali Now Upali's father and mother thought. How will I pale after our death live a life of ease and without pain It he learns Lekha his tingers will become some. If he learns Ganana his breast will become diseased. II. agam, he lee us Ripa, his eyes will suffer here are the Sikvaputra Scaman is who live a commodious life they have good meals and be down on heds protected from the wind I pale 'thought his father and mother, 'could be ordained with the Sakvaputia Stamanis, he would after our death live a life of ease and without pain. It is not necessary to tell you the whole story. Suffice it to six that Upāli and his companions, got themselves, ordained one day, and in the night at dawn set up such a tearful howl for the milk and hard and soft food that Buddha is aroused from his sleep, who promptly ascertains the cross of that noise and torbids in future to confer addication on my person under twenty years of age. But what do we learn from the story. We have here seventeen boys on this side of twenty and not in removed from it and the parents of one of them, ex. Upáh schously thinking of introducing him to an avocation which will enable him to live a life of case and comfort. Andentis, therefore, Lekha Gamma and Ruja must be so interpreted as to denote each a profession is no use, therefore, taking them to be merely the "three R's" as Buhler and Rhys Davids have Jone Lekha thus cannot here signify learning to write A, B, C, but rither 'the air of writing,' which constitutes the profession of a Lekhaka This ' art of writing included not only the niceties of diction and style but also the different forms of correspondence as will be seen from Chapter X of the Adhirdshir-princhara or Kautilya's Vithasastra, which in its concluding

^{16 111 1.}

verse tells us that there were not one but many treatises on the subject. The word gapana for similar reasons cannot mean 'arithmetic' but rather accounts' corresponding to gananikya of Kautilya Uven in later times this word had this meaning and we thus find the term Ganguapair used by Kalhana in his Raja turungini and understood correctly by Sn. Aurel Stein to denote 'Head of Account Office Study of Gamania would thus make a candidate qualified to hold a pest in the Akshapitala Department. The third word Ripa is taken by Rhys Davids to mean 'morey-changing' ind by Behler mercial and accountingly authoretic Even this meaning is not quite correct, though these scholars are here not far wide of the mark because they were careful caough to avail themsches of Buddhaghosha's commentary which says that he who learns the Rapu-sutto must "turn over and over miny Karshapanas ind look at them But anybody who has read Kautilya's Arthasastra knows that the word inpr his been employed in this work to denote coms." Thus in Chapter XII of Hundshu-praching Kautilya speaks of Tipe a-rape and tame a-rupe which cannot but signify silver and copper coms respectively He also specifies an officer called Rupadorsaka whose duty was to examine the coins in actual

circulation of received as revenue into the royal treasury. No doubt can therefore, be entertained as to the term $\ell \bar{\nu} p e$ meaning a coin' so that when the prients of Upili ence thought of training him in $R \bar{\nu} p e$ for his profession, especially is he was not for removed from twenty, we can only understand that the boy was intended to study the science of comage only to fit him to be either a Rupadarsaka or Sauvarnika

To what class I palt belonged is not clear But certain it is that he was neither a. Brihman nor a Asbatriya We shall, therefore, now take in justance in which a Kshatriya is said to have studied Rupa. Some of you will perhaps have guessed that I intend here referring to Khāravela, the ruler of Kaliega. In a cave called II thigumphs in the Udavagni hill three miles from Bhubaneswar in the Puri District of Orissa, we have got a long inscription of this king describing the different events of the different years of his reign. In line 2 of this epigraph we are told that for the first fifteen years of his age he was a kemeen and played children's games. From his sixteenth to his twenty-fourth year he was a Yuvarap or henapparent, and during this period he is represented to have mistered Lekke Rupa, Ganana and Fueraha at The first three of these terms are

exactly identical with those employed in the story narrated of Upah and must therefore bear each the same signification. It is true that norther lakker nor River nor Carena can be a source of hying to a prince. Nevertheless, it cannot be denied that they must form a most essential factor of his education. A mine must learn Lekha ee not merely writing A. B. C. but rather the actful style of writing and the different forms of royal writ. Similarly, in order that he may effect minimum of expenditure and maximum of receipts the must be an adept in the science of Ganana. The science of Rupe also be cannot afford to agnore for on his knowledge of it depend the filling over of a financial crisis and the various methods of augmenting his revenue

It will thus be seen that Ropa had been recognised to be a science of comage in ancient India. That it was looked upon as a science is clear. I think from the fact that Buddhaghosha, while commenting on the passage from the Mahayagga adverted to above, speaks of it as Rāpa-sullo which can only mean a set of rules concerning comes in other words, the science of comage. It was studied as we have seen by an ordinary individual for pursuing a profession to enable him to turn either a Rūpidarsaka, Lakshanādhyaksha or Sauvanika. It was also a sabject of serious study to a prince to make

him fit for administration. Ripe must, therefore, have been a science of coins which dealt with this subject, not only from the minter's and assayer's but also from the economists and administrators point of view.

Unfortunately for Tudia this Rupa-sutra or science of comage has been lost to us. The very word rape in the sense of 'coms' is scarcely met with in Sanskiit and Prakrif literature from the beginning of the Claistian era onwards. The term rupa we now and replaced by mudia, but we do not hear of any mudia-satio or mudiasastra, bearing this signification. This is an exceedingly grievous and preparable loss to the he torian and the only course left to us now is to recover as much knowledge of this science, as we can from a entired study of the actual come of ancient India that have been so far picked up and also from striv references to the art of comige preserved to us in the works of literature It is not impossible to acconstruct in part at least a science and history of numis maties from the sources just alluded to. To this task I will therefore set myself in this and the mext lecture

I have already informed you that rapa in the sense of 'coms' occurs in Kautilya's Arthisastra. I have referred to the words appa-rapa and tamea-rapa which he employs and which can mean 'silver and copper coms' only. I have also

referred to an officer called Rüpadarsaka by him whose duty was to examine coms whether in cuculation or brought to the royal treasury. To the period when Kautilya lived has been assigned Kātyāvana the grammanan, who composed cartikas on Panin's satras. In his gloss on Pānini s sūlia I | 152. Kilvāvana gives a i či lika which Patanjah illustrates by pusyati Rupiduekah Kār shāpanam dar sayat. Rūpater kam Kār shāpanam. What exact bearing this example has upon the sating and the vartika need not trouble us here. It is sufficient for our purpose if we understand the meaning of the words is they Phey mean - 'a Rupatarka examines a Kārshāpana, and the) causes a Rupatarka to examine a Kārshāpana. Here the inspection of a com-called. Kirship mais associated with a Runatuka and it is difficult to avoid the conclusion that the Rupatuki of Patanjah is identical with the Rupidaisaka of Kautilya - It will thus be seen that rupe in the sense of a 'com' was known not only in the time of Kaufilya but also Patanjah II the term impo signifying a 'com was current from the time of Kaufilya to that of Pataniah there is nothing strange in our finding the word used in the early Pali scriptimes of the Buddhists. One instance will suffice here. About a century after the death of Buddha the venerable Yasa, while touring, once came to Vesali and was staying with the

Vajjian Bhikshus One Uposatha day he was shocked to find the Bhikshus filling a copper-pot with water and placing it in the midst of the Sampha and saying to their lay-disciples "Give sirs, to the Sungha One, One-half or One-tourth. Kārshāpana, or a Māshaka-rūpa ! Here the word rupe obviously signifies to come and the Mashaka-rūpa denotes a token com of Karshapana known as Māshaka as I have shown in the last beture. This import of the term copa survived to a very late period, though it was by no means much in vogue after the beginning of the Chris-Thus the word rape or rather rapake occurs in the Rija-tavanging, where in the sixth book a Brahman is represented as telling to King Yasaskara a pitiful tale of the loss of his money This money, we are told, consisted of one hundred sucarma-capelas, which Sn turel Stem has rightly translated by gold coms' and the same hoard is thrice referred to again as rapakas Raja-tarangini is not the only work of the late period which contains the word supaka with the meaning of 'a com'. It has been traced, eg, also in the Kathasarit-sāgara, where in one place the Dinaras have been referred to as scarna-rapakas or gold coms

⁽AP, II 291 SBI AN ST

See the Kisea on Farms VI is a where Ke, I is need in the sense to be con-

³ VI 45, 32 60 and 66

^{* 76 11} ma 15

It will thus be seen that one of the senses of the word supa or rupaka is 'com' and that the Rupa-sutra, mentioned by Buddhaghosha, can very well signify "the seience or art of comage" But it is worthy of note that side by side with rapa we have another term, its rapya which also is employed in the sense of 'a coin. word must have been current even prior to Pānini as he teaches its formation in the well-known Sulta rapad -- aheta prasansanor = nap 1 The Sutrassys that the office we comes in the sense of mater after the word capa when ahata (stampmg) or prosamsa (praise) is denoted thus rupyo (garh) me ms masaslaar rupum = asu=ustr ce one with a proseworthy torm, in other words, it means a good-looking bull. This is an instance of the word rappa when prasamsa or praise is intended. But then what is the instance of this word where about or stamping is denoted -Unfortunately for us this Sutia is not commented upon by Katyayana or Patanjah, and the Kāsikākara is the first grunmanan whose gloss is available to us. Nevertheless even this gloss is of great importance. And in regard to the use of the term empya where the sense of ahala, ee of hammeting or stamping is intended, we are given the fellowing instances - ahatam rupam asyo rappo Denerah repyah Kedarah rappan Karshap man The nord rappy thus denotes

something on which a rupe or figure is stamped And what objects are these on which figures are stamped? The Kāsīkākāra tells us that they are Dināra, Kedira ind Karshapana Very few of you perhaps know what Kedara means. But most of you certainly know that Dinaia and Karshapana are names of coms. The term repige thus denotes come and come only when the sense of ability is understood. It any doubt remains on this point it will I hope be removed by a const detation of what the Amard osha says regarding this word. This lexicon refers to coping in two places. In one suppress called stamped gold or silver and one commentary on it styled Tikusarrasia gives a detailed explanation by saving that upper denotes 'Dinaras etc. struck with a hammer so as to cause the copie or figure of a man to rise on it both on the obverse and the reverse. The Amarakosha also speaks of Rupyadhyaksha who is explained to be no other than Naishkika Kshirasyumin who is looked upon as the most cradite commentator on this lexicon says that Topia in Rappadhya-Isha denotes Dinara and other coms, and Naishkika a tankapati or mini-mader In other words. Rüpyadhyaksha is ihr idv i mint-master seconding to Amara 11 Rupvādhy iksha can

signify a mint-master, no doubt can be possibly entertained as to the term inpya denoting 'a com'. The only question that may be legitimately asked here is whether this word was known to P5h hterature as it has been montioned by Panuir on the one hand and Amara on the other. Unless the word, can be shown to be occurring in the Pāh literature also, it may be contended and with some force, no doubt, that it could not have been current among the people in general. I will therefore cite one instance from this blerature. There are two verses in the Patimokkha which relate to monetary transactions I will translate them here as follows (v. 18) It again a .. endicant should receive jularapa or gold and rajata or silver, or get some one to receive it by him, or allow it to be put in deposit for him it is a fault reguring restitution (v. 19) If again a mendicaut should engage in any transactions of comed money it is a fault requiring restituspression with which we are The chiefly concerned here is rupigo-semiohāra, ce rappa-sameyorahara which I have rendered by "transactions of Tippy or coined money" This translation alone can be correct, for the monetary transactions referred to in the first of these verses are distinguished from those in the second, and it the former referonly to gold and silver bullion in the first verse the word

rappa in the second verse cannot possibly mean 'silver bullion again, but must denote 'comed money whether of gold silver or any other metal

We thus see that , upa and , upua both mean comed in new and that both the words were provalent at the same time. It input signified any metal piece on which a rupu was stomped, the question naturally arises how is it that both these words of which one is a derivative of the other were being used in one and the same period? Has this strange phenomenon any foundation in fact. In other words, were there my pieces of coined money which were so shaped that they were the expos, is figures or representations of any real objects, and was there ream mother kind of comed money to enculation which consisted of metallic pieces, not shaped like but impressed with, these Jupus? If for any unknown reasons evidence or this nature is not forthcoming from India, is it supplied by the pre-historie or historic archaology of countries outside India? This is the question that now contionts us. In fact this was the question that contropted me when I was engaged upon the study of numericaties for these lectures As Mr. Panchanan Mitra is the Lecturer of this University on pre-historic archeology naturally I turned to him for discussion of this subject as I did in the question of the origin of the

Brāhmi alphabet on which I lectured to you list year, and he was able to draw my attention to the researches of Prof Ridgeway who has tamiliansed the antiquarity world by bringing the anthropological method to bear upon the interpretation of ancient history, especially, of Greece Prof Ridgeway's main contention is that while mythological and religious subjects do ocem on Greek coms at can be shown that certain coms, even in historical times, were regarded as the representations of the objects of barter of more primitive times. I will cite one typical instance. It is well known that the turny fish continually passes in vast shoals through the sea of Marmora from the Black Sea to the Meditorrane in This fish most theretore have formed the staple commodaty of the communities that lived in those regions, and we know that the actual which form a staple commodity forms money in the age of Now the city of Ollar, which lay on the north shore of the Black Sea was a Milesian colony, and was the Greek emporium in that region. There we bronze come of this city which are shaped tike tishes and inscribed with m which is taken to be the abbreviation of the post of tunny the fish. When we recall the Chinese bronze cownes the Burniese silver shells, the silver tish hooks of the Indian

Ocean, etc., we are constrained to believe that in these coms of Olbia, shaped like fish, we have a distinct proof of the influence on the Greek mind of the same principle which has impelled other peoples to unitate in metal the older object of batter which a metal currency is replacing. Take now the case of the city of Cyzicus, situated on the coast of Asia Minor Cyzieus, too, like Olbania, was a Greek autonomous city and depended for its wealth on its fisheries and tride. It too had its coms, but of electrum and not of bronze like those of Olhama The coms of Cyzicus, again, were connected with the turny fish. They, however, bore a representation of this fish on them and were not shaped like it as was the case with the coms of Olbania The inhabitants of Olbania, though they were originally a (in ek colony, were largely intermixed with the surrounding barbarians, and may therefore have felt some difficulty in replacing their barter unit by a round piece of metal bearing merely the imprint of a fish, while the pure-blooded Greek of Cyzicus had no hesitation in mentally bridging the gulf between a real fish and a piece of metal increty stimped with a fish, and did not require the intermediate step of fast shaping his metal unit into the form of a turny. Here then we have two Greek cities of one and the same period 112 Olbania whose bronze coms were shaped like a tunny

fish, and Cyacus, whose electrum coms merely bore the imprint of the fish the tunny fish being in both cases then medium of barter which their metallic currency afterwards superseded The coms of Olbania were thus the Topas ce coms which were the figures or mages of the fish, whereas those of Cyzicus were the inpugas re coms on which the rupa, re figure or representation of a fish was impressed. A similar thing must have bappened in the prehistoric or proto-historic period of India that is to say while the system of barter was being repliced by metallic carrency in some parts of India the metal unit must have been shared like the article of furter and in some parts the former merely contained the impirit of the latter. There could thus be some coms which were rupes and some rupuda. Unless some such explanation is adduced, it is impossible to understand how both the words rupu and rupus in the sense of coined money were current side by side

The instruct which I have addiced to bring home to you the exact difference between rapid and rapid classes of comage is from the Greek numerates of the proto-historic period. But you will perhaps be curious to know whether there is any evidence to show that there was any kind of rapid come ever prevalent in India even though no specimens are available now. I may therefore draw your aftention to a type

of comage called Kapardaka-Purant, which is not unfrequently mentioned in the copper-plate grants of the Sena dynasty. Thus the Nathati grant of Ballala Sena records the grant of a village. Vällahittha whose unual income is stated to be 500 Kapaidaka-Purinas Or take the Tupandight plates of Likshmana Sena which registers the grant of a piece of land which is specified to have innually yielded a sum of 150 Kapard (ka-Puranas - In other Sena grants also this com has been mentioned. But what can't Kapudika-Pinana be Can'it denote it Purant which is equal to one Kapaidakt or cowne in value. This is impossible because a Purana must contain 32 Ratis of silver, which can never be equal to one cowric in value. The only other sense possible is that Kapardaka-Purma is a Purma which is shared like a Kapardaka or cowire - If the Chinese had metal lic cownes," and the Egyptins gold representations of them, there is nothing stronge at all in Bengal having Kapardaka-Puranas or silver cownes as metallic currency at least during the Sena period Kapardaki-Purana of the

F1 XIV 161 45

^{11.11.} XII 1 47 S

R D Pucins lia . . M l . H .

G. I. Smith S. D. L. British Print 2-2

be entertained as to these two classes of money being looked upon is come by the people though they were not made of metal. Exidently they understood the term 'com' in a much wider sense than we do now

We shall now first take the metals of which comes were composed. The passing from Buddhaghosha s commentary we have just seen speaks of four such metals / gold silver, copper and iron. Coms of gold silver and copper belonging to the pre-Muhammadan period have been found in numbers. No inciem com of non, however his yet been found, at any rate none is at known to me. And even in the modern period I have not been able to trace more than one reference to it. Mention of an iron com has been made by W Plliot in connection with the old consider of the Travancore State 1 It must not be supposed that these are the ordy metals of which come were made in meant India Lead mickel and mixed metals like potm and billon were also brought into requisition the Nidona-kathā prefixed to the lātakas speaks of the sisa-Kahapana on lead Kaishapanas And, as a matter of fact, lead coms are found issued shortly before and after the beginning of the Christian era and both in north and south India. The use of lead for the first time

occurs in the comages of Strato, Ages and Rannubuli who ruled over north India and before or about the commencement of the Christian era - Leut comage was issued also by the Andhrabhrity dynasty and is found exclusively in the Andhradesa, the home of the race, in the Anantput and Cuddapah Districts and in the region of the Coronaudel Coast Lead currency is found exclusively also in the Chitalding and the Kaiwn District but issued by the Midnights and the Kidamhis. And it is associated with potra comage in the Kolhapur province strack by Vilivayakida and hi successors. Lead comage seems to have been temporarily introduced apparently by the Mahakshatrapa Rudrasena III in Malwe and during the period when silver coins are not found

As regards the use of arckel for comage, Cummedium was the first to trace it in the money of the Indo-Green in kings. While once he was carefully examining the coms of Euthydemus Agathokles and Pantaleon which had been described as silver a suspicion crossed his mind, and he sent some specimens of them to Dr. Walter Thight for analysis. The coins were found to contain a considerable amount of nickel, and in proportions differing

Clebal -Akti no o it metrino exxitod a NCO NO 087 (1880 m.)

but little from those of the nickel pieces of Belgium Dr Flight's analysis produced a sensation, because "nickel was first shown to be a metal by Cronstedt in 1751" Whether nickel was used for coinage in India before the time of these Indo-Grecian princes is not certain But Cunningham draws our attention to the statement of Quintus Certins that "near the junction of the Five Punjab Rivers, Alexander received from the Oxydraeae and Malli a present of 100 talents of white iron' (ferri condide) This white non-can be either tin or makel. But tin was a soft metal, and theretore insuitable for comage. Besides, it was well-known to the Greeks who could not have therefore described it as white non' Nickel. on the other hand thinks Cunningham, is hard and magnetic as well as white and as it was not known to the Greeks they could justly call it white non. Thus in his opinion nickel was employed tor the purposes of currency by the Indian tribes K-h judrakas and Mālavas in the time of Alexander and consequently certainly prior to that of the Indo-Grecian dynasties

The other mixed metals that were used for minting comes in ancient India are potin and billon. The term 'potin' has been invented by the number itists, to denote an alloy which is

composed of yellow and red copper, lead, fin and some dross And according to the vuying proportions of its first two ingredients they look sometimes like bronze and sometimes like lead Again, billon is to silver what potin is to bronze I have already made reference to the fact that potin comage was struck along with lead comage by Vihvāyakura and Lis successors in the district 10und about Kolhāpur Potin comage was issued also by the Audhrabhritya kings, but exclusively in the Chanda District of the Central Provinces The Kshatrapa dynasty founded by Choshtana had also its point comage, but curiously chough it was struck by the Mahaksh drapas of the family was confined to Malwa, and was discontinued soon after A.D. 236

We have already seen on the authority of Buddhighosha that there were some coms, its the Māshakas, which were made of wood, bamboo, palm-leaf, and even lac, and impressed with a rūpe. He further tells us that there were also pieces of bone and leather or fruits and seeds of frees which passed for money and which were with or without a rūpe. As all these substances are of a perishable nature it is not surprising that these varieties of money have not been preserved. Prof. Rhys Davids has however, drawn our affection to a lacquer medal which was in the possession of Col. Pearse, and says that it may appresent the lacquer. Mashaka. com

referred to by Buddhaghosha! Which of these substances, and up to what periods, were employed for the purposes of money is a subject which has not yet been properly investigated It is nevertheless a subject on which investigation not only is possible but also will be of an interesting nature. I may here give one instance. Among the multifacious objects out of which, as Buddhaghosha intorms us money was made is chamme re leather. As leather is a perishable substance no specimens of feather-money which were in circulation for any length of time can be expected to be found anywhere now and as a matter of fact pone has yet been tound Again prima facia leather is a substance which seems so until for the purposes of comage that having not yet discovered any single teathercom one begins to suspect whether Buddhaghosha atter all was not drawing upon his magnation. But we have good evidence to show that there was some kind of leather-money actually mey dent in Maharishtia in the thirteenth century AD // full cight hundred years even atter Buddhaghoshe. Some of you may have

150 VW 5

In the conscient of the top the manufactor of the had M. Add Ben Res my district Accessor with the test of the through who had be extended than a more of the transfer of the constraint of the transfer of the transfer of the constraint.

heard of the earliest poet- and of Mahnashtia called Jūānadeva He composed his Muāthī commentary on the Bhagayadgita in Saka 1212 =1290 A D when the Yadaya king Ramachandra was ruling over the Dekkin. Te his commentary on Chapter IA of the Divine Lix there are two Oct verses which are worth considering and which I translate here as I terally as possible. If but the letters of the royal order are on a scrap of leather through that very leather ue all commodities obtainable (v. 15%). Even gold and silver have, no value without those letters. The royal cider is the principal thing If a single leather piece of that kind is obtained all things become prochisable of 1510'. Thave thus placed a literal translation before you. And I have done so purposely because I myself do not know what exact conclusion to draw from it. Of course, we have here a clear reference to leather-money but whether it is leather-coms ir currency notes. I confess I un unable to determine

We shall now turn to another subject connected with ancient Indian numismatics its the shape and the technic manufacture of coins. I hope you remember the passage from the Tisuddhimagga to which I drew your affection in my last lecture. Buddhaghosha therein describes the Kārshāpanas lying on the wooden board of a Hananyaka or goldsmith and

incidentally speaks of their various shapes. They ne chitra-richitea or 'of niegulir form,' diegha or clongated, chatagasia or rectangular, and paremandala or encular And, as a matter of tact, we do find come of all these forms especially among the Kushapanas. Thus there are some punch-marked coins which are unsymmetrical in form, that is to say which have practically no regular shape. These most probably are reterred to by the term chitra-cichitra Come of this class alone can be called *rude and ugly ' or 'singularly crude and ugly ' as no doubt some archaeologists have designated the 'punch-marked' coins in general. The elongated or the rectangular form of the coms calls tor no comments, because numerous specimens of these have been known The parimundala or round form of the coms, however, requires to be considered here, because the Indian coms are believed to be typically oblong, and not round This view is held by almost all numismatists. including even Cunningham But mistake to suppose that there were no coins cucular in form among the Kārshāpanas, which are now accepted to be the most ancient and indigenous money of India - It you look to Nos 7, 11 and 12 on Plate XIX in Smith's Catalogue. you will at once see that they are round Karshapanas and also that they searcely deserve to be

Cha XIII 207 and 215, CA7, 52 3

called 'rude and ugly ' Even on the sculpture of Bharhut which represents the famous story of the purchase of the garden of Prince Jeta by the merchant Anathapindika covering the ground surface of the garden with come, all the pieces represented are not square as assumed by Cunningham! There are some in this sculpture which are distinctly round and the wonder of it is how this escaped his notice It is hinted by some numismatists that the Hindus for the first time adopted the round form for their coms, from the Indo-Bactuan Greeks But this is a more surmise, for which no evidence has been adduced, or rather which is opposed to all evidence. For in the first place what about the coins bearing on them the legends Tatasraka and Kadasa Cunningh un attributes them to a date "anterior to the Greek conquest of Mexander "Buhler, however, holds that it is perhaps safer to say "anterior to the Greek conquest of Demetiius"- Anyhow these coms no admitted to be of a time prior to the rise of the Indo-Bactrian But are they not round in shape " Nay, the Indians knew of round coms long long anterior to the Greek conquest of Demetrius or Alexander In my second lecture, I hope you remember. I had occasion to refer to a passage from

^{&#}x27; (41) 3'
' (9, 111 45

the Satipatha-Brihmana which speaks of the practice of a king fastering two Sitimana coins to a beek wheel of his chariot in a particular portion of the Rājasūva ceremony. And it is worthy of note that these Satamānas are expressly stated to be reitle or round in form. It is not thus possible to assert that the circular form of the coins was hist suggested to the Hindus when the Indo-Bactian Greeks came in contact with them

Now a ten words about the manufacture of come or rather the mode of evolution in the technique of the Indian indigenous comage The Indians seem to have begun with the hammered sheet, which was then cut into strips and subdivided into lengths of approximately the desired weight, which was adjusted by clipping the corners when necessary' No body cm eximine any lot of panch-marked coms without perceiving that this was the mode of manufacture. There was however one small difference in regard to punching. In a tew cases punches were applied to the surface of the hammered sheet before it was cut into strips. This is clear from the fact that sometimes some of the symbols punched are not to be seen in full on these coms. In a good many cases, however, the strips seem to have been cut out first and then punched. On all the coms belonging to this initial stage we find symbols impressed on them arregularly and by separate punches. The first stage of progress is marked where a group of these symbols forms a distinct type, and is impressed not each by a separate punch but is struck by a single die, which, however covers not the whole, but about two-thirds of the piece. But the reverse face here remains blank! The next advance may be triced in the adiptation of the anvil to the first crude idea of a reverse in a sunkdie or citch of small dinaensions cut into the anyll itself. The third stage is thus represented by coms where the obverse die covers the whole face but the reverse die is smaller that the black. The list stage is of course indicated by the full double-die system where the whole face is covered by a dic whether on the obverse or the reverse. The final adoption of the double-dic system, says V 1 Smith, was undoubtedly due to Greek and Roman example ! What Smith's remark comes. is that the Indians were of course capable of introducing improvement into and thus developmg the technic manufacture of coms before the advent of the Greeks but then last step,

although it was the natural culmination of their gradual advance in the indigenous numismatic art, they could effect only when the Macedonians came to teach them!!!

Another mechanical means—specially tavoured by the aptitude of the home workmen in that direction—consisted in the casting of coins. We can only follow the general progress of this art by the ments of the devices employed, which gradually improve in treatment and finish."

We now come to the consideration of the administrative aspect of the science of ancient And the Indian comage first question that arises here for our consideration is exercised the prerogative of comage course, so far as the historic times go, this prerogative pertained to the Sovereign. whether it was Sovereign One or Sovereign Number That most of the old coms were issued by rulers foreign or indigenous to India is too well-known to require any demonstration And I had more than one occasion to tell you that coms were issued not only by individual julers but also by Ganas or Oligarchies, Naigamas or Autonomous Cities, and Janapadas or Provincial Democracies Comage thus was the special privilege of the state in ancient India i im aware that instances of what may

be called Temple comage are by no means unknown and I may draw your attention in this connection to a paper contributed by Mi Robert Sewell to the Intran Intranary, 1903 In this paper he describes come which were struck at the principal temples in southern India It is true that they were not connected with any regular state issues, but there is every reison to suppose that they were nevertheless struck by, or, it any rate with the sanction of the state. And in fact, this is admitted by Mr Sewell himself. For in regard to certain temple coms struck in the Pudukottih State we are distinctly told by him, that four such ue given by the Rijah of Pudukottah to each recipient of his rice-dole, distributed in honom of the festival of Dusserah It, therefore stands uncontroverted that the prerogative of comage belongs to the state. This does not however mean that the state did not sometimes permit private individuals or firms to com money whether of the higher or lower denominations. Of course, in modern times we have instances of both these kinds. Thus about Central India at the beginning of the nineteenth century Sn John Malcolm tells us that the work of coming was rested in no particular lods or individuals and that any banker or much int sufficiently conversibilities the business had merely to apply to Government presenting

a triffing acknowledgment and engaging to produce com of the regulated standard, and pay the proper tees on its being assayed and permitted to passeument. This must refer to come of higher value 1 Similarly, as V A Smith informs us, "to this day the people of Bihar and Gorakhpur prefer the unauthorised 'dumpy pice made at private mints in Nepal to the lawful copper comage of the British Govern-This, of course, must refer to the token comage issued by private agencies to supply the gaps which State issues leave unfilled and thus facilitate small transactions will thus be seen that coms are known in modern times to have been accasionally struck by private agencies which are of both higher and lower denominations. And so the question arises whether private comage of this descripfrom was at all known to incient India. I contess no conclusive evidence has yet been adduced in support of this position. I am aware that some coms found in the Punish with the word negania on the obverse have been looked upon by Bubler and others as token money issued by local mercantile guilds But I bave elsewhere shown that the word negamo though if can mean 'traders' or 'merchants' can never denote 'a guild' but must stand for the nargamāk

Spleams to all all sol

^{* 161} d 135

of the Smrits in the sense of townsmen collectively, i.e. i city-state. I am also not unaware that punch-marked comage is regarded by V A Smith as 'a private comage issued by guilds and silversmiths with the permission of the ruling powers.' Smith is here echoing the opinion of Prot Rapson but with some difference He holds that the obverse punches were impressed by different moneyers through whose hands the pieces passed. According to Prof. Rapson, if I have understood him correctly all the obverse, punches, may in some cases be ascribed to individual merchants. Smith's view involves the assumption that the obverse punches were invariably impressed er a haphazaid tashion This view has been shown utterly untenable by Di Spooner, as I told you in my list feeture When the obverse devices are in most cases found to occur in constant and regular groups. no sine scholar can subscribe to the view that they were iffixed haphazard by shrofts and moneyers. But the question that presents itself to us here is whether these different groups of symbols were the characteristic marks of different merchants as contended by Prof Rapson or of different localities as maint uned by Dr. Spooner Of course, such of these groups as contain the river or the hill symbol, eg, can scarcely be

^{&#}x27; t CIM | 135 | JR 184 | p 571

thought to be the distinguishing devices of individual merchants, but must be taken to be the peculiar marks of localities as I showed in my list lecture. There can therefore be no doubt as to some of these groups being the special marks of special towns and villages to which the coins bearing those groups must be assigned. Nevertheless, some of the groups may have belonged to individual merchants as is field by Prof. Rapson. This is not at all unlikely, though it cannot be definitely proved.

The next point that must engage our aftention is who were the officials connected with comage. The only source of our information on this point is Kautilya's Arthusastia tunately it does not supply us with much infor-Nevertheless, what little we can glean from it is valuable. The first official that may be mentioned is Lakshanidhyaksha, or Rupyadhyaksha as he is called in the Amuakoshu. He is obviously Superintendent of Mint - Kaufilya speaks of him but once. The Superintendent of Mint, 'says he, shall manufacture silver coms (rupad rupa), such as Pana Half Pana, Quarter Pana and One-eighth Pana consisting of tom parts of copper and one-sixteenth part (master) of any one of the metals tikshur, traph, sist and anjoing, (and shall manufacture) copper coms (tāma-rupa) such as Māshaka, Hali Māshaka, Kakani and Half Kakani, consisting of

four parts of alloy ' In my last lecture I showed von what light this passage throws on Karshapana and its token money. What we see concerned with here is the proportion in which the metal of the com is mixed with its alloy. In the case of copper comes the allow forms one-tourth, and in the case of silver, five-sixteenth part of the whole piece. Many years ago, Sn. Alexander Curningham had assays made of no less than 113 silver Karshapanas, and he found that the amount of silver in them varied from 75.2 to 86.2 per cent. This is perhaps the reason why Smith remarks about these come that the metal is usually impure silver, containing about 20 per cent of alloy. But certainly they contain far more alver than was the case in the time of Kaufilya who allows as much as 31.25 per cent ot alloy

It is a pity that Kautilya gives us no information about the subordinates who served under Lakshmādhyakshm or about the process in which come were manufactured in his time. The second officer he mentions in connection with come is Rūpalaisaka. "Rupadaisaka,' says he "shall establish the circulation of comed money (pana-nātrā), whether relating to commercial transactions or admissible into the treasmy. (The premia levied on come) shall be (from the manufacturer) 3 per cent known as rūpaka, (from the seller and purchaser) 5 per cent as ryayī, (from

the appraiser) one-eighth Pana per cent as Parikshika, and a fine of 25 Panas from (persons) other than the manufacturer the seller and the purchaser, or the appraiser Now what does this passage tell us. It appears that there was regular trade carried on in comed money in Kautilya's time In the first place, it seems that there was a system of free comage, that is to say, any private individual could bring any quantity of bullion to the mint for being comed on his own account. For this he had to pay the premium ot 5 per cent called Rupika Secondly there was a regular side and purchase of coms going on, for which both the parties had to pay 5 per cent on their profit to the state. Fluidly, there appears to have been a class of men called Parikshitri, or Parakhs in modern parlance, who remained in business locality and to whom the people brought, for appearing come coming from all quarters in the course of commerce These appraisers must certainly have derived some profit, though perhaps not a huge one as compared with the first two classes of dealers, and had therefore to pay only one-eighth per cent called Parikshika It is possible to conceive that in these movetary transactions there was occasionally transgression of law and such offenders were numshed with a fine of twenty-five Panas All these transactions, it will be seen, relate to the commercial sphere, i.e. to eyaraharika-pana-yatra

as Kaufilya calls it, Rūpadarsaka had to regulate this traffic in coms, and also collect whatever was due to the state on that account But the Rupadarsaka was not connected with com transactions going on in the commercial ercles only He had also to supervise Kosapracesya-pena-natra, that is to say, the coined money to be entered into the royal treasury another place Kautily) tells us that the officer called Samudhata shall receive into the treasury only such hiranja or gold coms as have been declined to be pure by Rūpadarsika and destroy those that are not genuine. What this exactly means we do not know But certainly money must pair into royal freasury in a variety of ways, such as taxes, tribute and so forth. There is therefore every chance of counterfeit coms being also smuggled along with good money And if seems that it was the duty of the Rupadarsaka to see that none but genuine coins were deposited in the freasury

It is not to be expected that such a big officer as Rupadai saka could personally examine all coins and detect those that were counterfeit. He must have had a number of officials under him, and this must have been the duty of one of them. The name of this subordinate official has nowhere been mentioned by Kautilya, but, from the passage of Buddhaghosa's Visuddhi-magge to which I have more than once drawn your

attention, it appears that he could be no other than Hananyika or Sanyarnika as he has been termed in Kautilya's Arthasastia. One of his duties, as I have mentioned to you in my last lecture was to find out at what village, town, hill or river and by what mint-master any particular com was struck. Another function of his was to detect what com was genume, what counterfeit and what partly genume and partly counterfeit And we are told that he performed these duties by observing the coins by handling them by sounding, smelling and even licking them It is not quite clear why the Hananyikas had to use then senses of smell and faste. At any rate none of the shrofts of the modern day who are then successors are known to make use of these Is it possible that they had to use them to distinguish between wood, bamboo, palm-leat. seed and similar coins which must have been in existence as I have shown to you already on the authority of Buddhaghosha -

We have just seen that it was the duty of the Rupadaisaka and his Assistants such as Harapyika to distinguish between genuine and counterfeit come. For the facilitation of monetary transactions it was essential that come of fixed weight or value should be in circulation. No wonder if we find Kaufilya laying down that the mainto turer of counterfeit come shall be banished as also those who deal in such come

or try to lower their quality by mixing them with alloys. Those who have read Yapiavalkya need not b told how this law giver prescribes the highest fine for those who talsity a novel o or com or knowingly use such a one. This is just as it should be But aithough it was necessary for a state to take such drastic steps for the prevention of the manufacture of countribut coms or of the tempering with the currency, sometimes the Government was itself compelled to take just that sort of action which at a mited to suppress in others. Of course, I am not here referring to the cases in which an consequence of economie circumstance there is an increase in the price of a particular metal out of which ceans ite made and in which the tate is that tope forced to reduce the usual fixed weight of any denomartion of its coms. I hope you remember what I sad in my list become about a species of copper comage president in Among classime Owing to the enhancement of the price of copper the weight of these expect trans a. I fold you, had to be curtifled by as much as seven Mash's A similar cross may have operated, is I also then follyon, in reducing the weight of copper Kush ipin rand its tokens at some periods in the ancient town of Vidisi and may thus evolution in one way the discrepance of weight in that class of comage. Such also must, have been the case in the trac of Kritidae I told you a short

while ago that Kautily is Arthusastice illowed is much as 31.25 per of alloy in silver coins whereas the silver Karshāpanas assaved by Cunningh in contained only 20 p.c. of it. This means that during the period when Kautdya lived, silver had become so expensive that economic exigencies necessitated a higher percentage of alloy being mixed with it in order that the original standard of value neight be maintained. This admixture of a luger percentage of alloy is perfectly intelligible and justifiable, and this can hardly be called debisement of comige. But I am not here actering to such cases, but rather to these cases where deterioration or sophistication of the entence was achiberate and was recessitated by the exhausted condition of the state freasury or by the disturbed political condition of the couetay. Thus a Knitika prescribes that silve coms shall compare 31.20 p.e. of affor, one can only interchat colusting silver had sugmented in value. Bu it Kintdya is crelited or rather discredited is in some Buddhist works, with having converted thy recoming t each Karship or unto eight to the purpose of rosing resource and rou having amosted 50 crores of Kushipmas the motive could have been purely positical and the step surreptitionsly taken to wood has confidence of the people have shaken in the supposed purity and a due of the

CHASE SE NO ME H

entrency in circulation. How Kantily recoined one Kush pana neto cight we do not know, but n would be interesting to find out what were some of the methods practised in append days This is not unpossible to find out by ruse was have only to separate time comes from those which ne of a suspicion character and subject the litter to a regrous examinous. Such a thing has not yet been a vicinit cally attempted nor is it my object to do so his because there are not yet enough in reserves ter it. My object here is to draw your attention to certain old. Kasha pour which have been admitted to be idulterated reorder that some young numismatist here may re the reactifulate devote his special attention to this subject. One of the commonest methods of debising corrage is undoubtedly by increasing the admixture of alloy. But mewhat quantity this afley was mixed on different periods and in different parts of the country it is not possible to know daless come of a droug types are actually subjected to a chemical analysis. The fabulation of the results of such an inclusis must enable us to trive it important conclusions Now that the Archaeological Chemist, has been given by Government to the Archeological Department, let us hope that before long such a tabulation will be made ready for the study of those interested in Tedrin numericalities. Another method of adulterating the convency is that well

described by Theobald 'Some cours,' says he, tare formed of a copper blank thickly covered with silver before receiving the impression of the punches and this contemporary (if not timehonoured) suphistication of the currency is found to occur subsequently in various Indian comages. in the Gaco-Baction of the Punjab the Hindu kings of Kabul and later still in various Mahammadan dynastics of the pennisula. The plating is extremely will executed and of the most durable character covering the edge of the comas well is its surface. I was for sometime at a loss to know by what means this was effected, so long 190 is 500 BC perhaps but I im told that a bright copper blank? dipped into melted silver would become coated with that metal, and this I have little doubt was the plan followed this means a number of copper 'blanks' thrown into a ladle of melted silver and well-stared about, would all come cut ready for the impression of the die or punch and it is possible that 'blanks' thus surreptitiously prepared may have been introduced into the royal mint, and there struck with genuine dies, and the coins thus prepared substituted to an equal number of genaine pieces ' 1. This is indeed a very curning mode of multiplying currency in times of political stress when treasury is depleted but more money urgently required. This ig in is a

method which cannot nouse suspicion for plated coms until thoroughly worn he certainly in look and finish exact equals of those composed entirely of alver. Specimens of plated comage are by no means unfrequent. They were detected eg by Mr B H C Wilsh in a find of punch-market coms in Pitna City tound many coms in this hould which were however sophisticated by a different method. He says that when these copies were found thickly corted with verdigits deposit which accounted for as much as 13 per cent of the weight or the coms after they were cleaned. The reason for this logic amount of copper says he has due to the fact that apart from lev proportion of alloy in the coin several of the coins have been d-based by the addition of molten copper to the original silver coin, presarrably to make up tor weight. That this was subsequently ulded is shown by the fact that it remains over the punch marks '

It is thus quite conceivible that the Rupasütia of ancient India treated of various subjects connected with comage such is (1) the metals and other substances out of which coms were made, (2) then shape and technique, (3) the lifterent devices on them and how to find out therefrom at what different places they were manufactured, (4) the running of a mint, (5) the

various officers connected not only with the manufacture but also with the regulation of traffic in coincd money, (6) the methods of differentiating genuine from counterfeit coins, and, (7) above all, the modes of multiplying currency mostly I im atraid by curning sophistication. It is also quite concervable that this Rupa-sutra cur be an object of scrious study not only to a private individual for his avocation but also to a prince, for the purposes of idministration.

LICTURE V

HISTORY OF COINGE IN ANCIEST PALLS

In this lecture I propose to deal, briefly of course with the history of comage in incient India I am atriad F-hall base here to go over some of the ground which t have traversed in my previous lectures the earliest period to which the ase of comige can be fried a that which say the also and development of the Vedic As Processor Winternity has fold liter series us this period commence or all probability with 2500 B.C. Thope you remember he VICUS OR this point which I quoted in my second become when I was discussing the "Antiquity of Cornage. In my third becture, is you will remember, I hid to first of the Kushapina comage, specimens of which are reported to have been picked up in the excitations of the Pandu-kin i or megaliths a India with which the southern part especially is studded. The date of these nice diths unfortunately has not set been defiintely established and although at a possible that some of there were enterior to the Arxan immigration into India, it is on the whole safe to assign them to 1500 BC, i.e. later than the beginning of the Vedic period. It will thus be seen that the remotest antiquity to which the use of coins can be traced is after all, the beginning of the Vedic period.

The earliest composition of the Vedic region is as you all know, represented by the Lymns of the Rig-Veda. And in my second lecture I had occasion to tell you that in the Rizvedic period itself there were two types of metallic currency prevalent side by side. One of them was known as become penda or buttons of gold and the other weble which were actually gold It it the beginning of the Vedic parod stamped money was current side by side with unstanced money at is clear that the metalic currency of India must have hist an ender origin, even origin carrier than the time of even the Rig-Veda And if such is the case with the metallic compact of this country the age when any kind of currency first originated in India must be pushed back still earlier Hence before we actually begin the history of coming on ancient Indic it seems desirable to six a few words, or either formake a few guesses. in regard to the condition or correrey that may have prevailed in this country before the accent of the Arvins. I can quite imagine at this stage some doubt crossing the faind of most of

you here a to how I could even stamise the state of currency in pre-Volic India. But what Professor Ridgewitchis done in regard to the pre-historic a proto historic ciarency of Greece cm also be attempted on a modest scale in regard to Pidre provided we follow he method which is typically the inthropological method It is possible to study the various lands of currenex to use amonest the savage tribes of various stars of enablation, that commute them to the simply ones that were provident in India the ther in the proto bistoric or even the historie period. It you, for in time concentrate your do diocon the setres of Papers, specially those which are comprised in the sections eilled tena relain and role were a correct tail to make a very interesto - economic history of India - You will find that not only come of different types and metals were correct in Papines, time, but that many transactions used to take place with the help of many medic of exchange. Three instances will suffice here. The first is Suria V 1 27, which shows that objects could sometimes be purched with casana or "pieces of cloth of definite value a practice which is still followed in some parts of India, notably Rayputāna Nix, il you turn to Sūtia V 1 19, you will find that the people of India in Paninia time sometimes employed even a quepuchchha or bovine tail as a circulating medium. A similar

practice I am told, is prevalent to this day in Nepāl, where the tail of a yak, a species of ox, which is used as charge is exchanged for other commodities. But whether this vaketul is actually denoted by Panini's no pichethe is more than do ibituly because the proper Synskiit word for the termer is claim via which occurs also in early works such a the Michabharata And gopuchelihe I am its ud, his to be understood in the mimary sense of a cows tall horsoever polluting and resolting such a custom may now uppen to a There me 'gane it last three Sutras in Pannis Ishballman which speak of Tames surpressed II can connection with purchase of commodities. But is the e-ne clearly mersures of capacity, the only interence possible is that such commodities were bought by means of these measures and most probably with grains which were the steple tool or a province this day the custom of pinchasing things with food-staff such is accigning, is not unknown in India, especially in rural regions. Now just see what these Sutias teach us in regard to the different classes of articles that were used for curtency purposes. Of course coms were known in Panini's time and, is some of their names again ne il-o of metal weights we can imigene that metals by weight were also used as currency as they to doubt were in Burma till the middle of the nuncteenth century. But if it is supposed that because some sort of metallic cuerency of another was prevalent in Panian's time, there were no media of exchange in use such as we find in more or less uncivilised tubes of the modern day. I am if rid this supposition earnor be regarded as well-torpated. For these media of exchange not only were prevalent in the time of Panian but have survived to this day as I have just told you. And it is not very difficult to imagine what different measures of value cancemto existence in ancient India with what different stages of civilisation.

Now the critiest stage of civilisation is taken to be the Hunting Stage. No form of currency belonging to this stage, such as skins of heating mimals is known to us from any composition of the Vedic period or from any other source As the Hunting Stage passe to the Pastoral, and animals are disposit cated the animal atself not its skin becomes the dust of value. The most common of such animals in India is the cow which is found mention d in the Rig-Veda Thus there is a hymn to the Veda' where India ce his image is offered as a fetish for ten cows and mother where betters considered to be so invaluable that not a hundred a thousand or even a myrad of cons is thought to be a proper page. As the Pascoral develops into the

Agricultural Stage, a number of agricultural products come to boused as chirches, the most remarkable restance of which is corn, the staple food of a province. It is in this Agricultural Stage that commerce is found to develop itself, and a greater number of objects are found capable of being used is no successof value. such as gaments coverlets and goal skins which were so employed in the time of the Mharvaveda Almer & product also such as courses come to be used first is our amonts and then is currency. You will thus so, that fraces of the various encul diag medical the evenious stages of civilisation are clearly found even pa the Samhita portion of the Vedas and that they must have surrived down to the Vedic epoch trong previous stages of civilisation on India esome of them have no doubt survived to this div But it i only when metals become substrices for money that a bulk high derice of civilisation is supposed to his been reached And clear releacness even to the form of money ne centained in all part of Vedic area time not excluding the Rig Veda which is the earliest

The employment of metals a money material was thus known to India about the beginning of the Vedic benefit it care 2560 RC as I have told you. It is impossibly however to

determine the exact and rot then appear mee in this capical. The various kinds of metals that were used to currency as independent letter lead occasion to mention to my list lecture as you will remember. They are gold silver copper, lead even melet and ach mixed metals as poting and belong Although it is not possible as I have just start I to undout in what order they came to be emproved to the purposes of coming I of not help a variable type of a precise to be 11 contents to collect one of their was so used. For all accentes to come in the support patient of the V did by retrievene to under the gold contents only.

When well demisted to be a color a money substance they must have been weighed in sed sound the even spec. The proplection derty musi toye exped shell edge had was hed with them to effect pur hases as they no doubt did to Bu mutill even the middle of the made on the continue What they weights and in ancient India most it you likely know Different tooling were in voiced to defer at notals on for the wealing of and mether of silve and other for corner. What is however notevorny each of the esteel usest at all alike from Review Relatike which denotes the red seed is krishnal the black and of the Cunit creeper. Alredy in the Simbile period, the word Krishada i known to the Horbis is it

occurs in the Truttury of and other Sambitas But there were other natural seeds also which were cornerted with the metric system, the most important of which is Wisha Thuscolus Radiotos, a pulse seed mark d with black and grey spots. But there were two kinds of Mashas. One was used in weighing gold and equalled 5 Krishiolas and the other was employed for weighing silver and was equivalent to 2 Krishrulas culs. It is possible to conceive that there were different Unias of Wishes virying in weight and so a due to the vivied influences of soil and climite and that one kind was employed to weigh all rid the other to weigh salver Rultika or Kushnida hawaer wa the real unit for ever the gold and silver Mishis we had reduced to the Garrese ds. The old Hindu mind accustomed to the analysis was not contend with stopping at Rullicks or Rate the metric urn though it was but has gone buther and divided it into a number of submultiples which is more or less tructul. Thus a Raktika we ne told as in weight court dent to 1296 Prisaremus a basicon being the smallest mote we observ has such such a session through a lattice And between the Raktika and the Trasarenii have been ment oned a number of natural seeds. corely, buly can white mustude el. black

mustard-sect and poppy-secd. These are mere theoretical state ments, and, or a read practice the Raktikā was the universal standard. Appended to this lecture will be found two Tables, one showing the multiples and the their, submultiples or the Raktik's tacther with their weights in Puglish grain.

Litime at this stage rounned you of what I told you many list lacture about the Roma and Rippya classes of company which must have come into existence soon they il not about the ame when, metal came to be comployed as money material the words upon and empty both signify comes. As rupa means, a symbol, a figure ' rupue must denote in object beining this symbol or figure. One can therefore, early understand how Rupya can stand for cores, because come are objects on which symbols or figures are impressed or imprinted. But y by should Rupa denote come it all r. Were there any coins which were actual figures so that they could with propriety be called Kupar I hope you remember the instance which I gave from Greek archaeology There were two Greek colonies, where the tunny fish was the measure of value. And when metallic currency replaced this staple commodity as medium of exchange, while one colony had for its come metallic pieces imprinted with the figure of this fish the other had these not unprinted but actually

uayer aground still - attitud, y osly things nord, which primarily atmined body come to and the other, raisely or continuing and to ender a manual is somewhat or sold, to seems out some unbold conset intens plant the common of control suff such $oldsymbol{K} ar{a}_m is ar{a}_0 \cap i$. The commentator $oldsymbol{S}$ and a are constartaged to susmoup of to one m smoo where hear off outsout tedents proud the trade a plant and the trom suft of relians courtene realisms och er orall अस्तिमाहर द्वर वस्तार पाप नार्माल प्राप्त । स्थापा मान राजा र ने वार्ष मानुन्य का नाम वार्ष का नाम वार्ष ા મુખ્યાન મુખ્યાર્થિત કહ્યા છે. આ મામ Hole arous in transpoorly be equal at the care shell ा प्रभाग । इ. इतिवृद्धान्य १५०० १५४३ वर्ष वृद्धा इतिवृद्धान इच् Juodi अवविश्वास त्राका मधीर ६ एक एपी मधी मधी x pactive to x one partice of x and xan mar a consequent of a memosraph of kapadakeluara Bot what does this diego that nor her floor rate real to ाभाष भारता जनते स्विति (विकास मिनार समाधार Lalso gave another example from Index though and diogo probad dorg oil to ygolo idorA class of comage. The complex found rdny our completion of the later the Rupa spring the the tuna, but The termer certainly to be in instrucciof the degrada ion of a word for where a word is once described at cannot express its original good sense side by side with its new decognory meaning. The word hierange, on the other hand, denotes both the senses, "goldand cowire' in the period when Samkaritya wrote or the lexicon Medina was composed. We have therefore perforce to ident that when ka ardaka is given is mother word for herauge the former must be taken to signify a gold cowne // r gold com shared like a shell counce. To come thus, ic orders to the Medius signifies serel and that the gold bullion) and rapardala er gold) cowines. In na list lecture. I had occision to fell you in this connection that both the Propticus and the Chinese had metallic representations or cowners as coms. and that there were refully gold courses in the asse of the former. Here then we have got two clear examples from India of metallic nearly home tishioned like a mine o product is shell covere which was the incdum of exchange and this could have take i place originally only when metallic currency tost prong into existence and was replacing as to as possible ill the previous measures of value. It is true that the instances I have address are from the medicival history of encient India but as I have already sud, forms of money augmating in the early stages of englishmon are preserved down to the historical periods. There can, therefore, be nothing unreasonable in supposing that gold and silver cowies came originally to be employed only when metallic currency was introduced but survived down to much later times in some parts of India at least.

Let us now see what denoninguitions of coms were prevalent in the Volic period. We have seen that the Rig-Veda speaks of heranea-pinda and Nishka. The former was not any regular com, but was rather unstamped metallic bullion The latter alone denotes a conc and is also a com denomination. Another denomination which is traceable in the Samhita portion of the Vedic literature is Satumana. Reference to it occurs, as I have elsewhere told you in the l'uttrify a If Satimani we known Simbiti Sambita period, it stands to reison that it was known also in the Brahmana, period Thus that denomination is relevied to not only in the Tuttury cout also in the Satapath c Brahmana What is however interesting in this connection to note is that in the latter Brahmana, the Sitamina is said to be not only of gold, but of critic or round form The same Brahmina speaks of a third class of coms called Suvarna which also is said to be of gold Mention is made of a fourth denomination in the same work, I mem, Pada which I take to stand for one-tourth of the standard com of that period

Perhaps of the lowest denomination was Krishnala, but it is not quite certain very probable that it denoted a com! If will thus be seen that as many as five denominations of coms were known in the Vidic period and were all of gold namely. Vishka Satamana. Savarna Pada ind probably Krishnala It is only when we come to the post-Vedic epoch that we hear of another class of come namely, the Karshapana Icis referred to along with the previous denominations not only in Panini's Sutris but also in the lateka literature, as I told you memy third lecture. But we find them all mentioned in the Vinusambita Garca 150 BC) and the Yaniavitky (Smritt (chec 350 AD) which are the only two Smriti works that specify various kinds of old metally stamped money

I have igain and again told you that names of coins are also names of initial weights and the importance of these Smritis

In as can reaction where or artered challers are the present and according to the element of the form of the figures of the present of the element of the el

con ists in the fact that the weight of each one of these denominations can be known in the terms of krishnalaka or guique bernes and can thus be compact one with the other Information on this point is to a certain extent supplied by Kaufily is Arthasastra, but it is almost nothing as compared to the detailed information given us by Mann. Of course it is not to be expected that the condition of comige that was prevalent in the latila period a color was exactly the sime is in the time when the Manusamhua or the Yamiyalkyr Smatteness composed. Thus Manu or Yamiya'kya would make us believe that Karshapare was a copper come only whereas is we have seen it deposed since and sold course also in the time of the latikas Another point worth noting is that according to Mana or Yaprayalkya Satamana was a silver com only whereas in the Brilimana period it was dso a gold come. The typical silver commentioped by Manu or Yapiay dkyr at Dharana uso called Prague by the former. But this Dharma was equal to that, Ratis of 90 White Mustard Seeds, where is the Dharana, mentioned by Kautilya was equal to 55 of these Musland Seeds. But the curious point here is the name Purane which as first noted by I. Thomas and Cunningham was tooked upon as purma or

'ancient,' and must have come down to Manu's time from a houry intiquity

Whether these denominations of coms were all prevalent after 370 AD the date issented to the Yamayalky (Smrite is doubtful. By the word denomination. I do not simply mean the fname but also the 'weight. The mere name of a class of coms may survive down to avery late period but the original denomination cannot be said to have been preserved unless the weight originally issociated with the name is itso preserved. Let us therefore, see how tong after the raddle of the tourth century VD the corns provident in the Vedic and latake times persisted how reany in reality and how many in name only. Let us just take the Nishka coms. The word Nishka some of you probably know is not with in the Amarikoshi which I theil has to be ascribed to the fifth century AD. But in this lexicon we are told that Nishki was mother name for Dmara Dipara Uhaye the idy informed you was a com struct by the Kushina Imas in imitation of the Roman gold Denomis - Phus, the weight of a Dinard as of a Dinarus was 124 grains, whereas that of a Nishkir according to Manu was 560 grams. The Nislika of the Amaral osha could not therefore have been the same as the Nishki of the Minusandutic It will thus be een that in the fifth century AD

we have morely the name Nishka preserved but not the original denomination. If this is the case with the fifth century it must necessarily be true of the thritecuth and subsequent centuries. Thus we have got a South-Indian inscription of Saka 1231 where Gandamada has been called a Nishka. This Gandamāda has in another inscription, been explained as a madar or com of Gindigopala which clearly shows that it cannot be identical with the Nishka of Manu We thus perceive that the Nishka denomination mentioned in the Vedic and the Jataka Interature and detailed in the Manusamhitā had really gone out of vogue long before the fifth century AD though the mere name Nishka had been preserved up till the 14th century to denote other coms Not much different was the case with Satamana which is another gold denomination of the periods just retained to For we do not find any trace of this com in literature or in inscriptions after the beginning of the Christian era No doubt. that word occurs in the Amarakosha, but there is no evidence that this lexicon is here dealing with a class of coins actually prevalent at the time of its composition. In the case of Nishka. we have seen that the Amarakosha makes it synonymous with Dinaira which was then in

But there is no such evidence to show that by Satamana the Amarakosha is referring to some coin of its period. The mere occurrence of the word Satamana in this lexicon is therefore, of no consequence for lexicons have to take cognizance of all words whether there are any objects corresponding to them or not Such was not, however, the case with Sir una which is the third denomination of gold coms. For Suvarna we find actually retured to in one Nāsik cave inscription and at least one Gupta record ! . In the case of the Gupta epigraph, it is no doubt possible to contend that, by Suvarna is probably intended the Dīnāra, which also we find mentioned in it Just as the Amarakosh (gives Nishka as another word for Dinara it may be argued that the Gupta inscriptions may have used Suvarna also synonymously with Dinara. But it is worthy of note that we have two types of Gupta gold coms, one of which conforms to the weight of the Roman Denaitus stindard and the other to that of Manu's Suvama We must, therefore, suppose that Dinara and Suvarna which both occur in Gupta records, do not denote one identical but two different classes of coins What the state of things was posterior to the Gupta period we do not know. Suvainas are

¹ M VIII 82 GI 265

no doubt mentioned in epigraphs of later periods such eg, as the Cambay copper-plate charter of the Rashtiakula king Govinda IV. dated 930 VD But we do not know whether they were of the weight attributed to that denomination by Manu For, soon after the Gupta period. Suvaina certainly came to be identified with Dinara as is clear from both Brihispati and Kātyāyana Smritis I do not however maint in that the Suviries of the Cambay copper-plate charter must denote Dīnāras for it is very doubtful whether these gold Dinaras were current so for south and so late as the tenth century. It is quite possible that just as Suvaina denoted a Dinara in the post-Gupta period in North India it may have denoted some other gold com in Gujuāt and the Dekkan

We have now to consider the case of Kārshāpana and find out how long this kind of money lasted in ancient India. Let me here recapitulate a liftle of what I told you in Lecture III. Karshapana, I hope you remember, was a class of coins usually of silver and copper and weighing one Karsha. And as Kārshāpanas have been mentioned and described both in the Manu and Yapāavalkya Smrifts, we may take it that this type of coinage continued till at least the fourth century A.D. Quite in keeping with

this interence is the fact that references to it are traceable in the West India care inscriptions of the Satavahana period Again, at Besnagar or ancient Vidisā I tound punch-marked come on all early sites containing strata reaching down to the fourth century A D But then, what about Kaishapana thereafter? the Buhaspati and Katyayana Smritis come to Both these Smitts give Andika as another name for Karshapma, and a doubt is apt to arise in our mind as to whether this Kärshäpana which has such stringe another name as Andikā, can really be the Kārshāpana of Manu and Yamavalkya But be it noted that Buhaspati describes a Kaisbāpana as a stamped piece of copper which is one Kaisha in weight I am afraid it is not possible here to doubt that, by Kushapana, Buhaspati understands precisely what Manu does Again look to the sub-divisions of the Kāishāpana as defailed by Kātvayana A Kaishapana, says he is equal to 20 Mashas, and a Masha, which is also called Pana, is equal to 4 Kakanis In the first place, the terms Māsha and Kakanī employed by Kātvāyana to denote the sub-multiples of Karshapana are piccisely the terms used in the Jatakas and for the same purpose. Secondly, the table also is mactically the same. That I Kakinis make I

Māsha can be known also from the Jātakas But Kātyāyana makes a Kārshāpana equivalent to 20 Māshas, whereas Manu makes it equivalent to 16 Mashas. You may thus imagine a discrepancy here. But in Lecture III I told you that one Jataka led us practically to infer that a Kārshāpana equalled not 16 but 20 Mashas and that what was still more important, a Pada, according to the commentary on the Amaya-Pitika was equal to 5 Mashas, that is to say, a Kārshāp ma equalled 20 Māshas, at Raiagriba in the time of Bimbisara tion of the Kārshāpana and its token money prevalent in the early Buddhist period was thus preserved so late as the 6th or 7th century A D as we find from Kātyāyana. No reasonable doubt can therefore be entertained as to Karshapana having continued to enculate up to the 7th century. But then two points here deserve to be noticed. The first is that the Kaishapana described by Brihaspati and Kātyāyana denotes a copper com only. This is exactly in consonance with what Manu says In ancient times, however, Karshapana denoted not only copper but also silver money Is there any evidence. you may now ask, to show whether silver Kārshāpana also was known in the mediæval period? I may, therefore, draw your attention

¹ Sugar pp 111-2

to the statement of Narida that silver Karshapana was current in South India. And we no doubt find that the references to Karshapana in the West India cave inscriptions are all to silver Kirshapana Secondly, if the Karshapana was certainly prevalent till the 7th century A D. it could not have been represented at all periods by the punch-marked coins done. There must have been some other types of coms which also were looked upon as Kirship was For no punchmarked coms later than the 4th century A D. have been found so that between the 4th and the 7th century at any rate there must have been some type or types other than the punchmarked which were known as Karshapana Our history of the Karshapana comage is not yet over, tor we have yet to consider the question whether kāishāpana was in any folin known after the seventh century. An inscription originally found at Bijāpui in the Godwai Division of the Jodhpui State and dated 997 A D, while recording the benefactions to a Jama temple, speaks of a grant of one Kusha for every ghada at every local oil-mill. As in the specification of similar grants in this connection the words Rūpaka and Vimsonaka occur which denote coined money it is difficult to avoid the interence that here Karsha stands for a copper

El 1 24 ano 26 7

Kārshāpana Similarly, the Gaya stone inscription of the Pala king, Govindapala, dated V F 1232 (-1175 \ D), makes mention of Karshapaur It is not quite clear from this inscription whether this was a silver or copper Karshapana, though there is greater likelihood in favour of the latter supposition Of course, as, in the Bijāpur inscription. Kirshipana is denoted by the term karsha which is primarily the name of a weight it must be taken as identical with the Kārshāpana of Manu But from the Caya inscription itself, it is not possible to definitely assert that Kārshāpant denoted the original Karshapaca denomination. It deserves however to be noted that such a word as Kahan which is evidently the modern form of the Sanskiit Kārshapana has been preserved to this day in Bengal,' and that this Kahan is valued at 16 Panas which as I have already told you, is the same thing as Every probability is, therefore, in Māshafavour of regarding the Karshapani of the Gaya inscription as standing for the Karshapana of the old metric system

Now just one or two points before closing this history of the Kārshīpana comage. I have already stated on the authority of Katyāyana that Māsha also known as Pana was not one-sixteenth but, one-twentieth part of Kārshāpana Now, epigraphists need not be told that there

is such a coin as Vimsopaka mentioned in inscriptions of the medieval period and found in such provinces as Raiputana, Central India and the Dekkan! Numismatists have no doubt been telling us that it is one twentieth part of some coin. But all this is vague information. Had we not rather say that it denoted the Pina or Masha coin which forms one-twentieth put of Karshapana r

Let me, again, draw your attention to what Brihaspati has said about Suvarna and Kärsht-As I have told you, he identifies Suvaina with Dinara which we know weighs 124 grains, and takes Kārshapana to be a copper com weighing one Karsha or 1464 gruns. Let us now see what metric connection he establishes hetween Kushapana and Suvarna According to him, I Kārshāpan is or Andak is make 1 Dhānaka. and 12 Dhānakas I Suvaina or Dināra same table is given by Kātyīyana also ratio of gold to copper in the early medicival period, that is, when Bishaspati and Kityavana wrote, may be expressed thus $146.4 \times 1 \times 12$ And the rate of exchange be-124 = 567 1tween the copper karshapana and the gold Dinara was 48 1 . The present ratio between copper and gold is something like 1000 1. This, no doubt, shows that copper in early times had comparatively much greater value than it

^{*} EI , I 174, 176 , II 124 240 III 267 , X 19 XI 41 16

possesses at present, almost at twenty times as much as now. Perhaps this calculation may not at once convince you. But let me tell you that, in the provinces where Dinara was current, no silver comage was in existence, I mean, in the dominions of the Kushanas and their successors, the Guptas. From the economic point of view, such a thing would not have been possible, it copper had not been of such high value at that period as to dispense with the necessity of any silver comage.

That copper was of much higher value in ancient India than at present is evident in another way also In Lecture III I informed you that, in some places such as Vidisa, there was nothing but copper currency only is this possible except on the supposition that copper possessed much greater value than now 5 For what was then the standard money at Vidisā? It was the copper Karshapana, as I told you Kārshāpana, we know contained sixteen Mashas or Panas, and each Pana, according to the Inlayati, was valued at 50 courses. Again, a Kārshāpana, we know was equal to 50 Ratis or Gunjis in weight. Here then we have got a standard copper com namely, Karshapana, which is 80 Guñjas in weight, and is in value, equal to 80×16=1380 courses. Take now the mode, n pice which weighs 18 Gunjās - Its value in conner however differs in different provinces

But let us take the highest value it had in modern times, viz 61 courses in Maharashtra. A Kaishapana thus becomes equivalent to 20 modern pice, that is, five annas although its weight is not even double that of a pice! Perhaps you may now say granted that copper had much higher value than at present as no doubt this calculation shows but how can any town or province have the highest denomination of coins which equals sonly five annas. And I may, therefore, tell you that in Cutch to this day the highest denomination known as Kori is about I annas only in worth!

A short while ago I drew your attention to certain information contained in the later Smritis, which enables us to fix the ratio between gold and copper. You may now be currous to know whether we have any data to determine the ratio between gold and silver it any period in ancient India. While giving the history of the Suvaina comage posterior to the time of Manu. I had occasion to tell you that there was one Nāsik eave inscription, which contained a reference to this denomination. We are there informed of a certain grant of 70 000 Karshapanas, which, we are expressly told were equal to 2000 Suvarnas at the rate of 35 (silver) Kārshāpanas to I Suvarna All these items of information have been given in so many words,

^{*} E1, VIII 82

leaving no scope at all for any surmise. Of course, the Kārshāpanas here reteried to are the silver coins of that name. The weight of a silver Kārshāpana or Purāņa, we know, is 58 5 and that of Suvarna is 116 1 grains. And as the exchange rate between Kārshāpana and Suvarna was 35 1, we get the following calculation. 58 5 × 35 116 1=14 1 approximately. The ratio of gold to silver was thus 14 1 in the second century. A D which comes very nearly to that of the modern times.

So much about the denominations of coins, their weights, and their persistence to the late medieval period. But what did the coms of the Jataka, if not of the Vedic period, look like r In other words how were their obverse and reverse? This is the question that you are sure to ask me now, and I shall therefore attempt to give a reply which appears most likely to me Of course, we shall first have to turn our attention to the Kaishapanas. I have already told you what sort of devices are to be found on these coins I have also told you that in the earlier class these devices occur in a haphazaid unconnected manner, but that, in their later development, they appear in definite and constant groups, though each symbol is stamped with a separate punch A further development on this

this practically excess with the ratio (15-1) mentioned by the Manathi pact, Idures in its being current in Maharishtia in his time e in the thirteenth century 10

class is marked by come where these constant and regular groups are impressed on them with a single die and not with different nunches have only to refer you to the coms of the Ganas. such as Malaya and Yaudheya of the Janapadas, such as Sibi and Rajanya, of such royal dynasties as the Satavahanas, and of such countries as those of Mathura and Panchala All the coms. native to these provinces and peoples and ranging in date roughly from the third century BC to 3rd century AD, are characterized with a collection of symbols forming one distinct type and struck from a single die. As ill the symbols occurring on these coms are such as are commonly found on the Kārshāpanas, no reasonable doubt can be entertained as to their constituting indigenous money. Of course, not a few of them are of round shape, but this need not be looked upon as betokening toreign-Greekmfluence For even some Karshāpanas have been tound to be of encular form, and, as you will remember. Satamanas have been called reitta or round in the Satapatha Brahmana It is not, therefore, permissible to have any reasonable doubt in regard to the indigenous character of these coms. Obviously this class of money has been evolved from the Karshapana When exictly this development took place is not known. It is true that the Kaishapanas are traceable to the prehistoric period. But because they have come down from this hoary antiquity it does not necessarily prove that its latest development represented by the coms just adverted to must also have taken place at that early period. Those coms, I have just informed you, belong to a period ranging from between 300 BC and 300 AD And we shall not be tar from right if we assign this latest evolution of the indigenous money to the 5th or 6th century BC The circulation of these coms side by side with the Karshapanas need not distract us For, at the beginning of this lecture I have sterated and re-iterated that forms of currency originating at different stages of civilisition were prevalent side by side in a comparatively modern epoch. We thus get a pretty fair idea of the appearance that must have been presented by indigenous coms in the Jataka period

Of course the Karshāpana type too must have its history of evolution, and it does not seem very difficult to surmise the steps in which it came to evolve itself. Kārshāpana, you know, is a coin of various shapes, such as nectangular, circular, clongated and even in regular and is impressed with devices of various kinds. Nobody, therefore, can doubt Kārshāpana as denoting a distinct coinage. The earliest stage of coinage in India is represented by his anya-pindas or unstamped buttons of metal passing for

currency These kiranya pindas must have conformed to a definite size and weight. But where was the guarantee of the purity of their metal or of their definite value? A time must, therefore, have come when it was thought necessary to relieve men of the trouble of testing then quality and, therefore, the natural step of setting a stamp on every coin to quarantee fineness of metal is easy to concerne. Coms perfaming to this stage of monetary development are represented I think by solid silver ingots with three cucular dots on one side and also silver bent bars with one or two symbols on one face only such as we find described by V. A. Smith in his Catalogue. This stamp evidently must have acted as a kind of hallthe further development of this comage to a full-fledged Kārshapana it is easy to sur-The devices must have soon come to be multiplied indefinitely and not one face but both the faces of the commust gradually have come to be stamped with these, the reverse symbol in most cases representing the badge of the controlling authority. Steps must also have been taken for the establishment of a regular shape to prevent any tampening with com-after its manufacture. And this is the reason probably why we see Karshapanas of so many shapes which appear to me to be so many experiments in form. It is possible further to

conceive that the devices were first punched on the obverse in a haphazard tashion, but were afterwards impressed in regular and constant groups, as I have fold you so many times, to indicate the provenance of the coin. The further development of the Karshāpana into a regular and distinct coin type struck from a die I have already dilated upon—and so scarcely requires any repetition here.

You will thus see my what successive stages the comage of Ancient India most probably evolved itself and what actual type was prevalent in the 64th or sixth century BC. This last as I have told you, is the one perceptible in the indigenous money of the Ganas, Janapadis, total dynasties, and such provinces as Mathura and Panchala. This date does not seem to be too carly. For you, have only to take into consideration some of the earliest coms of this type Take for instance, the coin, which bears the legend Tatuscaka and which, according to Cummigham, is anterior to the Greek conquest of Alexander, but which, Buhler thinks it safe to say, is anterior to the Greek conquest of Demetrius! What do we find on the obverse of this com, which alone is stamped? We find not only the legend in Brahmi character. but a hill symbol with a standing figure to right,

beneath which is a sign called Nandipada. There is also a pile of balls or dots beneath the hill. It is searcely necessary for me to remark that all these symbols are found on Kārshapana coms. But the point to note here is that all these devices form one type and have been struck with a single die. And it this Vatasvaka coin belongs to the third century BC, at the latest, there is nothing mational in pushing the origin of such a type back to the fifth or sixth contury.

The type of coms which has been described is, as I have informed you, evolved from the Karshapana But you will naturally want to know whether there was any other type prevalent in this carly period. It is, therefore, necessary to invite void attention to some more coms. I hope you have not forgotten the coms of the autonomous cities of the Punjab to which I have referred in my first lecture. On the observe occurs the word acquina, and on the reverse such names as Dojaka Tālimata and Atakataka ' I had then occasion to tell you that the word negata here must be taken to signify the city people' and that the letters occurring on the reverse must be understood to be the names of the cities. What is noteworthy here is that on neither of the faces of these coms occurs anything but the legend They are conspicuous by the absence of any kind of symbols, such as we are accustomed to note on the Kārshāpana It thus appears that in that early period, some coms were struck with more names unaccompanied by any devices. If further evidence is required it is supplied by a coin found at Eran in the Central Provinces On this comonly one legend occurs and on one face only, the legend consisting of the letters Rano Dhammapālasa in verv ancient Brāhmi characters! And as these characters run from right to lett, Bubler thinks that they could not have been later than the fifth century B C This com is thus earlier than those of the autonomous cities of the Punjab, and, as we have just seen, is devoid of all devices and has been found in one of the Eastern Provinces of India - It will not, therefore, be unreasonable if we inter that another type of comage which was prevalent at this early period and which was in no way influenced by the Karshapana consisted of mere legends stamped on one or both sides

So far in regard to the denominations of coins indigenous to India, that is say, those handed down from the Vedic and the pre-Buddhistic period. Let me now say a few words on the new designations of monetary value, that

sprang up after the Greek domination of Northwest India. It is not my object here to give a history of the comages of these toreign dynasties. or those of even Indian dynasties influenced by thens So much has already been written upon the coms of the Indo-Bactuan Greek, Indo-Scythian, and Indo-Parthian dynasties, and then Indian successors, the Guptas and others, that there is hardry unything new for me to tell. I will therefore, confine myself here, briefly of course, to the new denominations that mose that is to say, the denominations unknown to Mann and Yujiavalkya It is curious that, in spite of the fact that the Indo-Bactian Greeks had their own comage struck according to the Attr. Standard, names technical to Hellenic metrology were unknown to India up till the second century A D when, is I have told you already, their power must have become extinct It is when the Kushanas rise to power that we find not one but two new denominations springing up. The first is Kusani, which occurs in a Nasak cave inscription recording a grant of Ushavadāta, son-in-law of the Kshatrapa Nahapana who ruled over South Rappatana, Gujarat and North Dekkan, about the close of the first and the beginning of the second century A D Ushavadāta we are told, deposited a sum of 1000 Kaishapanas, at the monthly rate ? per cent, and yielding, therefore, an annual interest of 90 Karshapanas This amount of 90 Karshapanas, the inscription says, was the Kusanamūla, 17 the value of Kusanas Looking, however, to the similar phraseology used in other cave inscriptions of this period, I have shown elsewhere that Kusana of this must correspond to Padika (= Piatika) of other, cave epigraphs, and must denote a specific com. And I have further ventured to express the view that Kusana in particular denotes the silver comage of Nahapana, and was so called because he issued it for his Kusana or Kushana overload who must have been Kulphises I. I have just told you that Ushavadāta deposited a sum of 1000 Kārshāpanas in a guild which innually yielded 90 Karshapanas by way of interest. This inscription engraved in Ushavadāta's cave which accommodated 20 monks and where each of them was to be given a Kusana, for every one of the four months of the ramy season - Evidently, therefore 80 Kusmas were required every year, and had to be obtained with the 90 Karshapinas. the annual interest just referred to We thus see that 50 Kusanas were equivalent to 90 Kārshāpages, or, in other words, the rate of exchange between these two classes of coms was 8 9

The next designation of monetary value that we have to consider is Dinara. I have again

and again told you that it was the name of the gold coins introduced by the Kushana kings and continued by the Gupta sovereigns and that Dinara was so called after the Roman Denarms There were however, two kinds of Denamis, itz gold and silver, and it was the former, that 15, Denarius aureus of about 122 grains, that was adopted, by the Kushana rulers, for their gold coins It was for this reason that only the gold coms of the Kushanas and the Guptas are designated Dinaras, no silver Dinaras being yet known Now, the question here auses why did the Kushanas adopt the Roman standard of weight for their coins? Does it not indicate that there was brisk trade going on between Rome and India? Of course, this trade had begun long prior to the reign of Augustus, for do we not know that silver denam of the Consulai period have been found in Stupas on the north-west frontiers of India?1 It is worthy of note that Roman coins have been tound in India in abandance and that they are generally found in two regions, namely, (1) in the north-west, and (2) in and near the Combatore District and at Madura in the Madras Presidency Those picked up in South India pertain to the period commencing with Augustus and ending with the

¹ The greater portion of the intermettion given here 1 has 1 upon Sewells mittels him in the found in Inva (JRAS, 1991, p. 591 and ff.)

death of Neio, that is from 27 BC to 68 A D Hoards of Roman coms belonging to this period are reported to have been discovered in this It is not difficult to find out the cause of it Pliny, writing about AD 70, laments the wasteful extravagance of the nicher "classes and then reckless expenditure on spices, pepper, pertunes, wory, fine muslins cotton and precious stones, such as the beryl Most of these exports to Rome, I need scarcely point out, are products of South India And, in particular, I may draw your attention to the Beryl stone which was nose highly prized in Rome This beryl is found in India in one place only, namely, Padyur in the Combatore District And, curiously enough, it is in the neighbourhood of its mines that the largest number of Roman coms of this period have been found With the reign of Vespasian things seem to have changed. For what with his exemplary life and what with enactments he succeeded in largely suppressing the winton extravagance and profligacy of the age. And the tides probably turned against India For it was in the period beginning with the death of Nero (A D 68) and ending with Caracalla (AD 217) that we see not only the issue of gold comage by the Kushanas, but, above all, then adoption of the Roman standard of weight Cunningham, V A Smith and Professor Rapson concur in the belief that the Kushana kings recoined the Roman aurer This means that they got hold of all Roman gold coms, melted them down in a mass, and issued their own coins of precisely the same weight. This supposition however, does not commend itself to me. For, in the first just succe I cannot understand why all the Roman coms, the gold and not the copper were so treated Secondly, if the Kush cia coms are nothing but the Roman coms melted and restruck, the latter must have come to India in proportionately huge quantities. As a matter of fact, however, the Roman copper coms are compactions by their paucity thirdly, if the Kushana rulers melted the Roman gold coms, why did they stirke new coms of their own of exactly the same weight as the Roman . I un inclined to believe that the Kushan ckings adopted the Roman standard of weight to facilitate trade, as the Boman coin was accepted thuost all over the world at this time But the fact that very few hom in gold coins of this period have been found in North India shows that the trade was against India, that is to say, the exports from the Roman Empire preponderated over those from India Evidently, therefore, the Kushana gold coms must on the contrary have been imported into the Roman Empire It is scarcely necessary to remind you that coins of Kanishka have been dug up in such remotest parts of Europe as Scandinavia

and Wales, and I have no doubt that more Kushana come will be found in Europe and West Asia when we excavate sites of this period

How long the Dinara denomination lasted in India we do not know Certainly it continued to circulate till the early mediaval period, that is, the seventh century 1D, when the Bishaspati and Kātyāyan i Smritis were compiled For we have already seen that these law books make specific mention of Dinara as a 5, nonym of Suvarna Of about the same age is an inscription at Bodh Gaya which speaks of the plastering and whitewashing of the temple at the cost of for the reasons adduced by T 250 Dinaras Bloch, the well-known gold coins of Gupta mintage are meant here by the Dinitas. In the late mediavel period, however, the word was used in the sense of coined money or cash. It thus ceased to be the designation of any particular monet my value. The Rapitarangini, eg, which has to be ascribed to the 11th century AD, speaks of 'dinnaras' of gold, silver and copper. Dinaras are also mentioned not only in round hundreds and thousands but also lakhs and crores, so as to make it manifestly

¹ JRAN 1912 o 672

^{157 -18 1995 9,} pp 153 54

[&]quot;Stein a Killana a chronila of the Kings of Kash nir II

impossible for Dinārā to be inv gold or even silver com

Another designation of corned money of a somewhat later period than Dinara is Kedara In my Lecture IV, I hope you remember I had occasion to quote a passage from the Kasika which speaks of Dinara, Kedara, and Karshanana as rupua or comed money. Of course, you know what coins are denoted by Dinara and Karsha-But what is a Kedara? This question I am sure you will ask me here I am afraid I cannot give any reply that is positively con-But let me here draw your attention to the cours of the Kulāra-kushanas coms have been found in Kashini and some parts of Gandhara, and the Kidara-Kushanas themselves are supposed to have held power tron 425 to 900 A.D. What deserves to be noticed here is that all the coins have the name Kidāra on the obverse. This Kidāra has been identified by Cunningham with Ki-to-lo, the leader of the great Yuch-ti, known from Chinese sources 1 What the real significance of Kidara is we do not definitely know. But this appears to be almost cutain that the Kedara of the Kāsikā is to be connected with the Kidāra of the Little Kushana coms Most probably the com Kedāra was called after this Kidāra dynasty

¹ Ibid 11 319 20 1C , 19 20

We now come to the denomination. Diamma which was prevalent all over North India up to the Narmada in the late mediaval period, that is, from the much to the thirteenth century A D. The earliest record where this word has been traced, as the Gwalion inscription of Bhojadeva of the Imperial Pratibara dynasty and dated \$75 \ D \ Obviously the word Diamma has to be traced to the Greek Drachma But it is curious that although the Greeks huled over North-West India from 200 BC, to 200 A D, the word is not to be found in my literature or epigraphic record of that reriod. It is really not till the middle of the midth century that we hear of this word at all this clearly shows that the influence of the Indo-Bactrian Greeks over Indian political and economic life was not very deep. How then did the word Dramma arise, and, above all, in the late medieval period? The explanation of it has to be found, I think, in the invasion of the Gurjaias who appear to have strongly imbibed the Sassanian civilisation, though perhaps not ethnologically connected with them Drachma of the Greeks was prevalent in Iran

I he views here expressed in regard to the denomination of Drimms were first made known by me to the Ancient Indian Yumis matics close of the Calcutt's University in 1919. And it is particularly gratifying to find almost the same views expressed by such a veteran numisinatist as Prof. Ripson before the joint session of orientalists in Landon (TRAS, 1920, pp. 151-2).

till the Sassanian period, and the Guijaias, who poured into India in the 6th or 7th century A.D., must evidently have come from there. What are called the Indo-Sassanian come by the numismatists were, in my opinion, the earliest issues of these Guijaias. I have elsewhere shown how far the Guijaias. I have elsewhere shown how far the Guijaia might extended Certuinly it had spread as far east as Bengal and as far south as the Narmadā. And the Sassanian characteristics which are clear and indisputable on their early issues can be traced on all coins, gold, silver and scopper, up to almost the thriteenth century A.D., though the original fabric and type gradually change.

The weight of a Dramma has been found to approximate to 65 grains. Indeed, there are Drammas which weigh even less than 60 grains This diminution of weight may be explained exactly in the manner in which we explained divergence of weight in the case of Karshapana It is, therefore, quite correct to say that the standard weight of Diamma comes to 65 grains, whereas the Greek Drachma weighs only 66 grains. The difference is so insignificant that it may be safely neglected. It was this standard of weight, according to which gold, silver and copper coins were struck. The name Diamma was, however, restricted to the silver class only, the copper class being generally known as Gadhaiya-ka-paisā Various rulers of this period

issued Diammas which are therefore named after them We have thus Sitmad-Adivaraha-dramma called after Bhora-Adivaraha of the Pratihara dynasty 1 Vigrahapālīya-diamma (also Vigiahatungiya-diamma) supposed to be named after Vigrahapāla of the Pāladynasty, and Ajayadevadiamma struck by Ajayadeva the Chauhan king, who founded the city of Aimer in Raiputana Of course, there were other kinds of Drammas which apparently were not connected with the name of any ling Such, eg, is the Panchiyakadiamma, which is mentioned in the SiyadonI inscription What the meaning of the word Pañchiyaka is we cannot for cert in tell Possibly it denoted the comage struck by the local Pañchayat What, however, we are here concerned with is that the denomination Dramma, which denoted a silver coin and was in unitation of the Sissanian comage, was prevalent in India in the medieval period. Of the same period are copper coins which are commonly known as Gadhāiyā-kā-paisā That they also are imitations of the Sassanian originals is indisputable the only names that have so far been traced on them are Srī-Chhittaiāja, who has been identified with the Chhittaraja of the Silāhāra dynasty

^{1 1 1 175 27} and 176 11

^{11, 1 17413 175 25 176 14} and 177 10 ASR XI 175 and 151 (NI al. 2 11 \, 1912, 200

^{*} L1 1 17323 17512 TRAN, 1900, pp 116 and 122

of Thana, and Sri-Somaladevi,' Queen of the Chauhan king Ajayadeva Gold coms of the same weight standard were issued by some royal dynasties of the medicival period such as Kalachuris, the Chandellas, the Gahadwalas and so torth How they were exactly designated in that period we do not know. But there is an inscription in a Kanheri case of the time of the Rāshtiakāta king, Amoghavarsha, which speaks of Kanchana-Drammas, which must, I think, stand for these gold coms. I have already mentioned that in the Cambay copper-plate charter of Govinda IV. Suvarnas have been referred to In inscriptions and literature of this period, we find mention also made of Nishkas It appears that both Suvarnas and Nishkas denoted Kaŭchana-Diammas during the medieval period How the copper coins of this weight standard were designated at that time we do not know In modern parlance, they are called Gadharyakā-parsa, as I have just told you

What about the sub-divisions of this Dramma denomination? Were any known at this period? I have in this connection to refer you to the Siyadoni inscription, which speaks of no less than two such sub-divisions, namely, Pāda and Vimsopaka. Thus we find mentioned

¹ IA , 1912, p 211

^{*} Ibid , XIII 186

Pañchiyaka-diamma-satka-pāda and Śrimad-Ādivarāha-drammasya Pāda' on the one hand, and Varahakiya-vim-opaka, Vigiaha-dramma-vimsopaka and Bhimapiya Vimsopaka' on the other Of course, Pada must denote here onefourth of the Dramma by whomsoever it was struck, and Vimsopaka one-twentieth thereof What is worthy of note is that both denote specific coins. As a matter of fact, we do find come of the medireval dynasties, which are one-fourth, as there are some which are onehalf, of the weight of the 'Dramma The flist class is evidently intended here by the designation · āda There is, however, no silver or gold coin which is one-twentieth part of the weight I, therefore, suspect that Vimsopaka signifies a copper piece which is one-twentieth part in value of the original diamma If this suimise is likely one, we have to suppose that Vimiopaka denotes a Pana or Māsha according, however, to the table of Katyāyana which makes a Māsha or Pana as one-twentieth part of Karshapana in The Kārshāpana of this table must value evidently stand for a silver coin, and is probably another name for Diamma This class of Kārshāpana, as Kātyāyana tells us, was prevalent in the Punjab, and we may take it also

EI I 173 28 178 11 Ibid, I 174 10 176 24 XI 59

in Rājputānā and Gujarāt, and must in no way be confounded with the copper Kāi-hāpana mentioned by Kātyāyana immediately afterwards as a synonym tor Andikā and as being one-fourth of Dhānaka.

^{*}B5 No 45, p 231 (compare this with the quotation from Katyayana given by Hemadri ii Chat o 12 in chinta nen., Vol. II pt I p 55 (Bibli Ind Ed.)

ANCIPAT INDIAN WEIGHTS FROM MANU AND YAIS WALLYA

LARLY No 1

I stimated weights in grs 110)

corf ero m elifores heterriti

	S 111	
45	2 Rati = 1 Mashaku	
58 O	32 = 16 = 1 Dhuanion Puisi	J&
ShO ()	320 - 160 , 10 1 Satanif	n ı
	t v ^t a	
F 76	> Rati = 1 MS4hn	
1400	50 , - 16 i bayara i	
ã60 O	320 , = 64 4 - 1 Pala or	•
	Niel	ıka
58AO (1	3200 -640 40 , 10 Pilico	
	Nishka 1 Dhii	HUE
	Cop _{l-1}	
1400	50 Rati = 1 Kalehapan e	

LABIF No 2

161111111111111111111111111111111111111		P	••••		
001 15		lina	as on u	ı	
01080	N	,	_	1	likhvao: Likshva
03240	21	,		3	9 = 1 Rājasarahapa
0472	72			9	, = 3 , =1 Gausa sarshapa
6673	132	,,	-	54	•
1 75	1296		-	162	arashupa = 1 lava 2 , =64 Rājasirshapa = 18
		G	au) re	arsh	hapa = 3 Yava = 1 Kushrala or Rati

CORRIGENDA

Page 95, note 1, read CAI for CIA

- " 96, note 1, read INO-AIW for INO-ACMU
 - , 165, line 10, omil when
- ., 165, line 15, read tact for fact
- " 201, line 22, i end abundance for abandance

INDEX

•

```
Aldia isos Indo Pathini inli
Abhīn . 27
Agathories on read to 143
Appelded of mean composition (Benham King, Appelded), 205/09
Akhemend for an compact 115-121
Akshapatala 126
Alexander 12 24 7 29 to 141 149 196
Am ir (Koshi) 22 3 52 ( 133 34 151 53
Amore impact to be prographer, 52 3 56
Amozbay asha the Righti ikuta kine 209
Arrentas comsol 35
Anintpur or trict (* India) lear cons found in 143
Anath marchla, 119
And the trother name for Kushipini 140 See the field
Andhabhrita dynasty lead and potin consissued by 141-14)
Andbride a lead committeend in 143
Andrea ancher name ter Karshipana 185 211 See also Indise
Antiglkides common, 31 Ki
Antimachus II coms of 40
Antiochus theo Syrum Emperor 26 41
Ardha Karshapana 77 113
Ardha Mashaka 77 79 90 112 .
Arren the Greek his orrer, 2
Artemis, the Carek goddess as a contype to
Arthusastri of Kautalya is $7,500,000,02,012,012,012,0120,0156,000
   140
Ashtadhyava of Punta 45 17, 170
AGoka inscriptions of 25 6
Assure Bebrienin weight, 121 33
```

.211 INDEX

Arbaryaseda 64, 172
Athens the Creek godd so is recomary 27
Athens countypes of 27 5
Attrest indicated 11, 199
Augustus, 201
Azes I the Indo Seythern prince 5, 7, 5
A discording Indo Seythern prince 5, 7, 5
A discording Indo Seythern prince 3, 7, 5

B

Bibba Intil i, w bilslmin the 5942 Butter, tarek ink m, 256 11 Betting Greek com- H Billiba San he Nahun and 19 Bayley, Su I (40 Bel ium melel pieces et 115 Ben_it practice of making need bees out of cent in 67 besite on 25, 95 100, 112, 114, 115, 155 Blazzy adaits. May the commentary on it by Infrades a 147. Rhagwanl d Indian Pan ht 9 10 105 Bhandarkar Su Ramkashna 21.5 to Lharnut, 149 Blass was a Vedic king, 64 Bhoji Idio office the little a cing 20% Bhorst ve Gwillor inscription of 206 Buuridatta lataka 50 1 Lukum meception towns at 157 95 Lumbasa e 111 156 Phol Yourveds 58 Bloch Dr I 201 hodh Greenscription 201 Bedhister 45 52 Boltlingk Prof., 59 Brahming reference to come in 56 60 70 Brithma 5 to 1 to 196 195 Brilispati Small 184 56 159 204 Buhatsanhita 13 Buodha 16 125 150

Buddhagho ha 97 126 128 132 149 42 115 47 179 46)

Budder 42 46 125 26, 149 151 196 198

Budlenddem of Section the commet Milmakula 18

Burma, metals chopped to a certain waght used at a medium of ax change up till the advent of the beatish in 61-2 170 17

burmese silect shell. I so

Barnout 101

C

Caldwell 109 Combas Copp applies of Geometrik 185-200 Carwilli 202 Cutulbac 101 thempeyer lately so thinled that porm comu 44 by the Angler Hitter in 115 Chalella collicons of 200 Clandrempts the founder of the Maurya dynasty 26 () Chirdren part the founder of the Cuptodynasty 9 to Chishtima & Kantru a unta at We tern fudic 4 15 145 Chattar Washaka 77 87 90 11. Chaumdo vi (pun hid it) Clance been covered to 10 Chitaldra di trackerteni formetra 14 Ciston all 1 Chittiere e Silaborel in. 208 Collegence Soverer new type of a Coron indel coast, lead coms found in 117 Cuddipil distinct lend constound in 115 Cummich im, Su Mexander 11 38 41 2 86 9 91 5 98 405 407 409 113 11, 115 49 157 162 150 196, 202 205 Cutch Kerracina, of 191 Cynus commend to 137 8

D

Dances and Ashatraperador 19 Danes Maghal copper coms 117/18/161 Date 119 Decoundement he M. J. A. 118/12022 Dekkin the, 147 184 189 Demetrina 35 149 196 Denatius, Roman gold com 151 201 Dhabuas unstanued copier coms 70 Dhanake relies of come, 189, 211 Dhuanas Purtnie known as, 92 1 150 Didiachmas, 119 Die struck coms 40 Dinters, extress of good comes, 67 131 133 151 51 159 90 200 01 2010) Dicidoto 26 41 Dionysio the reputed founder of the cit, of Ny 1 32 - ad attack with Six 1 32 Decodis a Vedecking 69 Orichma 206 07 Diamma com denomination _(#) [t) Dy Mashaka 77 90

E

Edikal rock crivin's in 107
legebra. Pret 57
legy, from old representation of cowine 139
Ekn Mashika 77 90
Libret W 108 110 142
lerm 100, 108
lociatides square bronze coin of 33
lothydemus coms of 348

F

ler u son 105 ller Di J L 9 lle h Di Walter 11 e ti

G

Conta (Ara) (Sa e Closs of copper coms 207 (S Cabadas Ar Lold coms of 209) Gamanchard Cataki /7

Gun, an objush 1 v 1 2 19 , 196 Garant, 121 28 Gundacopale 152 Candanala comot (cede ode 141 (andbla 26 116 20) frindhatas, the referred to motor bad in income 20 Gutama 52 Cleatenments of Santa San San San San San time Sarshupe is and and of weight 14 Civistone inscription of Geometrical Cities Colakhpur (Patna) and spot of 108 punch marked on Goldstucker Prof 24 , 16 Condonhare solounder of the Inde Parthern dynast. Copatha Brilingh . to to push bruseli ri neuliting melimin Long tim 169 70 Covende IV the Rishterkute Ima 184 200 Covindinals Civision macepoter of 18 Greekene consists to Greek colone in India 29 of a Greek destres or Kushing con - 1 tricel bugs mentioned in the Vokers ripton as possibility of Indian center bein mutited from fateri comitat as 40 f tudim diam tuaza 20 Constructed construction of 185 trupos period sesence of gold come of third I fingren type paper to n. 91 94 1 Gupt is, the Si SS 190 199 201 201 Compa is the, 27, 206 07

H

(walks inscription of bhopurs, 20)

Harriske e alismith 147 1600

Hithizumphs er e inscription 127

Hickite, the three her led forcek dramity of

Hickodorus of Inagrae omba sider from Anticibides to Kashiputin

Bhagashadig, of

Hellenia deries, 32 to

Hemiliander how Chowdhire of

Herikles identified with Krishur or Lainton ()

Hern as consol Handed to en Kushineton 15 Democratics et outcoms 40 1 176 77

he is a state of mention dim the lateker 50

II may pull an stanged in tall mirenes mentioned in the Kig Vola 60 70 168 178 1919

H an 15

Thus like the Kushene Line 18-2 in cripton of 4 coin of 1 (17.8-22)

I

Indication and Assert Shelo Laurengers money in 136-57.

Indiction in Creek princes he 2.1 — 50 to concot 24.

Indiction in Greek 119-0-199-206.

Indiction has a recent let in he former of 145-44.

Indiction has a recent let in he former of 145-44.

Indiction has a recent let in he former of 145-44.

Indiction has a recent let in he former of 145-44.

Indiction has a recent let in he former of 145-44.

Indiction has a recent let in he former of 145-44.

Indiction has a recent let in he former of 145-44.

India his mare offer a as a bitch far consecutive day the harder 171 his and franciscon far harden for

J

I mater Kine of Vid her (S.6)
I map also described to a province (T.1), 1)
I trapade the positive in Lanna (H.

The processor of the Control of the processor of the Control of the Contro

K

Kidonika lend coms a su d by 14 kāda i Lzenden sore verv menat ins (case) [19 Kalohisa Lalushanalin 200 kahan the modern for not sandon Kushipana, 188 kakınî (kakınıkı) 112 156 155 Nikond Frismelt to encome 77-74 Kakara (Kikanala) 87 18 c Kikshivit a Vadiaport par si 61 bul hars add cases 200 Kul m. 126 * Arr 7/ radina in calendar. Kān . . 176 Kumbors the 25 King year Drammas 200 Kinh irea em tiptor 300 King the the Ke for all no. 4 16 7- 7. 105 ct 1 t Kupudda cessus 1 / 175 77 Kupindala Para a mentioned mathe Sec. operator 159 176 Karım bandı in crib dilingi in the vilic-1 21 Kurshi th name or ewershi tradied \$2 \$6.7 \$9.91 111 1575 151 Loon 157 Ku hapanas acta et coms 59 1) 42 5 0 54 62 75 77 96 100 102 0 5 10 5 00 1 11 5 6 118 120 21 126 1 0 51 1 141 117 148 157 161 65 167 179 180 181 98 200 207 207 2071 Kushman Kushman men mend thus material pure tera ten in cription 188 Kathley e Hudo dety 223 Kniwn district had come found in 11 Kishmu en of the Kidara Kanara Landan 205 K 64 50 12 Kisil T. S. 1.7 200 Kasate exhibite 107 Kithaki Sanhat at mention of an in he waste but Kutha u t marc 131 Kuviyan , 55 82 1 0 132 Kurayana Smatti 151 86, 185 89, 201-210-11 Kaniama the king of the Rushamie 64 Kantiles, 5 57 59, 90, 92 \$ 112 125 26 129 30 156 (* 150

120 INDEX

Krie ye Namerial esta, Khiroshthi I., ad in the reverse of some, com-

Kedlin a com denomination mentioned in the A Tookare ("c 115, 205

Kennedy James #9 42 1 71

Kharaveli the inter of Killings 127

Kidara the name occurring on the obverse of all the coins of the Kidara Ku laries 205

Kolli chush mas coms of the, 205

historina to 10%

Kitolo the leader of the great Yeel it is In whittom Chinese sources 295

Kno 505 106

Kolhapur province princornacin 14, 11,

Kopl n t'n =

Kushna a

Kushnan rate at cons 60 x 70 179

- W. Lot Standard So SO 92 17, 21 180

Kill and of a the us of melet known to the Indian trib. 114

Kshirisy man, the Comment world Amora 52.1%

Kulad clad 18

Kujula Kulphises 4

Kumu ca Hindu degy 22 5

- named on the come of Havishki 18 2.

Kum Trudevi wife of Chindragunta 1 9 10

Knin Piñer december 75

Ku mi i cem descamition 199, 200

Ku hange made 22 St 205 Of

Kushana the 2 2 1 16 18 19 181 190 199 201 04

K tumbile 18

L

Id-handled by 125 1 6 57

Lik hmin Sura 19

1 /1 - the mod with a 124 25 127 25

Laklaka 125

Inhelmough legend on the reverse of some of Chandragapte 1s coases

In white identica a title idop ted by Samudiasaires, 4

Lachchbayes 11 c, 9 10

Lilly at 7, 190

langt Severy or Supped n form 1921 Every settle 110 Every settle course of 10

K

Macdonians the 1.2 Mulhe militarity identification by an 1-11 Midhyamski country 7 1 Mahabharata 5 41 13 170 Vahal ha he of Putangah 14 20 2. 57 Wilh I shift on Rudiason (III) had come of 113 Middlehorms from one said by 145 Maharashira 67 146 17 191 Widowathis lead come is used by 14 Maha one a Handu denty 22 > 0 to raised enotine comes of Huya Har 18 22 V 102 dahwar i bi 121 128 Mahayare 67 William the name of agree 19 Maley is the 1 12 1 144 Makolm Su John 133 Will the 113 Waller the 1' Malw : 15 11' 11. Manusambata 60 81 2 86 83 92 - 111 179 86 188 91 199 Mamori exet 16 Machall Su John 40 Macha cumb o the weight tortaid 2 (89 90 111 12 11) 18 120 21 161 171 155 56 155 90 210 Mishake a completene million werehand 62,78,9,87,92,3,111, 1, 1 140 11 145 156 Mashakerupe (Mashake) etglen cem 1 1 Mathur . 5, 19 , 136 Maury a the of 55 Max Visible Prot 72 Media 170 Mediteri meun ma, 1 .7 Mc_asthones 3 Meninder, siver com of 40

Mibual als, cons of 18 Minoan Style, 105 Mirat i Abmudi 117 mislal, 73 t Mount Mein 105 6

N

Na paraderata, the city deity 34 Vagant, the findspot of the Sibi coins 13 Nazophhatta 57 \ah ipIna, 199 200 Natural democracy contined to a town, 5 to -- count issued by 152 Natural of Bullala Sens 159 Nushkika a mort master 13 Nanala com denomination 161 Nandipida a symbol 197 National Interest to Karshapinas 52, 187 Neak case mecription 15 191 199 Sepana (Samound) exortenarised on the observe of expect comtound in the Punjab to 154 197 Vepal, 9 170 Nelauk ith I mention of lead Karshapanas it, 142 Nishka mentioned is necklace in the sedas, 656, 659 Nishkas, a class of gold come 15, 46,50,53,55,6,61,4,61,6,65,70,72,1 76 7 43 165 175 79 151 53, 200 NINI 12

0

Obtain coins of 137.38
Obtainments of the city of 1.6.37
Ordering, a successor of Condophares 5
Owls the name of a class of coins correspon Athens 27.9
Oxydiae in the 144

P

Pada a kind of com 54 60 111 12, 178 79, 186 200 10 Pada kaishtpura, 77 87 Padiki Rom mentioned in West India Covernscriptions 200

Pidyur, Roman coms found in 202

Prikhelaride terre. Khareshthi keend on the obserse of som come 24

Pikores 3

I ilz, the name of a wought standard, St

Pillar the Greek mildes, 45

Para, 52 55 93, 112, 156 175, 155 155 90 210

Pafich Ila 193, 196

Pinchanan Mitri 107 155

Punches it, 305

Panchayaka di umma 20%

Pandaki (Pandakuh) Primitive tember 5 mth Judic 105 10

Pandus 109

Punni 11 20 21 5 29, 54 15 7 55, 60 70 85 150 152 154 169 71 179

Paulaken 3 11.

Pirilsia 15

Patchiputa e 10 99 100

Pamph 11 20 22 130 132

Patrinokkhi 131

Paul the toy aspeopl 6

livle (or lish) a Murth Groups ming one fourth of the standard one 60

Pruse Col 14

Percy traidner 35 to

Philosenu coms of, 35 to

Phonas, comuge of 6

Phisgian cap sh

Phas 202

Pratriage dynasty 20% 20%

Prinsep James 384042

Probat 1

Pudukottah binte, tempa coms struck in 13

Punch marked coms 39 41.55

Purana, Punch ir uked coins known as 82 84,92 91, 95, 114 16, 120 459 176 180 192

Pushkally att 31

Pushpepura, 9

Program a Murchi term denoting gold coin a well as necklided made of them 67

221 INDEN

Q

Quintus Curtius 111

R

Reparting 124 196 Representation of the barrence 1 st hāmburan cu 126 1 1 201 Ripotana 169 189 208 211 Rimach india the Yadaya Kin. 147 Rundsam, compentitor of Amar 52 Ramay m. 101 hantubule lead com of 114 Rup on Prof. 42 45 81 111 155 3 202 but weight stanford so to 92 111 1 17, 7, 150 190 hatn s Seven 102 Blos David Frot 46 9 12, 26 11, --- Mrs 10 hid-cviv Prof 140 160 bigved; 64 6 71 75 168 171 72 Rock Lither XIII of Asola 2a 27 bearing coms 2010 Rudi c 66 65 Rudi alam en 11-19 hadresone III, Wahak horry e 115 hope signifying symbol or a bigure on a corn 68,9, 140, 11, 145 duoting the cience of compact 12120 reles of com 1 d 135 1 5 17 76 kup das december of coms (Kautal et 126 90-157-150 60 kūpaka comed money 131-157 Kan 70 the conce of comice 129 1 2 16 : 66 hā sa 10a 126 125 Rüpstrika commet of com (P tangah) 140 hajira 1 17 78 Rupy 1 1 com denomination 68 132 55 138 17, 76 205 Rupy scheeksha a mint ma ter (Amara) 133-156 hu hima the, 64

S

```
5 d to a 25
Short relief T
Sunt Thema Is and I the Charge and April
Siky chatra Score nas 121 25
Smooth leaders to be the property of
Situ ba clores of secretarity of
                      Buddh st annun ny 1-1
Similarly for 1 Situation of the State of State 
Son late portions of the Voltes 50, 1727 - 178
Satisface the common don 1 Notes you have to 10 77
Subar bar de las en 2
- mudi iguna / 11
Samehari medici mir di carakcitika (19)
Seauki king of Goods 15 -0
Since in civilization 206.05
51 00 0 101 0 205
nitionance either of add on the assistance of the 175 we
        15-5 19
Stepcheltenmine at St., 10 178 (1
Surviving 15 19
Salhu 1
Suc mink 12 28 100
Sa m. 7
Semidiac co, come di Kina di educari in 20
Sector Sesanting Sixt via Uniferior 17
S leuco 26
Semine 25
Soundship to at bon at 176
Sew H Mr Lobe t Lo
 5011 Nov 52 51
St k 1 7 - 119 122
Sibi kin_ of 49
Sila lan pada com et 7 1 11 19
Sich Per in averaging 28, 119, 121
Sillhar adenate 208
See las spena leid Klishipmis mentre den eine eere
                                                                                                                                                                111
Sua bud o
Sive bull type found in the can of Sisinki 18
```

Sectionship it hist not identical visible or a big at

Sty done inscription 208 09 Standa e thindu deits 22 3 -hand on the come of Busishka 18 22 Smith \ \ \ 39 42 4 71 110 119 20 122 141 151, 151 55, 195 202 Smarter Lo. 179 191 Sophytes 29 (0 of 12 Southern A shirt chy 28 Spitchines bother of Conone Spanises the Indo Seythern Prince > 1 Sproper D B 97 111 120 15 but the godiness of he ents description of 67 rim of Idea of -20% Septime 69 Six Somed adexy. Queen of Aprophys. the Chaulian prince, 200 Stem Su Amel 126 1 1 Straft 2 26 Strate lead on of 113 Stupes when denum of the Consular Period found in 201 Sunged radiate those of in the come to Sur White 1, 15 Sustain 111 Sati Sof Panin To 7 55 60 70 130 1 2 169 70 179 Scarr refr - A cold com | 40 1 47 8 61 3 70 76 7 89 92 178 79 153 51 159 191 92 204 209 Swarna made a traduct of verility 00 Sus una Wishaka a class of amillor gold com 52 Suvanuapikis gold coms. 131 Sanda on a Sunaka 64 1 Seastiff of symbol 10505 Syrica Empire of Antiochus Theo. 26

T

I introver binding in a \$ 60-178
I district Sandate 55-171-175
I dishesta 59-100
I dent type 119
I integral a mint master 133
I rependight Plate of Likslandinsena, 159
Integrals district 52
I villa come found at 40

Parla mark 99
Leiphus coms of to
Lettobolus 119 421
Theolaid, 101 103 105 07 164
Theolaid of Occur, Chashian mationed thus by Prolemy a
Lukarie of Occur, Chashian mationed thus by Prolemy a
Lukarie of 113
Lissican the smallest mate observable in a sun learn the orable of
mut in the leidan metrical system 174
Lissican of Lissican matrix of 112
Lissican the morther of Mahavira 97
Lushispical as a manne adopted by a fercal packetion of A of a of

T

I day dehadra (2)
I day dehadra (2)
I day a franka (2)
I day a franka (2)
I dah den Trum (3)
I prin Symbol (107)
I kara (2)
I mesa, 17
I prin (124/25) (127/25)
I prinshads reference to coms more)
I shay a franka (3) many of Naturina (3) (49) 200

V

for haspetic references to Kushipunic in previou works quoted in 74, 92

Vojian Blukshus 151

Volume the Hindritiol 35

Volume the Hindritiol 35

Volume the Hindritiol 35

Volume the Hindritiol 35

2'S INDEX

Virginiar Vicinis of 18 Vermis di Visuality of the Hanguite des Visuality of the Kushana Kine 15 20 m contrors of 1 cors at 15 17 have all legender some any major coms 149 196 97 Valsa 12 may 176 Velis refer nee to continue h 345 (4) the tet 1 71 7' Vidi 10 Ve santare lately 19 VICTOR ST. SS 39 100 101 1ST 190 vii thighte 205 Viscounted administrates Valiety of the large cold v 14 44 Viii opila simelarinev 187-189 20 (10 1 /0 /0 / 57 111 110 150 Vender of Hundred my natoria on otherble18 2 the managed on more with a large distance to 1 sulin n core 9) 100 117 1 9 Veneral the Inde Seviling rame Viishing one fithe 1 111 1 -Linnin 12"

W

Who an eckininhada up in 201 Wush M 98 9 40 Weber Frot 42 Whire Kidphises 1 15 84 Whire Kidphises 1 15 84 White Kidphises 1 15 18 101 West India Cay In criptins 185 187 Wilson H. H. 58, 12 William M. Thomas 104 Wint rintz Prot. 71 167 T

Yaphivalken, 59, 50, 111, 161, 179, 91, 184, 97, 199
Yisashata a king 151
Yandheyan, the or 11, 193
Yandheyan, the or 11, 193
Yandheyan, the writing of the Creeks 24, 29
Yavanna the, 24, 7, 29, 31
Yizdani, Mr. 105
Yours, the Greeks thus referred to in Asoka i is inplious 25, 6
Yamothe, the futher of Chashfun, 18

1. us 3